



Reportaje a Luis Balaguer, el hombre que más sabe sobre el lavado de dinero durante el menemismo

## "Moneta no es más que un testaferro"

Páginas/12/13



**RECLAME**  
EL SEGUNDO CD DE  
**Chavela Vargas**  
*volver, volver*

compra opcional \$6



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 4 de marzo de 2001 - Año 14 - Nº 4409

Precio de este ejemplar: \$2,50 - Recargo venta interior: \$0,20

En Uruguay: \$35 - En Brasil: R\$6,50 - Opcional Revista con CD Chavela Vargas: \$6



**GRATIS**  
El fascículo  
42 de  
Documentos  
para la  
Historia  
Universal

De la Rúa quiere al radical López Murphy en el Ministerio de Economía, al cavallista Cavallo en el Banco Central y al frepasista Darío Alessandro en la Secretaría General de la Presidencia. También pidió la renuncia a todos los ministros para disponer otros cambios. Recién hoy estarán las respuestas de los favoritos y se harán todos los anuncios Páginas/2 a 9

# ¿LA NUEVA ALIANZA?



◆ Stanley Fisher, del FMI, le pidió a Cavallo que acepte la presidencia del Banco Central.

◆ El peronismo no quiere comprometerse con los cambios y recela de Cavallo.

◆ López Murphy llega hoy de París y discutirá sus planes con De la Rúa.

◆ Jaunarena puede volver al Ministerio de Defensa, que ya ocupó con Alfonsín.

“La Asociación PERIODISTAS rechaza enérgicamente las imputaciones de manipulación e indignidad profesional que el banquero Raúl Moneta formuló contra todos los profesionales del periodismo, durante el programa de televisión ‘Hora Clave’. Moneta no es un empresario más, sino el ex titular de un holding de medios de comunicación que, durante su gestión, levantó muchos programas periodísticos e informativos, vaciando virtualmente a la televisión en sus manos de ciclos periodísticos. La generalizada descalificación de

## MONETA

Moneta al periodismo es coherente con la actitud del grupo político al que pertenece, que también usó, cuando estaba en el poder, esa misma herramienta para combatir al periodismo independiente. PERIODISTAS ratifica su decisión de luchar por la libertad de expresión de todos, incluida la de Moneta, pero no puede ignorar semejante agravio por parte de quien tuvo en su poder la mayor oferta de televisión y radio en la Capital Federal.”

(Comunicado distribuido ayer por la Asociación PERIODISTAS.)

Horacio Verbitsky le responde al jefe del Ejército por su iniciativa de presentar 700 hábeas data frente a la próxima anulación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final

## "La idea de pedir la nulidad se la debemos a Brinzoni"

Páginas/10/11

**5** “Si lo tiran a Machi al bombo...”, por Mario Wainfeld

Los atletas químicos, por Eduardo Galeano  
**36**



Stanley Fisher, hombre clave del FMI y amigo de Cavallo.

El establishment no quiere que la política "interfiera".

Por Claudio Scaletta

El Fondo Monetario Internacional quiere a Domingo Cavallo en el Banco Central. "Usted debe aceptar", fue la laconica sugerencia que el número dos del organismo financiero, Stanley Fisher, hizo telefónicamente al ex ministro de Carlos Menem. José Luis Machinea también habló con Domingo Cavallo a mediados de semana y estaba de acuerdo con que ocupe la presidencia del Central. Las conversaciones comenzaron cuando las revelaciones sobre tránsitos de dinero sospechosos desdibujaban la continuidad de Pedro Pou al frente de la entidad monetaria. El consejo del amigo americano fue finalmente aceptado por Cavallo, aunque no aseguró ocupar personalmente esa responsabilidad, alternativa que hasta última hora de ayer no había sido descartada.

La presidencia del Banco Central, cargo que el líder de Acción por la República ocupó en las postrimerías del proceso militar, no sólo fue insinuada a Cavallo por el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, sino también —sin que esto implique coordinación entre ambos— por José Luis Machinea. El tanteo fue hecho por el presidente, Fernando de la Rúa, cuando todavía no se esperaba la salida del titular del Palacio de Hacienda. Si bien el cargo se presentaba poco acorde a su carácter hiperactivo y locuaz, Cavallo escuchó con mucho interés el ofrecimiento. Destacó que en cualquier caso se necesitaba el respaldo político adecuado. El ex ministro pidió el consenso de Raúl Alfonsín y Carlos Álvarez, por el lado de la Alianza, y de los tres gobernadores de las principales provincias justicialistas, Carlos Ruckauf, Juan Manuel de la Sota y Carlos Reutemann. El establishment económico considera que "la política" interfiere en la economía y que el problema de la administración de la Alianza es que no logra verticalizar a su "ala izquierda" representada por Alfonsín y el Frepaso. Por ello Cavallo consideró que estos consensos resultaban imprescindibles. Todo parece indicar que, de estos respaldos, el único que tarda en llegar es el del presidente del radicalismo.

Aunque todos los economistas consultados por **Página 12** destacaron la contradicción entre el rol de

El directivo del Fondo Monetario

Internacional sugirió al ex ministro que se integre a la estructura de gobierno. También Machinea es

partidario de acercarse a Cavallo, y ése fue uno de los consejos que dejó a De la Rúa.

En todos los casos, el argumento en favor del economista apunta a la confianza de los mercados internacionales.

## "Usted debe aceptar", le dijo Fisher a Cavallo

llo descrean que se conforme con el mero control de las entidades financieras. Tampoco lo imaginan ocupando el gobierno y guardando silencio sobre los temas económicos. No resulta lógico que quien tuvo bajo su control a Economía, Obras y Servicios Públicos y la AFIP, se contente ahora con ocupar un virtual segundo plano. Más aun si se trata de un puesto netamente "técnico". Perfil del que el ex ministro intentó alejarse desde las épocas en que Carlos Menem se lo endilgaba cuando discutían la paternidad de la convertibilidad.

Los más optimistas, en cambio, lo imaginan a Cavallo ocupado activamente en otra tarea para la que parece ser el más indicado: buscar alternativas para mejorar la competitividad de la economía. Esa vía no parece muy reñida con la función de un presidente del Banco Central. El camino sería la negociación de una moneda común con Brasil, una alternativa que permitiría además superar las crecientes asimetrías económicas en el ámbito del Mercosur (ver reportaje a Guillermo Mondino, de la Mediterránea, página 6).

Para el Fondo Monetario el currí-

culum del ex ministro de Carlos Menem es el más adecuado para reemplazar a Pedro Pou sin provocar la preocupación de los inversores internacionales y del establishment financiero local. Se trata del economista argentino más conocido en el exterior, que fue llamado para solucionar los problemas de Ecuador y hasta la crisis rusa de 1998. Prescindiendo de las diversidades geográficas, culturales y económicas, la propuesta de Cavallo —y en esto también está en línea con el FMI— fue siempre homogénea: la convertibilidad, se trate del sucre o del rublo.



El viernes, el Presidente se había quedado sin un ministro. Ayer no tenía gabinete: al promediar la tarde, atentos a una sugerencia suya, todos los miembros del Gabinete presentaron la renuncia a sus cargos. Fue un intento del Gobierno para amenguar la salida del titular de Economía (ex desde anteaer) José Luis Machinea, y una insinuación de que esta movida se trata de un "relanzamiento" y una demostración de autoridad presidencial. La ampulosidad del gesto no impidió, no obstante, que Fernando de la Rúa se reconcentre en el eje de esta transición, que es la designación del nuevo jefe del Palacio de Hacienda: Ricardo López Murphy era, hasta anoche, quien contaba con el fervor del Presidente a la vez que, según confiaron a **Página 12** dos ministros y tres altos funcionarios de la administración, Domingo Felipe Cavallo habría aceptado hacerse cargo del Banco Central en cuanto Pedro Pou deje el sillón disponible.

En Olivos esperaban ansiosos la llegada del ministro de Defensa al país, proveniente de París, para escuchar sus condiciones, una de las cuales será que el oficialismo, unido, apoye las medidas que piensa tomar. En ese esquema —que contempla también ampliar la participación y el compromiso del Frepaso en el Gobierno— le fue ofrecida la Secretaría General de la Presidencia al frepasista Darío Alessandro. La respuesta quedó pendiente para hoy.

Si la iniciativa de modificar el gabinete hubiese ocurrido antes del viernes, el Presidente se habría anotado muchos puntos a su favor. Pero como es dable esperar de su estilo, De la Rúa decidió realizar la jugada grande después (un día después) de la renuncia de Machinea. La decisión comenzó a cobrar forma con el transcurso de las horas del sábado. Por la mañana fueron llegando los ministros a Olivos. Con ellos se estableció una tertulia interrumpida durante toda la jornada por llamados telefónicos, mini-reuniones y entradas y salidas de los protagonistas. El almuerzo encontró al Presidente sentado a la mesa junto a su hermano y ministro de Justicia, Jorge, a la titular de Trabajo, Patricia Bullrich, y al ministro del Interior, Federico Storani, frente a frugales raciones de pollo con papitas y no menos económicos flanes, de postre.

De la Rúa, Fernando, ya se había comunicado en dos oportunidades con López Murphy, a quien informó sobre sus anhelos de mudarlo al Palacio de Hacienda.

### Olvidate de París

"Va tranquilo. Va a hacer su pro-

**Radiografía: Quienes mejor conocen a Cavallo descrean que eventualmente se conforme con el mero control de las entidades financieras.**

un presidente del Banco Central —cuya función más activa es el control de las entidades financieras— y el carácter del ex ministro, coincidieron en que el prestigio internacional ganado por Cavallo tras la estabilización monetaria producida por la convertibilidad sería un aporte fundamental para la confianza externa. Machinea también comparte esta visión. Un estrecho colaborador del ex ministro dijo a este diario que "José Luis considera que Cavallo es una pieza muy importante para la nueva etapa que se inicia". Quienes mejor conocen a Cava-

### El pequeño L. M. ilustrado

Los amigos y colaboradores de Ricardo López Murphy, convencidos de que será el futuro ministro de Economía, se ocuparon ayer por mostrar una faceta de su jefe un poco más humana que la de un "talibán del neoliberalismo". "El está preocupado por los problemas sociales", indicó uno de sus asesores, interesado en aclarar que López Murphy no es "un dogmático". Precisó que el economista que cambiará el traje de ministro de Defensa por el de Economía estudió en la Universidad de Chicago, pero "es un radical de toda la vida", dando a entender que esa pertenencia le otorga credenciales que permitirían superar "la etiqueta de fundamentalista".

"Ricardo está muy preocupado por el estancamiento económico, y no por cuestiones técnicas, sino porque genera desempleo y pobreza", indicó a este diario uno de los hombres de confianza del por ahora titular de la cartera de Defensa. Con el compromiso de mantener en reserva su nombre, el funcionario aceptó exponer cuál es el pensamiento de López Murphy en cuestiones relevantes de la actual crisis de gobierno:

◆ **Machinea:** "Hubo un ensañamiento injusto con

él. En Economía no hay magia. Sufrió un desgaste muy fuerte de la city. Es una lástima que se vaya del Gobierno. Es un amigo".

◆ **La economía:** "No hay una situación apocalíptica. Está mejorando por razones internas y externas. Baja la tasa de interés internacional y están mejorando los precios de los commodities que exporta el país y también la relación euro-dólar. Se viene la recuperación".

◆ **Cambios en el Gabinete:** "Lo preocupante son las transiciones. No son fáciles y no es tarea sencilla armar equipos de trabajo".

◆ **Gobierno:** "Más que problemas económicos, el tema es político. Hay que evitar los ruidos políticos. A Cardoso (Fernando Henrique, presidente de Brasil) se le desarmó la coalición y sigue gobernando sin problemas".

◆ **Chacho Álvarez:** "Hay una excelente relación con Chacho. Ricardo lamentó mucho cuando renunció a la vicepresidencia. No existen problemas personales pese a los orígenes políticos diferentes".

◆ **Cavallo:** "No hay una amistad, hay una relación distante pero cordial".

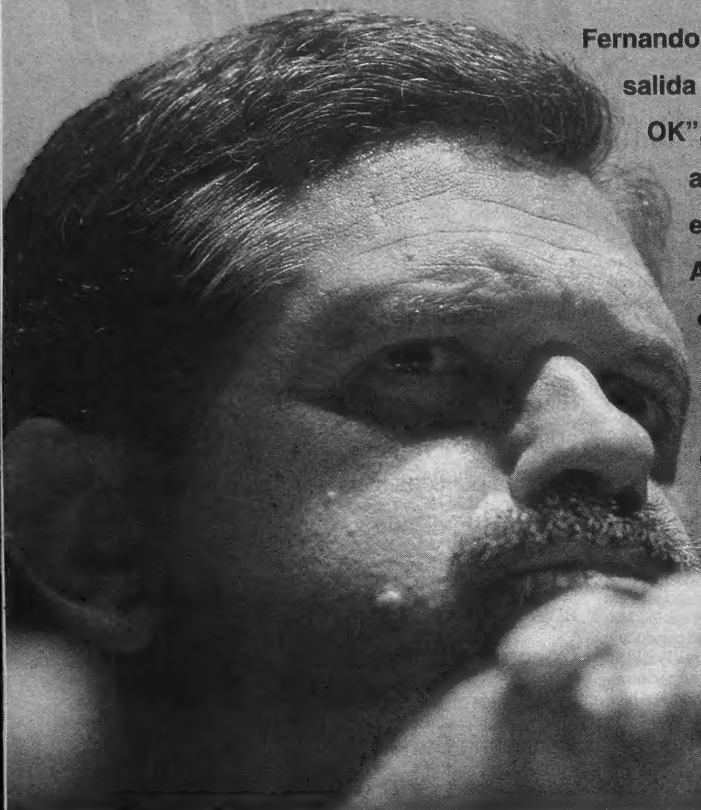
**Mitad: La respuesta de López Murphy fue "medio OK". Hoy, cuando llegue de París, podría dar el otro medio, aunque con condiciones.**

puesta, va a escuchar los que le diga el Presidente y después decidirá." Así habló el asesor de López Murphy frente a la sala VIP de embarque del aeropuerto Charles De Gaulle de París con el corresponsal de **Página 12** en Francia. Esa confianza estaba acrecentada por la convocatoria a ejercer el cargo más importante de la economía argentina. Los allegados de López Murphy hablaron de "condiciones" que el ministro de Defensa (él no pudo renunciar porque estaba en vuelo hacia Buenos Aires) plantearía para dar el otro "medio OK". No fue casual que Abel Viglio-

ADEMAS DE LOPEZ MURPHY, QUIERE A CAVALLO Y ALESSANDRO

# Acá empiezan (pero no terminan) los deseos del Presidente

Fernando de la Rúa anunciará hoy si la salida de José Luis Machinea es "medio OK", solo un cambio de ministro, una ampliación del espacio del Frepaso en el gabinete o la extensión de la Alianza hasta Domingo Cavallo, si es que el ex ministro de Menem se incorpora en persona o bendice a una figura suya para un cargo en el Banco Central. La trama secreta y los cabileos.



ne, economista de FIEL, planteara oportunamente a media tarde de ayer la necesidad de "asegurar un blindaje político". Traducido: encuadrar a todo el oficialismo detrás del programa que proponga el nuevo ministro de Economía. "Los cuestionamientos políticos se lo fagocitan a cualquiera. Así no hay ministro que pueda sobrevivir", dijo Viglione.

"Es el temor de Ricardo (López Murphy). El tiene sus ideas claras. Para ponerlas en marcha necesita apoyo político. De eso va a pedir garantías mañana (por hoy) al Presidente para aceptar", confió a este diario un importante dirigente radical que lo conoce desde hace años. El mismo hombre dijo: "Ricardo no le puso bolilla negra a Cavallo".

La afirmación refería a la otra versión lanzada desde el areópago del poder: que López Murphy aceptaría el Ministerio si Cavallo no era designado al frente del BCRA, previa despedida de Pou. Estilos diferentes, concepciones de la economía distantes, uno (López Murphy) es un ortodoxo de la disciplina fiscal del Estado, el otro (Cavallo) es un heterodoxo que, además, no resistiría la tentación de ejercer de ombudsman ante cada medida que amague tomar el ex titular de FIEL. "Cavallo en cualquier parte del Gobierno es el Gobierno", alertaban ayer influyentes dirigentes del radicalismo, que ceñeron filas tras López Murphy como si fuese la imagen rediviva de John Maynard Keynes y no el hombre que tiene a la derecha de su pensamiento económico sólo la pared. El razonamiento de los radicales ten-

diente a demostrar la incompatibilidad en la coexistencia de los dos gordos de la economía remataba en una cuestión de temperamentos, fuerte en ambos economistas, de pocas pulgas y propensos a dirimir sus diferencias a los gritos. "En el caso de Cavallo, a través de los medios", agregaban.

## El padre de la criatura

La dupla ideal que anhela el Presidente es López Murphy en Economía y Cavallo en el Central, según confían a **Página/12** un ministro y

**Exigencia: El requisito que manejaba De la Rúa era que el nuevo frepasista en el gabinete fuera de la absoluta confianza de Chacho.**

un funcionario de su estrecha cercanía. Los esfuerzos por incorporar al Gobierno al padre de la Convertibilidad son un intento de conformar a los mercados, los mismos -inasibles y caprichosos- que terminaron evaporando a Machinea a pesar de haber hecho todos los deberes que le exigieron. El viernes, el propio De la Rúa mantuvo una conversación telefónica con el ex ministro de Carlos Menem que ayer fue rematada con una reunión que concretó el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, en el edificio de la ex Somisa.

Aquí también coexisten varias

versiones. En una coincidieron dos importantes integrantes del Gobierno: el cargo le fue ofrecido y Cavallo habría aceptado bajo la condición de que la eyección de Pou se realice siguiendo todos los caminos institucionales. La otra pertenece a un allegado al iracundo presidente de Acción Por la República: sólo acepta jugar en primera, equiparando -excesivamente- al BCRA con las ligas menores. Y nunca existió ofrecimiento alguno.

La tercera versión: Cavallo no acepta el cargo pero sí que lo ocupe uno de los suyos, Adolfo Sturzenegger que, para colmo de bienes, fue radical, amigo y compañero de ruta en el pensamiento económico de López Murphy.

De cualquier forma, las versiones oficiales emanadas de Olivos hacen las veces de guiso al establishment y derraman un bálsamo de tranquilidad hasta tanto se defina el asunto. Después de todo, el recambio en el Central llegará, quizá, cuando promedie marzo, después de que la comisión bicameral que investiga a Pou se expida y sugiera al Presidente que termine con sus días al frente de la institución.

## It's politics, stupid

El desfile por Olivos fue ayer procesión. Colombo, Storani, Bullrich, De la Rúa (Jorge), De la Rúa (Antonio), Horacio Jaunarena, Ricardo Ostuni, Darío Lopérfido -Cecilia Felguera debió contener la ansiedad en su casa, atrapada por una fiebre de 38 grados que le propinó una gri-

pe- pasaron por las butacas del chalet presidencial. Una idea fue cobrando forma con el correr de las horas hasta que el Presidente sugirió, en su estilo, que los ministros pongan sus cargos a disposición. Así lo hicieron, verbalmente, y muchos de ellos temieron por lo que ocurriría hoy. Zarrandear la cotelera del Gabinete daría fuerza a la idea de una reafirmación de autoridad presidencial, de un relanzamiento del Gobierno, la misma idea que De la Rúa no compró el 5 de octubre de 2000 y que devino el 6 en la salida de Chacho Álvarez de la vicepresidencia. El año pasado

**Gesto: Los esfuerzos por incorporar al padre de la Convertibilidad son un intento de conformar a los mercados, los mismos que terminaron evaporando a Machinea.**

no lo hizo y empujó una renuncia. Este año lo hizo después de otra, la de Machinea.

La movida se debía completar con la incorporación del Frepaso a este proceso de cambios. El Presidente escuchó y aceptó la idea de Storani de incorporar a más dirigentes frentistas al corazón de la administración. La condición era que el designado debía ser de absoluta confianza de Chacho. Darío Alessandro recibió la propuesta de Storani (aunque una versión indica que Fredi se comunicó primero con Álvarez y otra que fue el propio De la Rúa quien llamó

## Claves

- ◆ El Presidente terminó el día sin definir quién sucederá a Machinea.
- ◆ Si fuera por las apuestas, ganaría Ricardo López Murphy.
- ◆ El posible ministro no cree que la economía está en el apocalipsis.
- ◆ Los análisis de políticos y economistas subrayan que con López Murphy podría profundizarse el ajuste.
- ◆ De la Rúa también quiere que Cavallo lo acompañe.
- ◆ Lo ayudó en ese deseo el FMI. Fisher recomendó a Cavallo que se sume al Gobierno, quizás como presidente del Banco Central.
- ◆ El Ejecutivo anhela que Darío Alessandro se incorpore a la Secretaría General de la Presidencia como forma de mostrar que el Frepaso y el propio Álvarez apoyan los cambios.
- ◆ También Cavallo y López Murphy piensan, en sintonía con los sectores de negocios, que la política hace ruido sobre la economía.
- ◆ Horacio Jaunarena podría ocupar nuevamente el Ministerio de Defensa.
- ◆ No está definido si los cambios terminan allí o abarcarán también a Graciela Fernández Meijide en Desarrollo Social.

al jefe del bloque aliancista de diputados) para ocupar la Secretaría General de la Presidencia. Jaunarena, actualmente en ese puesto, cubriría el lugar que López Murphy dejaría vacante en Defensa, volviendo a un cargo que ocupó cuando Raúl Alfonsín gobernaba el país.

Al cierre de esta edición, Alessandro continuaba reunido con el Presidente en Olivos, adonde llegó alrededor de las nueve de la noche. Si bien en el Gobierno daban como un hecho la aceptación del cargo, el Frepaso decidirá qué hacer tras una reunión de su Mesa Nacional a efectuarse hoy mismo, surgida de una conversación que mantuvieron ayer Álvarez y Aníbal Ibarra (ver página 4).

Graciela Fernández Meijide también pasó por Olivos y a la salida confirmó el ofrecimiento que De la Rúa le hizo a López Murphy. La ministra integra la mesa nacional del Frepaso y allí estará, no se sabe aún si en condición de tal o de ex. Ayer ella era candidata a que le aceptaran la dimisión, generando que los pocos dirigentes frentistas que pudieron hablar con el Presidente preguntaran por su suerte. Obviamente, la respuesta de De la Rúa fue a su estilo, y todos se quedaron con la incógnita.

El Frepaso discutirá los ofrecimientos y más de un dirigente planteará que Alessandro debe aceptar el cargo y que Graciela debe seguir al frente del ministerio pero, si de la Rúa dispone lo contrario, que la cartera quede para el Frepaso. El candidato podría ser el vicepresidente de Gabinete, Marcos Makón.



# Cavallo, el diablo para los radicales

Mientras en la UCR intercambiaban argumentos para digerir la llegada de Cavallo, en el Frepaso pensaban cómo diferenciarse sin romper la Alianza.

Por Fernando Cibeira

En el radicalismo estaban tan sorprendidos por la voltereta que viene imaginando Fernando de la Rúa para su gestión que no se animaban a anticipar su reacción frente a los cambios que se anunciarán hoy. "Vamos a esperar conocer la decisión del Gobierno", respondían con cautela cerca del jefe de la UCR, Raúl Alfonsín. Y para la llegada del tándem Ricardo López Murphy y Domingo Cavallo a Economía y el Banco Central, si es que el ex ministro de Carlos Menem acepta, tenían preparada una respuesta diplomática: "No es una cuestión de nombres, más importante es saber hacia adónde vamos".

Hasta ayer, lo más importante para algunos radicales era impedir la llegada de Cavallo, para ellos algo así como el diablo en persona. "Que Cavallo sea ministro de Economía para nosotros sería el símbolo del fracaso de nuestro gobierno y de la claudicación de la política", contaba un dirigente que le escuchó decir al jefe de la SIDE, Carlos Becerra. En cambio, López Murphy, pese a su mayor ortodoxia económica es un radical con pedigrí, por lo que sus papeles están en orden. Ahora hay que ver cómo reaccionan ante el arribo de ambos, en un dúo que promete no pasar inadvertido.

Un colaborador de Alfonsín remarcó algo que el ex presidente ya le

había dicho a De la Rúa el viernes a la noche, cuando estuvieron juntos en la quinta de Olivos: que los nombramientos de funcionarios eran competencia exclusiva del Presidente y que él no se entrometería. Aún para el caso que el designado sea un enemigo histórico como es el caso de Cavallo.

Ahora, si se le preguntaba cómo haría ahora para hacer campaña para su candidatura a senador para las elecciones de octubre hablando del progresismo teniendo una conducción económica encabezada por López Murphy y Cavallo, cerca del ex presidente ya tenían algunas respuestas elaboradas. Una, que el Banco Central no es estrictamente una dependencia del Gobierno porque tiene autonomía, así que Cavallo tampoco sería estrictamente un funcionario del gobierno aliancista. Otra, que ellos no le pondrían a nadie "el sayo de reaccionario" de antemano, sino que esperarían a ver el rumbo de sus primeras medidas para hacer una evaluación.

No obstante, en el radicalismo reconocían que el escenario se había vuelto muy complejo, no sólo por los cambios en el área económica sino también por la renuncia generalizada que debieron presentar todos los ministros. Dado que anoche se barajaba como una posibilidad la salida del Ministerio del Interior de un radical pura cepa como Federico Storani, las luces rojas se habían encendido en las oficinas del Comité Nacional.

APOYAR CON CIERTA DISTANCIA

## El dilema del Frepaso

Por F. C.

La conducción del Frente Grande que preside Carlos "Chacho" Álvarez se reunirá hoy para resolver qué hace frente a los cambios decididos por el presidente Fernando de la Rúa. En principio, la participación del Frepaso en el Ejecutivo se modificaría: Graciela Fernández Meijide dejaría el Ministerio de Desarrollo Social y, como contrapartida, el jefe del bloque de diputados de la Alianza, Darío Alessandro, se convertiría en secretario general de la Presidencia, algo que anoche se daba como un hecho. El interrogante que inquietaba a los frepasistas que hoy tienen cargos de secretarías de Estado era la posición que tomarían ante el nuevo escenario, sobre todo con el arribo de Ricardo López Murphy a Economía.

Antes de la convocatoria a la mesa, Chacho Álvarez se encontrará con el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, para consensuar una postura en común. Los dos dirigentes frepasistas —según lo que dejaron trascender a sus colaboradores— son de la idea de apoyar el relanzamiento que planea De la Rúa pero manteniendo la distancia. Hasta ayer, nadie en el Frepaso manejaba la posibilidad de una ruptura de la Alianza dada la "situación de emergencia económica", según graficó un funcionario.

Dentro de esa estrategia, cerraría la

llegada de Alessandro a la Secretaría General, un cargo que puede tener mucho o poco perfil según quien sea su ocupante y el juego que esté dispuesto a darle el Presidente. El jefe del bloque de diputados llegó por la noche a Olivos para recibir el ofrecimiento y, aparentemente, habría dicho que aceptaba, aunque la confirmación correrá por cuenta de la conducción partidaria.

También Fernández Meijide fue anoche a Olivos aunque luego de conversar con De la Rúa, el jefe de Gabinete, Christian Colombo, y la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, lo único que le quedó en claro era que su futuro se definirá hoy. Tanto en Gobierno como en el Frepaso aceptaban la posibilidad de que Graciela no siguiera al frente del área social.

Entre los secretarios con dudas que hoy participarán del encuentro con Álvarez se encuentran el viceseje de Gabinete, Marcos Makón, la de Interior, Nilda Garré, y el secretario de Pymes, Enrique Martínez. Makón, al menos, ya sabía que Colombo seguiría siendo su jefe, los otros dos eran todo incertidumbre. Sobre todo Martínez, que no imaginaba la posibilidad de continuar en su puesto con un liberal ortodoxo como López Murphy a cargo de la conducción económica. Como alternativa, Martínez imaginaba la posibilidad de que la secretaría de Pymes, a las que De la Rúa asegura darle máxima importancia, pase a depender de Presidencia.

## OPINION

Por Mario Wainfeld

"Y Machi no se va/ y Machi no se va" canturreaba, futbolero y burlón, José Luis Machinea poniéndole fondo a un párrafo del discurso del Presidente ante el Congreso, que parecía apuntalarlo. Como suele sucederle a los hinchas de Racing, su optimismo era largamente superior a su capacidad para evaluar sus perspectivas futuras. Dos días después se estaba yendo del Ministerio de Economía en un clima pletórico de malas ondas.

Se fue broncando, sintiéndose solo, sin apoyo del gabinete (sólo Federico Storani lo bancó hasta el final), furioso con su ex sponsor Carlos "Chacho" Álvarez, rezongando ante su gente por la falta de apoyo del Presidente, por su carencia de liderazgo político y atisbando —acaso fabulando— conspiraciones en su contra dentro del oficialismo.

Perdió la paciencia y anticipó por unos días, acaso por unas horas, lo que intuía —conociendo el estilo presidencial— una larga agonía. Su salida precipitó el debate por la sucesión, un escenario que los Machi boys siempre evaluaron como una especie de subsidio implícito a la perduración del ex ministro: pocos candidatos viables hay para el cargo y todos arrastran lastres pesados. Domingo Cavallo implica reformular la Alianza. Ricardo López Murphy entre ningún cambio y un leve giro a la derecha, condimentado con resistencias frepasistas. Christian Colombo —según la gente de Machinea— no integraba el escueto pelotón de economistas de nivel de ministro. Ese empate de imposibilidades era una de las apuestas del equipo Machinea. El ministro, designado aún antes que los candidatos a Presidente y vice, era el único que garantizaba el equilibrio interno de la Alianza. Claro que esa jugada se fue erosionando a la par que la coalición. Álvarez, por meses el mejor espada-chín a la hora de defender a Economía, pasó a ser un agudo cuestionador. Alfonsín se enojó con quien fuera su pollo y que un par de veces lo llamó a silencio. Andando el tiempo el cambio seguía siendo difícil

**Machinea: Se fue porque su propuesta minimalista no era un programa a la medida de un gobierno de base popular y necesitado de revalidación por las urnas.**

(los cabildos de ayer y anteaer lo corroboran) pero menos costoso que la continuidad.

La otra apuesta de los Machi Boys ponía sus fichas a que cerrara el círculo virtuoso de la Economía. Que el equilibrio fiscal atrajera inversiones, éstas produjeran crecimiento y éste derramara sobre el empleo. Nada de eso pasó en el transcurso de más de un año. No se cumplieron ni remotamente las profecías de despeje económico; por el contrario, se padeció un estancamiento exasperante y —rara avis en una economía globalizada— un atrapelo de la tendencia mundial. Argentina fue casi un antirecord.

No le faltó decisión a Machinea, quien acometió reformas importantes: impuestazo, recortes salariales, desregulación de obras sociales, pacto fiscal con las provincias, reforma previsional. Ni le faltó poder para plasmarlas. No se fue del Gobierno a consecuencia de una conspiración ni de haber tenido las manos atadas. Se fue porque su propuesta minimalista

# Si lo tiran a Machi al bombo...

Machinea dio el

portazo antes de que lo

echaran. Sus

sospechas. Sus

tácticas políticas. Sus

broncas. El discurso

presidencial y el

aplausómetro del

Congreso. La danza de

los ofrecimientos. Qué

significaría Cavallo en

el Gobierno. El dilema

del Frepaso.

"José Luis debió irse el 5 de enero, no bien se otorgó el blindaje", razonaba un alto integrante del gabinete anteaer ante **Página/12** reiterando como análisis un consejo que le diera Chacho a Machi por aquel entonces. Cuando todavía se llevaban bien.

**Aplausos para el que no habló**

Curiosamente Machinea fue uno de los pocos que pareció divertido durante el discurso de apertura de las sesiones ordinarias. La oratoria presidencial es —deliberadamente— la negación del carisma, hasta algún punto un recurso para diferenciarse de sus predecesores Carlos Menem y Raúl Alfonsín. Pero ha devenido también monótono, carente de seducción y hasta de énfasis. Si se adiciona una ausencia palmaria de propuestas tangibles el resultado, palpable, es el tedio. El PJ no lo aplaudió nunca, lo que no es fatal, está en el inventario. Pero los radicales también estuvieron amodorrados y demoraron demasiado tiempo en festejarlo. Los frepasistas dejaron pasar 20 y pico tandas de aplausos hasta que el santacrucense Rafael "Rafa" Flores pensó en la convivencia y les pidió a sus cofrades de bancada "muchachos, aplaudamos una". Tuvo su éxito. Aplaudieron media docena de veces.

La obsesividad presidencial, el minimalismo de sus propuestas, la falta de algo que se pareciera a un proyecto de gobierno se hicieron tan ostensibles como la desmesurada extensión de su discurso, mera enumeración de acciones pasadas y futuras, casi todas de escasa raigambre. El instante más expresivo fue acaso cuando De la Rúa propuso un programa de subsidios de 105 pesos al mes para jefas de hogar solas con 3 a 6 hijos de menores de 18 años. Ese plan es loable pero también hiperspecífico, alusivo a un universo necesariamente acotado. Lo saludó un aplauso, demostrativo por default de que había poco para festejar.

Si algo trasluce la oratoria presidencial es su visión del gobierno como una recta administración de lo dado, criterio que no parece adecuado para un país donde cada semana un juez federal es sometido a jury, donde el presidente del Banco Central está en la cuerda floja y el ex presidente y su séquito sospechados de haber lavado dinero por 400 millones de dólares. Un país en crisis permanente, necesitado de acción política y liderazgo, no un cantón suizo.

La oratoria presidencial combina





DYN

tópicos que podrían parecer obvios o triviales pero que, bien mirados, son entre conservadores y reaccionarios. El viejo adagio positivista "el progreso es el desarrollo del orden", esa pertinaz negación del cambio, la ruptura, el conflicto y las contradicciones como motores de la historia estuvieron implícitos en un mensaje que no será memorable. Y que se dio el lujo de ignorar el escándalo del Senado, la renuncia de Alvarez y casi (una mención en 110 minutos) la palabra "Alianza".

El aplausómetro del Parlamento dejó para el Presidente un saldo fastidioso: la mayor ovación, casi incomparable con los protocolares batires de palmas que él recibió, fue para Alfonsín.

## ¿Se acuerdan de la Alianza?

El ex presidente —que anunciará en la semana que comienza mañana que acepta ser candidato a senador en provincia— es, entre otras cosas, un símbolo de la Alianza. Aunque hoy parezca mentira, a la luz de las políticas que emprendió y que pretendía

**Dato:** La falta de protagonismo del "number one" empieza a formar parte de los análisis e informes de las temidas calificadoras de riesgo.

continuar Machinea también lo era. Más aún, como ya se dijo, era el único ministro estrictamente de la Alianza. Los demás representaban a las fuerzas que la integran o a otras (como Juan Llach). El primer cambio de gabinete del Gobierno —con sucesión de la renuncia de Alvarez— significó una quiebra de equilibrios internos, una delamuración. Su contrapartida fue niveles mayores de armonía interna, centrada en el eje Machinea-Chrystian Colombo-Patricia Bullrich. Menos ruido endógeno y una creciente distancia con el Frepaso, especialmente (¿o es decir?) con Chacho Alvarez fueron los tonos prevalientes desde octubre de 2000.

El Presidente solía estar contento con el funcionamiento de ese equipo, pero de hecho, haciendo abstracción del blindaje, los desempeños oficialistas traducidos en logros para la gente común no han mejorado desde octubre pasado. La economía real no mueve el amperímetro; confirmando algún relato borgeano el aleteo de una mariposa en Turquía

causa un terremoto en la City porteña, la existencia de brotes de aftosa se niega pero existe. Y, como una suerte de Rey Midas al revés, el Gobierno viene logrando la hazaña de transformar un penal a favor (la explosión del escándalo por lavado de dinero) en algo que parece más un gol en contra.

La ausencia de liderazgo presidencial se ha transformado en un tópico no ya de la oposición sino de la mayoría de los representantes empresarios. Varios economistas de primer nivel del Gobierno aseguran que la falta de protagonismo del "number one" empieza —por primera vez desde diciembre de 1999— a formar parte de los análisis e informes de las temidas calificadoras de riesgo.

Más aún. La desazón por la falta de protagonismo presidencial ha cundido aún en el Gobierno. **Página 12** pudo palpar durante la semana que termina hoy, y que parece tener remota, un malestar creciente aún entre los funcionarios más fieles al Presidente por lo que (palabra más palabra menos) definieron como "falta de política", usando la expresión como imperfecto sinónimo de decisión, determinación, de rumbos claros. Nadie podía precisar, por caso, en la Rosada si el misil que disparó el ministro de Justicia Jorge de la Rúa contra la línea de flotación de Pedro Pou obedeció a una consigna emanada de su hermano o a un criterio propio. De cualquier modo, como siempre se mencionó en este diario y en esta columna, la suerte de Pou está echada. Sólo que el Presidente quiere respetar las formas y tener en sus manos el dictamen de la comisión parlamentaria. Más ahora cuando su sillón puede ser el puente de plata para la jugada más audaz y riesgosa que emprendió De la Rúa después del ascenso de Alberto Flammarique: el desembarco de Domingo Cavallo en el staff oficial de la Alianza. ¿De la Alianza?

## Visperas

Al cierre de esta columna —al ocazo de un sábado lluvioso y denso— el Presidente se munita de todas las renuncias de su gabinete. A la espera de la respuesta hoy día de Ricardo López Murphy y —cumplido lo formal de la defenestración de Pou— la futura de Cavallo. El mediterráneo fue sondeado durante esta semana por el propio Presidente y por Colombo, con quien estuvo ayer en Jefatura de Gabinete. También mantuvo un par de conversaciones telefónicas con un fre-

pasista que integra el gabinete nacional. Todavía no dijo que sí pero todavía el Banco Central tiene Presidente.

López Murphy y el ex ministro de Economía de Menem son dos pesos pesado, no sólo por su contextura física. Intentar juntarlos es una jugada llena de incertidumbre: es difícil imaginar que Cavallo se conforme resigna a hacer exactamente lo que puede o debe hacer un presidente del Central. De todas maneras, a esta altura, las resistencias de los radicales parecían superadas, aunque muchas fuentes consultadas revelaron sus temores sobre la posibilidades de contener a Cavallo. Las menciones a la famosa parábola del escorpión que pincha a la rana y muere ahogado con ella "porque es mi naturaleza" daban el tinte del sentido común oficialista frente a lo que —desde hace meses— se consideraba una jugada dolorosa pero inevitable. El ofrecimiento presidencial de la Secretaría General de la Presidencia a Darío Alessandro pone al Frepaso en un brete. No aceptar está en el linde de romper la Alianza. Hacerlo es po-

**Crítica:** En los pasillos de Economía se escucharon largas diatribas contra "los políticos" que se durmieron sobre los laureles del "blindaje 2001".

nerle un moño a un equipo de gobierno que sugiere el advenimiento de medidas que poco tienen que ver con los reclamos de los frepasistas. Si Alvarez rezonga desde hace meses por las decisiones de Machinea, cuesta imaginar que pueda bancar las que proponga López Murphy.

Parecería que el Frepaso está en un callejón sin salida. Y si se tiene cierta malicia podría colegirse que eso no es exclusivo producto de la crisis desatada por el portazo de Machi. Por si todo esto fuera poco, Graciela Fernández Meijide parece estar en preembarque a la sociedad civil. Y no está claro si su ministerio —o la Agencia llamada a sucederlo cuyo parto podría inducirse como coletazo de la crisis— seguirá en manos de algún frepasista (ver asimismo páginas 2 y 3).

El cantito tribunoero "Y Machi no se va" no fue profético. El clima que se respiraba en el sofocante anochecer del sábado se deja expresar mejor por otro: "Si lo tiran a Machi al bombo! va a haber...".

# CANJE

Una original forma de hacer publicidad para EMPRESAS y PYMES

**4571-5902**

**Y ABONE CON PRODUCTOS O SERVICIOS**

TV - RADIO - VIA PUBLICA - GRAFICA



Calluso & Asociados  
COMUNICACIONES  
mcallusocanje@inetnet.com.ar



**Lo Conecta**

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

<b>Crisis conyugal</b>	• Divorcio vincular • Separación personal.	<b>Cuestiones patrimoniales</b>	• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos. • Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.
<b>Conflicto en los vínculos paternomaterno filiales</b>	• Tenencia - Visitas • Alimentos • Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge.	<b>Violencia en la familia</b>	• Exclusión del hogar. • Maltrato de menores.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11° - "A" - Capital  
E-mail: smarchioli@net12.com.ar

## MAESTRIAS

### ■ Maestría en Salud Pública.

#### CONTENIDOS:

**Bloque 1:** Determinantes en las Condiciones de Salud-Enfermedad y Situación de Salud.

**Bloque 2:** Políticas de Salud y Dinámica Sectorial.

**Bloque 3:** Organización de los Servicios y Caracterización de los Recursos.

**Investigación:** Diseño, formulación y evaluación de proyectos.

**Trabajo de Campo:** Aplicación de los contenidos teóricos y metodológicos frente a problemas concretos en poblaciones definidas.

**CARGA HORARIA:** 8 HS. SEMANALES Y 4 HS. C/15 DÍAS

### ■ Maestría en Salud Pública con orientación en Salud Internacional.

#### CONTENIDOS:

**Primer año:** Bloque 1 de la Maestría en Salud Pública. y Módulo de Política y Salud.

**Segundo año:** Globalización. Salud Internacional. Escenario Internacional de la Salud.

Migraciones Internacionales. Desarrollo económico-social en América Latina. Procesos de integración. Estudios comparados sobre salud. Las organizaciones internacionales y la cooperación técnica.

**Investigación:** Diseño, formulación y evaluación de proyectos.

**Trabajo de Campo:** Aplicación de los contenidos teóricos y metodológicos frente a problemas concretos en poblaciones definidas.

**CARGA HORARIA:** 8 HS. SEMANALES Y 4 HS. C/15 DÍAS

**COORDINACIÓN EJECUTIVA:** Dra. Noemí BORDONI

**CUERPO DOCENTE:** Lic. Mónica ABRAMSON, Dr. Hugo ARCE, Dra. Lily FLAHERTY, Dra. María Elena GUARESTI, Lic. Elida MARCONI, Lic. Hugo MERCER, Dr. Néstor PERRONE, Cont. Héctor ROSENDE, Dr. Mario ROVERE, Arqta. Ana María SANDOVAL, Lic. Arturo SCHWEIGER, Lic. Francisco TURULL, Dr. Jorge VINACUR, Dr. Guillermo WILLIAMS, Arqta. Wilma ZIPPER y Docentes invitados.

**INFORMES:** Sede de la Maestría: Pte. J.E. Uriburu 950, 1º, Capital Federal.

Tel. 4508-3618 int. 219, Fax 4508-3628, e-mail: masp@cea.uba.ar

hasta el 15 de marzo de 2001.



180  
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
para todos



Por Fernando Almirón

Los máximos dirigentes del justicialismo se mostraron ayer prudentes a la hora de pronunciarse sobre la renuncia de José Luis Machinea al Ministerio de Economía. En realidad sus manifestaciones dejaron trascender más su preocupación por la posible incorporación de Domingo Cavallo al gobierno de la Alianza. "La imprudencia se la dejamos al Ejecutivo", señalaron con sorna los escuderos de Eduardo Duhalde. En general, tanto Carlos Menem como Carlos Ruckauf coincidieron en bajarle el precio a Cavallo al asegurar que "los nombres no son importantes, lo que necesitamos es un cambio de rumbo en la política económica". Menem le dio su apoyo a Ricardo López Murphy al sugerir que sería "el más indicado" para reemplazar a Machinea. Y agregó con cierta picardía desde Anillaco que Cavallo "podría ayudar" a De la Rúa. Carlos Reutemann, como es habitual en él, no hizo declaraciones.

"Cavallo es más ajuste, es más recesión, es más desempleo. Mañana se le puede ocurrir canasta de moneda, o devaluar, o lo que se le cante para volver a ser el héroe de la economía argentina y quedarse con el control del gobierno", le aseguró ayer **Página/12** un importante dirigente cercano al gobernador Carlos Ruckauf, quien desde La Plata observa con recelo la posible incorporación del ex ministro a la administración aliancista. "Pero para salir de la convertibilidad o hacer cualquier tipo de cambio con la moneda del Ejecutivo va a necesitar del Congreso, y de los votos del peronismo", añadió el dirigente que, como su jefe, no quiere ver a más presidenciales en el horizonte político nacional.

Ayer las mesas de conducción del

Menem consagró a

López Murphy.

Ruckauf insistió en un

"cambio de rumbo".

Pero por detrás de las

declaraciones

públicas, los dirigentes

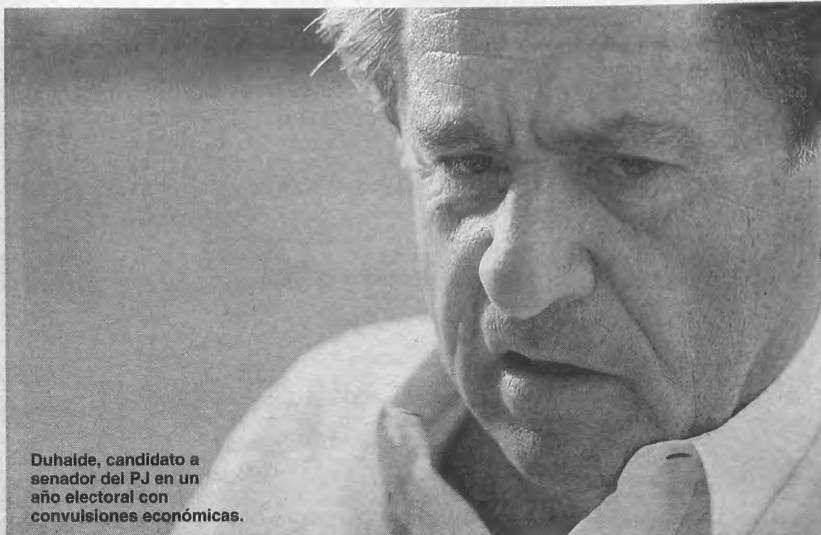
peronistas recelan de

un fantasma: el

crecimiento de Cavallo

si se suma al

Gobierno.



Duhalde, candidato a senador del PJ en un año electoral con convulsiones económicas.

## El peronismo mira la crisis sin muchas ganas de meterse adentro

Consejo y del Congreso partidario del justicialismo bonaerense se reunió en Dolores para evaluar los pasos a seguir con vistas a las elecciones de octubre y analizar el cambio de timón en el Palacio de Hacienda. "Nuestro trabajo no fue fácil porque estos tipos (por el Gabinete nacional) son imprevisibles." Según algunos dirigentes, entre los que se encontraban Duhalde, José María Díaz Bancalari, Osvaldo Mércuri y Saúl Ubaldini, "nos pa-

reció totalmente disparatado que De la Rúa no haya anunciado el relevo con más celeridad". Y chicanearon: "No hay que descartar que mañana Ricardo Ostuni salga a decir que ahora Machinea se queda y que aquí no ha pasado nada".

A la hora de bajarle el precio a Cavallo, Ruckauf se manifestó "dispuesto a dialogar y ver de qué se tratan las medidas" que tomará el nuevo ministro, porque "no se trata de personas sino de medidas que

activen la economía y devuelvan el trabajo" (ver aparte).

Desde Anillaco, Menem advirtió que el país se encuentra inmerso en un "caos" y "corrupción generalizada", a la vez que restó importancia a la renuncia de Machinea porque "dijo" se trata de un problema de "conducción" política más que de personas al frente de la cartera económica. Sin embargo, Menem aseguró hoy que el ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, sería el "más apto" para reemplazar a José Luis Machinea y que su ex ministro Domingo Cavallo podría "ayudar mucho" al gobierno nacional, seguramente recordando los encarnizados cruces que el ex presidente mantuvo con Cavallo mientras el cordobés fue su ministro.

Desde Córdoba, el gobernador José Manuel de la Sota le pasó el micrófono a su esposa, la secretaria ge-

neral de la Gobernación, Olga Riutort de De la Sota, quien afirmó que la renuncia de Machinea a la cartera de Economía "es un signo de debilidad" del gobierno nacional y que "sin un fuerte apoyo del Presidente, a ningún ministro le puede ir bien".

El bloque de diputados del PJ ya anticipó cual será su posición más allá de quién sea asignado al cargo. "Si quieren modificar la ley de convertibilidad tendrán que pasar por el Congreso", dijeron. Y en respuesta a la demanda de Christyan Colombo —que había puesto como condición para asumir en el Palacio de Hacienda no modificar la reforma previsional— los legisladores de la oposición respondieron que "si es por eso, que se quede tranquilo porque no estamos pensando en modificar el decreto, lo que haremos será derogarlo de plano, y lo haremos con el apoyo de los diputados del Frepaso".

RUCKAUF NO QUIERE PRESIONAR A DE LA RUA

## "Hay que dejarlo"

"Yo no le sugerí ningún nombre al presidente Fernando de la Rúa" para reemplazar al renunciante José Luis Machinea en el Ministerio de Economía, aseguró ayer Carlos Ruckauf, quien así tomó distancia de la crisis de gabinete en el gobierno de la Alianza. El bonaerense también negó que haya hablado con el Presidente en el día de ayer y que lo hayan consultado desde Olivos sobre los nombres que se barajan para ocupar cargos en el Gobierno y en el Banco Central. "Con el que sí mantuvo una permanente comunicación fue con José Manuel de la Sota, y entre ambos quedaron en no alimentar la sensación de inseguridad y alarma en la gente", aseguraron voceros del mandatario en declaraciones oportunas en un año electoral.

"Nunca, jamás le sugerí un nombre" al presidente De la Rúa, aseguró ayer Ruckauf al desmentir que haya propuesto a Domingo Cavallo para la titularidad del Banco Central. "Es una versión descabellada", repitieron en el entorno del bonaerense que ayer se convirtió en el vocero de los gobernadores peronistas con los que estuvo en permanente contacto.

"La responsabilidad del gobierno es gobernar y la nuestra es controlar, no cogobernar con ellos, y por eso nunca hemos dado ni daremos nombres para el gabinete nacional", señaló una vez más como para que las distancias queden en claro.

Ruckauf subrayó que "el Presidente está tomando una decisión y hay que dejarlo que lo haga sin presiones" y agregó que "cualquier opinión" suya podría ser tomada como "una forma de presionar", cosa que no deseaba hacer ya que De la Rúa "tiene que asumir la responsabilidad sin intermediarios y sin cortapisas". Pero reclamó un cambio en la dirección económica y que el nombre del nuevo ministro de sepa antes del lunes.

Finalmente dirigió sus dardos contra la titular de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, al resaltar que "la política social se ha equivocado gravemente" y que "en el año que terminó, la ministra que dicen también que ha renunciado ha cometido errores gravísimos, ha mandado dos millones menos de unidades de comida al interior". Así puso sus fichas al alejamiento de ministra que supo amasar una fortuna de votos en la provincia de Buenos Aires hace poco más de tres años atrás.

Ahora tu hijo puede  
escuchar la música  
que a vos  
más te gusta **Melodías  
para bebés**

Versiónes especialmente adaptadas  
e interpretadas por Angel Mahler.



Cambalache. A media luz.  
Malena. Cuesta abajo. El choto.

Volver. El día que me quieras. Sur.  
Mi Buenos Aires querido. Caminito. Uno.

Ya está en tu kiosco el CD N° 6  
con los mejores temas de Tango.



Una colección de 11 CD's con los mejores temas de: Fito Páez, Sui Generis, Joan Manuel Serrat, intérpretes latinos, León Gieco, tango, rock y pop internacional, Alejandro Lerner, folklore nacional, los 60's y 70's, y Charly García.

CADA 15 DÍAS EN TU KIOSCO  
Pedile los números atrasados a tu kiosquero





UN DIPUTADO RADICAL Y OTRO FREPASISTA SE PLANTAN ANTE LA CRISIS

# En qué piensan las dos fuerzas

MARCELO STUBRIN (UCR)

## "López Murphy es ajuste"

Por E. T.



No duda en interpretar que el probable nombramiento de Ricardo López Murphy representa un intento de poner las cuentas en orden. "Más ajuste", sin eufemismos. En diálogo con *Página/12*, el diputado radical Marcelo Stubrin acepta interpretar al escenario político que se perfila luego de los cambios de gabinete que impulsará el presidente Fernando de la Rúa.

¿Cómo interpreta la posible designación de Ricardo López Murphy en el Ministerio de Economía?

Representa el esfuerzo de poner las cuentas fiscales en orden. Un esfuerzo más rígido. Porque la evaluación de enero, por algunas postergaciones de los gastos de diciembre, y a su vez las cuentas de febrero, dan una proyección para el trimestre que no están en línea con los compromisos de fin de año.

¿Esto significaría una política económica fiscalista?

Esto significa más ajuste. Ajuste del sector público y una apuesta a una fuerte baja de las tasas de interés.

¿Qué dificultades podría generar en el escenario económico y político el nombramiento de López Murphy?

En el escenario económico ninguno: su nombramiento va a ser bien recibido. En el político, el arte pasará por combinar la política fiscal con la relación con los gobernadores, el Senado y las cámaras parlamentarias. López Murphy no llega con mayoría en el Congreso. La mayoría hay que conseguirla. Cualquier ministro se encuentra con ese escenario.

No, no necesariamente.

¿Cómo cree que reaccionarían el Frepaso y el radicalismo ante la designación de López Murphy?

Con la designación de López Murphy el Frepaso y el radicalismo quedan afectados. Si esto produce resultados rápidos en la economía podrían revertirse.

¿Cómo repercutiría la posible incorporación de Domingo Cavallo al gobierno de la Alianza?

En el Banco Central, sin ningún conflicto político. En el Ministerio de Economía hubiera sido casi insoportable.

¿Sin conflicto en ninguna de las fuerzas políticas?

En ningún país del mundo cuando la gente vota elige al presidente de su Banco Central. El presidente del BCRA no figura en las boletas electorales.

¿Una política de mayor ajuste económico no contradice las posiciones que originalmente enarbó la Alianza?

El ajuste fiscal no es una política, es simplemente una herramienta. Un problema de eficacia y contención en el gasto.

Además del ajuste en el gasto público, ¿considera que comenzará una política restrictiva en otras áreas del Gobierno?

Las nuevas políticas deben ser definidas con mucha precisión, cosa que en este momento es imposible. No sabemos qué características tendrán los cambios de gabinete, ni a cuántos ministros involucrará.

Según su opinión, ¿por qué un cambio que sólo incluya el alejamiento de (José Luis) Machinea terminó con la renuncia de todo el gabinete?

El Presidente habrá considerado que necesita aumentar la precisión de su gobierno. Buscará enfrentarse a esta etapa con mayor eficacia.

¿Considera que Carlos Álvarez se tendría que incorporar al gabinete o ampliar la participación del Frepaso en el gabinete?

Sería deseable. A mí no me disgustaría la incorporación de Darío Alessandro al Gobierno.

¿Qué opina del informe del Subcomité del Senado norteamericano?

Creo que para el Citibank han sido demoledoras. El BCRA ha quedado demostrando su absoluta laxitud en los controles. Esto junto a los otros elementos existentes contribuye a que la comisión bicameral pueda tomar decisiones más acertadas.

¿Este informe abrirá un nuevo escenario en la vida política e incluso judicial de este país?

No sé qué tienen las cajas con la documentación en base a la cual se redactó el informe final. Si contienen lo que todos creemos que tienen van a arrojar elementos para descubrir cuál es el origen de lo que se giraba a través de ese canal. Ahora hay que ver si en ese canal operaban señores que vendieron su departamento o ministros o prestanombres.

JOSE VITAR (FREPASO)

## "Tenemos una debilidad"

Por Eduardo Tagliaferro



Antes de dialogar con *Página/12* aclara que lo hace a título personal. El día en que todo el gabinete presentó su renuncia ante el presidente Fernando de la Rúa, desde

Tucumán el diputado José Vitar reconoce que no hay candidatos posibles que respondan al pensamiento del Frepaso o de los sectores progresistas. "Si no fuera así, estaríamos proponiendo candidatos", afirma.

¿Qué opina de la probable designación de Ricardo López Murphy como ministro de Economía, cuáles serían las ventajas y las desventajas de su nombramiento?

No nos corresponde evaluar las designaciones del Presidente. Nosotros tenemos que aceptar la decisión presidencial y a quien este nombre como su ministro. Si opta por el nombramiento de López Murphy, Fernando de la Rúa habrá evaluado que era el mejor candidato. Convergamos en que no hay muchas opciones para cubrir ese espacio. ¿Qué actitud vamos

atarnos nosotros? Bueno, no cuestionaremos nombres y si respaldaremos programas. Creemos que no hay márgenes para más ortodoxia, ni para ajustes, ni para fundamentalismos fiscalistas. Acá hay una fuerte demanda de reactivación económica y de políticas activas que garanticen este objetivo. Si el nuevo ministro está decidido a avanzar en esa dirección, va a contar con nuestro apoyo. Si por el contrario se insiste en la aplicación de políticas que ya han fracasado, lógicamente tomaremos distancia.

¿No cree que el futuro ministro viene con su propia línea de pensamiento?

No vemos con claridad que en este momento haya equipos económicos serios para manejar la economía nacional y que a su vez expresen nuestra línea de pensamiento. Esa es nuestra mayor debilidad. Si no fuera así no estaríamos diciendo que aceptamos a quien el Presidente designe, estaríamos proponiendo candidatos. Creo que este déficit

no es sólo del Frepaso sino de todos los sectores progresistas en la Argentina.

¿Cómo interpreta la posible incorporación de Domingo Cavallo al gabinete, si es que esto ocurriera?

Si, yo creo que se va a dar. A Cavallo lo traiciona fuertemente su pasado. Hoy es una figura eminentemente simbólica. Simboliza de alguna manera la creación de este modelo. Ahora, si vamos a analizarlo en términos de políticas actuales, la verdad es que Cavallo es mucho menos ortodoxo y dogmático que lo que ha sido el equipo económico de (José Luis) Machinea, o lo que son Fiel o el CEMA. La incorporación de Cavallo se relaciona con la necesidad del Gobierno de contar con personas que generen sensibilidad positiva en los mercados.

¿El Frepaso no se opondría al ingreso de Cavallo al gabinete?

Nosotros vamos a plantear cuáles son, según nuestra opinión, las políticas que deben llevarse adelante. No vamos a cuestionar nombres, vamos a respetar la decisión de De la Rúa. Lo que si, vamos a exigir es discutir qué política económica se va a aplicar en el país a partir de ahora.

¿Usted opina que el Frepaso tendría que tener mayor participación en el Gobierno?

A mi juicio sí. Le aclaro que está es una opinión personal.

¿De qué manera se tendría que expresar el mayor protagonismo del Frepaso en el gobierno?

Una cosa es el rumbo que tome el Gobierno y otro es la posible designación de mayores espacios políticos. Si usted me pregunta si el Frepaso tiene que tener mayor participación, yo le digo sí, para que la Alianza esté más balanceada.

¿Qué políticas debería impulsar el Gobierno para tener un rasgo más aliancista?

Tiene que haber señales muy claras de ruptura con lo que parece una continuidad con el menemismo. Hay que levantar muy fuerte la bandera de la transparencia, hay que impulsar con fuerza políticas sociales coherentes. Hay que mejorar el control sobre los servicios públicos privatizados.

¿Qué opinión le merecen las investigaciones del Subcomité del Senado norteamericano?

El Gobierno tiene que liderar las investigaciones sobre lavado y revelar los vínculos mafiosos del menemismo con algunos sectores financieros.

José Vitar reconoce que la debilidad es no contar con candidatos progresistas para Economía. Marcelo Stubrin analiza a López Murphy.

### ALFONBRAMIENTOS LAVALLE

Bouclé oferta Bouclé oferta  
Alto tránsito Alto tránsito  
\$ 6,50 m2 \$ 8,90 m2

Pelo cortado oferta  
\$ 12,90 m2

Colocado todo incluido

Presupuesto sin cargo  
Capital y provincia

Colocación  
domingos y feriados  
Envíos al interior

Lavalle 2902 4864-5705  
Capital Federal

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

Con Reconocimiento Definitivo desde 1981

#### ABOGACIA

#### ARQUITECTURA

#### BIOQUIMICA

#### CONTADOR PUBLICO

#### FARMACIA

#### Lic. en ADMINISTRACION

#### Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA

#### Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO

#### Lic. en Cs. de LA EDUCACION

#### Prof. de CIENCIAS de la EDUCACION

#### Lic. en CIENCIA POLITICA

#### Lic. en COMERCIALIZACION

#### Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL

#### Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO

#### Lic. en DISEÑO GRAFICO

#### Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.

#### Lic. en PSICOLOGIA

#### Lic. en PSICOPEDAGOGIA

#### Prof. en PSICOPEDAGOGIA

#### Lic. en PUBLICIDAD

#### Lic. en QUIMICA

#### Lic. en RELACIONES

#### INTERNACIONALES

#### Lic. en RELACIONES LABORALES

#### Lic. en RELACIONES PUBLICAS

#### Lic. en SISTEMAS

#### ANALISTA DE SISTEMAS

#### Lic. en SERVICIO SOCIAL

#### ASISTENTE SOCIAL

#### Lic. en SOCIOLOGIA

#### ODONTOLOGIA

#### PROCURACION

#### Prof. en INFORMATICA

#### Prof. UNIVERSITARIO

#### DOCTORADOS EN

#### DERECHO

#### PSICOLOGIA SOCIAL

#### MAESTRIA EN

#### PSICOANALISIS

#### ESPECIALIDADES EN

#### CIENCIAS PENALES

#### FLEBOLOGIA y LINFOLOGIA

#### GERIATRIA y GERONTOLOGIA

#### ORTODONCIA

#### PSICOLOGIA CLINICA

#### CURSOS

#### TRASTORNOS de LA ALIMENTACION

#### BIOQUIMICA y PATOLOGIA

#### CLINICA II (con A.B.A.)

#### INMUNOLOGIA

#### PYMES

#### MEDICINA ESTETICA

#### MATRICULA PRODUCTOR de SEGUROS

#### MUSICOTERAPIA CLINICA

Bme. Mitre 1411 - Cap. Fed.

Informes: De 9.30 a 20 hs.

### SAN ISIDRO y LANUS

#### ABOGACIA

#### ANALISTA DE SISTEMAS

#### CONTADOR PUBLICO

#### Lic. en ADMINISTRACION

#### Lic. en COMERCIALIZACION

#### Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL

#### Lic. en PSICOLOGIA

#### Lic. en RELACIONES PUBLICAS

#### Lic. en SISTEMAS

#### Y ASIGNATURAS de OTRAS CARRERAS

Edison 3243 (y Panamericana) - Martinez

Hipólito Yrigoyen 4655 - Lanús

Informes: De 9.30 a 20 hs.

Aranceles mensuales vigentes: 1º año y Graduados \$ 139,50.- • 2º año \$ 143,50.- • 3º año \$ 148,50.- • 4º año \$ 152,50.- • 5º y 6º año \$ 157,50.-



Por Cledis Candelaresi

Como técnico del Ieral, brazo académico de la Fundación Mediterránea, Guillermo Mondino es un hombre próximo a Domingo Cavallo. A media tarde, cuando éste consolidaba sus chances de sumarse al gobierno aliancista, el economista explicó a *Página/12* qué diferencia al ex ministro de Ricardo López Murphy y por qué la Alianza debe optar entre la disciplina de mercado o las "políticas populistas".

—¿Por qué renunció José Luis Machinea?

—Por la combinación de varios factores. Se agotaba su tiempo político para presentar una renuncia: una vez entrado a pleno en el período electoral, hubiera tenido efectos más críticos sobre la Alianza y el sucesor hubiese tenido menos tiempo para demostrar resultados antes de los comicios. Machinea era un ministro de consenso, el común denominador. No era irritante para ninguno, pero tampoco era la persona deseable. No volvía loco a ninguno, pero respondía al criterio de la Alianza de subordinar la economía a la política. Esto, sin embargo, no es compatible con la recuperación de la economía en este momento.

—¿Por qué?

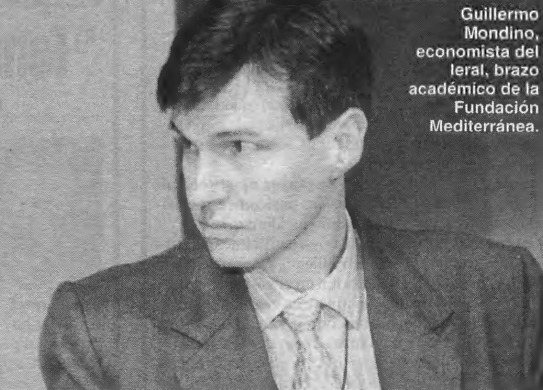
—Argentina tiene una situación fiscal difícil de resolver y, al mismo tiempo, un problema de competitividad. Hay que encontrar el fino punto intermedio para que se mejore una cosa sin desbaratar la otra. Creo que, al comienzo, Machinea pecó de buscar la solvencia fiscal, y la economía cayó en recesión. A fin de octubre, intentó recuperar la competitividad, pero el ruido político puso en duda la solvencia del país. Hace falta un programa fuerte, ejecutado por la Sinfonía de Berlín, y lo que teníamos era el coro de Villa Siburu.

—¿Economía tenía un problema de hombres o de gestión?

—Hubo un problema de gestión política. Machinea era un ministro débil, sin la defensa a rajatabla del Presidente ni de la dirigencia de la Alianza. El opinaba en la Rosada cómo avanzar en la definición del caso Pou, pero luego las cosas to-

# "López Murphy es una opción fiscal durísima"

Guillermo Mondino afirmó, además, que "Cavallo en el Banco Central serviría para alcanzar un acuerdo monetario con Brasil".



Guillermo Mondino, economista del Ieral, brazo académico de la Fundación Mediterránea.

maban una dirección opuesta. El problema de la Alianza es que quiere poner la política y su forma de hacerla por encima de la economía y esto no es consistente con una reactivación.

—¿Y qué significaría subordinar la política a la economía?

—No puedo jugar de centroizquierda, populista y demagogo, y llevar adelante un programa de saneamiento fiscal, con inserción en los mercados internacionales y de respeto a los pagos de la deuda. Machinea representaba una política de centroderecha pero hacía política populista. Eso no es consistente. Los hombres de negocios no saben si creerles a las señales de la economía o los gritos de la política. Por eso las inversiones se frenan. Su renuncia significa un aporte extraordinario al país, ya que forzará a la Alianza a definirse.

—Las alternativas de recambio que se barajan hasta ahora, como López...

—López Murphy es una opción durísima. Significa estrictez fiscal, desapego a las políticas activas y po-

lítica económica aperturista.

—¿Y Colombo?

—Podría llegar a ser el segundo Machinea. Sería reincidir en el error. Es más ejecutivo en un frente pero, al mismo tiempo, más político y, por consiguiente, más dispuesto a transar. Cuando abran los mercados el lunes, la primera pregunta será: ¿pusieron a un político al frente de Economía?

—¿Y Cavallo en Economía, qué significaría?

—Tragar una píldora durísima pa-

ra la Alianza. Pero así como López Murphy priorizaría la cuestión fiscal, Cavallo pondría énfasis en solucionar los problemas de competitividad.

—¿Y qué podría cambiar con Cavallo al frente del Banco Central?

—Primero hay que ver para qué iría. Sólo para supervisar bancos o administrar el sistema de pagos, no tiene sentido. Esas son funciones técnicas que le quedarían chicas al Cavallo de hoy, mucho más político. Otra cosa sería si tuviera la mi-

sión de lograr un acuerdo monetario con Brasil, por ejemplo. Pero eso requiere un mandato presidencial y una definición que difícilmente la Alianza tome en un fin de semana.

—¿Es aconsejable la destitución de Pedro Pou?

—No. Porque se haría un daño enorme a la figura del Banco Central. Con los elementos de que hoy se dispone, relevarlo a Pou significaría que se impone la discrecionalidad. Lo que no descartaría es una situación negociada, en la que Pou acepte hacerse a un lado.

—¿No es costoso sostenerlo cuando está sospechado de apañar lavadores?

—Es costoso frente a la Alianza, nada más. Pero su destitución es más costosa que su mantenimiento. Un cambio se puede percibir como un debilitamiento del valor de la moneda.

—¿Hay alguna medida obligada para un nuevo ministro?

—Cada candidato tiene su receta. Nada es demasiado obvio. López Murphy haría un ataque fiscal más frontal. Cavallo intentaría aumentar rápidamente la inversión, generar un ambiente de negocios buenos y bajar la presión impositiva a niveles tolerables. Podrían hacer, en definitiva, las mismas cosas, pero priorizando costados diferentes.

—¿A Cavallo le convendría ir a Economía?

—Sólo con un previo acuerdo de gobernabilidad, que él podría sellar con el justicialismo. Tuvo una alianza electoral con (Carlos) Ruckauf y sus políticas son afines a las de los gobernadores del PJ. Ese es su activo. Pero el gran pasivo es que un sector de la Alianza lo rechazaría.

¿QUE PIENSAN EN WALL STREET DE LO QUE VIENE?

## "Los ruidos políticos inquietan"

Por Claudio Zlotnik

Arturo Porzecanski es el economista jefe para países emergentes del ABN Amro Bank en Nueva York. En diálogo con *Página/12*, dijo que José Luis Machinea se fue desgastado por las peleas en el seno del Gobierno. Y que, para lograr el éxito, el próximo ministro debe contar con apoyo político.

—¿Qué análisis hacen en Wall Street de la renuncia de Machinea?

—A los inversores no les sorprendió la salida de Machinea. En Wall Street quedó claro que Machinea no se fue porque hizo un mal trabajo, sino porque fue víctima de las peleas políticas en el Gobierno. Algunos miembros de la Alianza, en vez de amigos, parecen enemigos del Gobierno.

—¿Cuál es el candidato del "mercado"?

—Da lo mismo Chrystian Colombo o Ricardo López Murphy. Debe asumir quien logre el mayor apoyo político dentro de la Alianza. ¿De qué vale llevar al Ministerio de Economía a un Premio Nobel si, un día después de asumir, salen Chacho Alvarez y Alfonsín a tirarle piedras?

—¿Alcanza con un cambio de nombres para reactivar la economía?

—Sigo pensando que el problema más grave son los ruidos políticos. Argentina necesita que, por lo menos, durante seis meses nadie se pelee con nadie. Y que se transmita confianza a la gente. Tal vez alguien con más carisma que Machinea lo logre.

—¿Qué debería hacer el nuevo ministro?

—Me imagino que los políticos de la Alianza lo van a presionar para efectuar una rebaja de impuestos, al estilo de lo que ya se anunció con los

autos. Lo primero que me van a preguntar los inversores mañana bien temprano es si en la Argentina cambiaron las reglas de juego. Lo único que les interesa en Wall Street es que en forma clara se descarte la devaluación. Y, después, si el nuevo ministro cuenta con un fuerte respaldo de Alfonsín y Alvarez.

—En las últimas horas hubo versiones sobre una salida del uno a uno.

—Nunca escuché a inversores decir que preferían que la Argentina devaluara. Aquí nadie quiere tocar la Convertibilidad. Fíjese que, pese a la devaluación del real, existe superávit comercial con Brasil y las exportaciones vienen creciendo. El problema argentino es la debilidad del consumo y la falta de atractivo para las inversiones.

—¿Y cómo se hace?

—Lo básico es bajar el ruido político y hacer una buena tarea de marketing en los mercados. Y en esto último, el Gobierno falla. Con las tasas de interés en baja, como en los últimos dos meses, la economía empezará a arrancar. Los políticos deben armarse de paciencia. La Reserva Federal bajó la tasa hace dos meses y todavía no se ven los resultados en la economía real. Lleva tiempo. Yo sé que el objetivo del Gobierno es mostrar signos positivos antes de octubre. Pero el blindaje se concretó a mediados de diciembre y recién empezó marzo. Ver una recuperación en tan poco tiempo era una misión imposible.

—¿Cómo imagina la evolución de los mercados si se confirman Colombo o López Murphy?

—Si se confirma el rumbo y existe apoyo político, no hay dudas: acciones y bonos subirán fuerte. Es lo lógico por el cambio de expectativas.

## SOLICITADA

## % ATTAC %

Impuesto mundial al movimiento de capitales destinado a combatir la pobreza.

El lavado de dinero profundiza la pobreza  
Es necesario controlar el movimiento de capitales

El lavado de dinero profundiza el empobrecimiento de la población porque agiganta los mecanismos de extracción de riqueza socialmente generada para concentrarla en pocas manos. Para controlarlo no alcanza con comisiones legislativas ni procesos judiciales, porque es una consecuencia natural del modelo económico neoliberal. La libertad de movimientos que tienen los capitales en Argentina, que permite la entrada y salida de dinero sin ningún tipo de control, es la puerta grande por la que fluyen los fondos de la economía informal. Es necesario poner límites al movimiento de capitales especulativos, como ya lo hicieron otros países. ATTAC propone el establecimiento de la Tasa Tobin (Tax Tobin), como la primera de una serie de medidas que impulsen la eliminación de la especulación monetaria y financiera y avancen en la reestructuración de la economía en beneficio de las necesidades sociales.

Según la denuncia de los diputados argentinos ante una comisión del Senado de Estados Unidos, sólo entre 1992 y 1997, en Argentina se lavaron 900 millones de dólares. Investigaciones periodísticas han demostrado que todas las grandes entidades financieras internacionales con sede en el país tienen estructuras especialmente montadas para enviar dinero negro fronteras afuera sin dejar rastros. El Ministerio de Economía estima que los ciudadanos argentinos tienen 115.000 millones de dólares en el exterior. Pero en la última presentación del impuesto a los Bienes Personales sólo se declararon 7942 millones de dólares depositados fuera del país. Ese drenaje, que no tributa impuestos, es un freno al crecimiento de la economía y un factor determinante en el empobrecimiento de la población. A su vez, se estima que en la última década ingresaron al país inversiones especulativas por 180.000 millones de dólares. Estos son capitales que no contribuyeron al desarrollo de la economía y que ante cada crisis financiera externa o interna vuelven en masa a sus países de origen, potenciando la fragilidad de la economía nacional.

ATTAC propone que el gobierno argentino se sume a las iniciativas planteadas en Brasil, Canadá y el Parlamento Europeo para la creación de la tasa Tobin, presentando el proyecto en el MERCOSUR, la ALADI y el resto de los foros y organizaciones internacionales en los que actúa. La idea básica es crear "Zonas Tobin", en las que, gravando el movimiento internacional de capitales, se limiten los efectos nocivos de operaciones financieras y cambiarias que encubren delitos ostensibles, como los que hoy son investigados en Argentina.

La aplicación del impuesto Tobin (0,1 al 0,5 %) sobre un movimiento de casi 2 billones de dólares diarios en todo el mundo podría representar una recaudación de entre 50.000 y 250.000 millones de dólares, los que podrían destinarse a resolver problemas alimentarios, sanitarios, educativos o de otra naturaleza similar a escala global. La Tasa Tobin no eliminaría la especulación financiera, pero la gravaría, lo que representaría un fuerte golpe a la especulación y al delito.

**Firmas:** Mario Rapoport, Julio C. Gambina, Daniel Muchnik, Ruben Lo Vuolo, Salvador María Lozada, Juan Carlos Amigo, Attilio Boron, Roberto Navarro, Claudio Lozano, Beatriz Rajland, Daniel Campione, Miguel Rinsbedt, Emilio Caffaisi, Alfredo García, Hector Valle, Mercedes Marcó del Pont, Roberto Fontanarrosa, Artemio López, Juan Carlos Hidalgo, Silvia Cheliter, Inés Izaguirre, Alfredo Eric Calcagno, Alejandro Refman, Ruben Dri, Alicia Argumedo, Carlos Vilas, Pablo Bergel, Alicia Entel, Hugo Bueso, Fabian Velaasco, Guillermo Benedetto, Juan Prince, Cristina Ibarra, Adrián Salbuchi, Norberto Rodríguez, Carlos Juliá, Isaac Bieger, Emilio Taddel, Julio Vergara, Alfredo Zalat, siguen las firmas...

ATTAC-Argentina - (Asociación por una Tasa a las Transacciones especulativas para la Ayuda al Ciudadano)

Maipú 73 (3er piso), 1084 Buenos Aires, Tel: 4320-6041  
www.attac.org/argentina e-mail: argentina@attac.org



HISTORIA SECRETA DE COMO JOSE LUIS MACHINEA DECIDIO DAR EL PORTAZO

# Una meditada retirada de escena

Por Alfredo Zaiat

El lunes pasado, José Luis Machinea convocó a su grupo de colaboradores más íntimos. Durante el fin de semana había estado evaluando dar el portazo. Quería conocer la opinión de cada uno de ellos. Todos llegaron a la conclusión de que el tiempo del equipo se había agotado. Y que era el momento perfecto para irse del Gobierno. Dejarían 3800 millones de dólares como colchón financiero y un índice de producción industrial de febrero positivo con respecto a enero y en relación al mismo mes del año anterior, noticia que podrá anunciar el futuro ministro. Los tres días siguientes, Machinea estuvo muy hermético, hasta que el viernes la nueva embestida de Chacho Álvarez poniendo en duda su voluntad de investigar el lavado de dinero lo cansó. Durante toda la semana estuvo preparando íntimamente su encuentro con Fernando de la Rúa. No había posibilidad de marcha atrás.

Página/12 pudo reconstruir ese encuentro dialogando con tres miembros del ahora ex equipo económico. En esa reunión del lunes, Machinea expuso que no pudieron recrear las expectativas y que existía una ansiedad enorme por ver resultados inmediatos de reactivación. Dijo que la presión política era extraordinaria. Sostuvo que, como un lema publicitario, en el Gobierno reclaman "Reactivación ya". Y, admitió, que lo cierto es que la economía tendrá un comportamiento zigzagante en los próximos meses, con un índice de producción de febrero positivo, pero con dudas para marzo. "No se sale rápidamente", sentenció.

También hubo dos datos que terminaron de convencer al equipo. El primero fue informado por Mario Vicens. El secretario de Hacienda precisó que con la recaudación de febrero el déficit fiscal del primer bimestre se disparó a 1500 millones de pesos, y solamente un fuerte ajuste del gasto permitiría cumplir con las metas comprometidas con el Fondo. "Nosotros no tenemos margen para realizar ese ajuste, y habrá que renegociar con el Fondo", se dijo en esa reunión cumbre. Se miraron entre ellos. El silencio fue elocuente. Sabían que no tenían margen para que ese mismo equipo económico pueda entablar una nueva negociación con el FMI a menos de tres meses de cerrar un acuerdo por el blindaje.

El otro dato desalentador ya lo tenían en conocimiento cada uno de los presentes. El mercado internacional de crédito se había vuelto a cerrar para Argentina a partir de la crisis turca. Las dudas sobre la economía nuevamente empezaron a dominar a los analistas de Wall Street. Machinea evaluó que hoy hay una situación financiera relativamente tranquila, teniendo en cuenta que Argentina es un país emergente y, con mercados que se cierran para colocar nueva deuda, habría una pérdida acelerada de confianza. Ante ese escenario, se mencionó que era mejor dejar la posta a otro, que pueda recrear expectativas para que la economía arranque con más fuerza. Irse con un colchón financiero de 3800 millones de dólares y no tener que renunciar forzado treinta días después con parte del blindaje consumido. "Nos podíamos haber quedado; fuimos inteligentes. Logramos manejar nuestra

salida, y eso es bueno para la economía", relató a Página/12 uno de los protagonistas.

En los días siguientes, Machinea estuvo ensimismado. En esas jornadas habló con Domingo Cavallo para decirle que su presencia en el Gobierno sería muy importante. En esa comunicación, se mencionó el Banco Central como el destino de Cavallo. Su decisión también se la comu-

Página/12 reconstruyó

la última semana del equipo económico.

Qué evaluaron para dejar el Gobierno.

nicó a Pedro Malán, ministro de Economía de Brasil, a Horst Köhler, titular del FMI, a Stanley Fischer, segundo del FMI ("estaba muy preocupado por la situación"), a Enrique Iglesias, titular del BID, y al Banco Mundial.

Machinea eligió el día de la renuncia. Fue una decisión personal, íntima, no la consultó con nadie. El viernes citó a todo su equipo, luego de

presentar su dimisión a De la Rúa. Y se despidió con palabras cálidas, elogiando la capacidad de trabajo de todos sus colaboradores, manifestando que se sentía orgulloso de la gente que lo acompañó y que, fundamentalmente, se iba muy tranquilo porque era un equipo decente.

Informes: Claudio Zlotnik y Claudio Scaletta.

1921 | 11 DE MARZO | 2001

A 80 AÑOS DE SU NACIMIENTO, PÁGINA/12 PRESENTA

## Astor Piazzolla *El tango culminante*

un libro de JULIO NUDLER | ALDO DEHOR | LAUREANO FERNÁNDEZ



UNA APROXIMACIÓN A SU VIDA Y A SU OBRA PARA LLEGAR A  
COMPRENDER LA PERSONALIDAD DE ESTE GENIAL CREADOR

EL PRÓXIMO DOMINGO GRATIS CON **Página/12**



Por Carlos Rodríguez

El presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Horacio Verbitsky, consideró "un gesto involuntario de homenaje a las organizaciones de la sociedad civil" la decisión de unos 700 oficiales del Ejército en actividad de recurrir a los organismos de derechos humanos para saber si existen denuncias contra ellos por delitos cometidos durante la dictadura militar. Verbitsky, quien se encuentra en España, anticipó que el CELS responderá los pedidos de hábeas data presentados y que sus abogados estudian la posibilidad de denunciar penalmente al general Ricardo Brinzoni, titular del Ejército, como "encubridor o cómplice" de la llamada Masacre de Margarita Belén, ocurrida en diciembre de 1976 en el Chaco. En ese momento, según la información en manos del CELS, Brinzoni se desempeñaba como secretario general de la Gobernación, que estaba a cargo del interventor militar general Facundo Serrano. El columnista de *Página/12* estimó que Brinzoni "debería renunciar" a su cargo.

Verbitsky se encuentra participando, en la capital española, del Primer Congreso Internacional de Derechos Humanos y el Principio de Justicia Universal. Desde allí, en diálogo telefónico, destacó que es "la primera vez que las Fuerzas Armadas se subordinan explícitamente al poder político y a las organizaciones de la sociedad civil, en la búsqueda de certificados de inocencia que la Justicia no puede emitir porque está maniatada por las leyes de Punto Final y Obediencia Debida". Sobre el tema adelantó su optimismo por una resolución favorable al pedido del CelS a la Justicia para que se declare la nulidad de esas dos leyes.

"Esto significaría, junto con la investigación sobre el lavado de dinero, la posibilidad de sanear la República para reconstruir la democracia sobre bases mucho más sólidas", afirmó Verbitsky.

—¿Cómo recibió, como presidente del CELS, esta inédita presentación realizada por centenares de oficiales del Ejército?

—El diario *La Nación* dice que es una reacción a la decisión judicial inminente de declarar la nulidad de la Ley de Obediencia Debida, en respuesta al planteo formulado ante la Justicia por el CELS. Es un gesto de desesperación, de impotencia, un gesto involuntario de homenaje a las organizaciones de la sociedad civil que resistieron a la dictadura, que investigaron sus crímenes, que no se resignaron a las leyes de impunidad, que han seguido reclamando no solo la verdad sino también la justicia. El general Brinzoni hace un homenaje involuntario a este sector de la sociedad y nosotros lo apreciamos como tal.

—¿Cree que es un paso positivo?

—Nos parece muy bien que se sometan a la legalidad y que en vez de secuestrar los archivos en una operación comando, como hicieron en 1981 (se refiere a un operativo de la dictadura contra los organismos de derechos humanos), ahora presenten un recurso de hábeas data. Creemos que muestran subordinación al poder político por un lado y también a la sociedad civil. Y eso es positivo.

—¿El CELS va a responder al pedido de los oficiales?

—Vamos a contestar porque, de acuerdo a la ley, cada ciudadano tiene derecho a presentarse. Vamos a estudiar los términos de la respuesta. Los abogados van a hacer un estudio para hacer lo que corresponda, protegiendo a las víctimas del terrorismo de Estado. Esto significa que de ninguna manera vamos a darles los nombres de quienes denuncian los delitos que ellos cometieron. Sería traicionar a las víctimas.

—Se estima que son por lo menos 500 los oficiales que se presentaron. ¿El CELS podría responder dentro del plazo de diez días que ellos requieren?

—El ritmo no lo van a marcar ellos. Después de haberse tomado

HORACIO VERBITSKY LE RESPONDE AL JEFE DEL EJERCITO

# El general Brinzoni debería pasar a retiro

Desde Madrid, donde asiste al Primer Congreso Mundial de Derechos Humanos como titular del CELS, el columnista de *Página/12* consideró "un gesto involuntario de homenaje a las organizaciones de la sociedad civil" la decisión de unos 700 oficiales del Ejército de presentar un recurso de hábeas data al propio CELS y la APDH. También explica los alcances y consecuencias de la próxima declaración de nulidad, reclamada por el CELS a la Justicia, de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

25 años de silencio sin contestar por los delitos cometidos, no pueden pretender que en diez días les demos todo lo que tenemos. Eso es ridículo porque somos una pequeña organización y no tenemos todos nuestros archivos informatizados, pero vamos a responder.

—La lista está encabezada por el propio Brinzoni...

—Precisamente: el primer pedi-

**Valores:** "Si el valor fundamental de una sociedad, que es la vida, no está protegido, es natural que no haya sanción para ningún tipo de delito".

do que vamos a contestar es el que corresponde al propio general Brinzoni, que fue funcionario político de la dictadura desde su función de secretario General del Gobierno del Chaco durante la Masacre de Margarita Belén (ver aparte). Le pedí a los abogados del CELS que estudien la posibilidad de denunciarlo penalmente como encubridor o cómplice de esta masacre.

—Hoy se comentaba en Buenos Aires que la presentación sería una fuerte jugada política del Ejército. ¿Usted que opina al respecto?

—Nos parece que el general Brinzoni está tratando de armar un bloque con las jóvenes generaciones militares, que nada tienen que ver con ese pasado siniestro. Se escuda detrás de ellos porque él sí tiene cosas para ocultar. Un oficial del Ejército que hoy tiene 45 o 47 años no tiene nada que temer. O no estaba en actividad porque no había entrado al Ejército cuando ocurrieron los hechos o era un oficial del grado más bajo, de subteniente, que eran utilizados para hacer contro-

les de rutas y operativos legales. En 1984, cuando el ex presidente (Raúl) Alfonsín había comenzado los juicios, el 90 por ciento de los que habían participado en la guerra sucia seguían en actividad y sólo el diez por ciento había pasado a retiro. Hoy la proporción es inversa: el 90 por ciento son retirados de la fuerza y apenas el diez por ciento de los que están en actividad pudo haber tenido algo que ver.

—¿Qué grados tienen hoy esos eventuales responsables?

—Sólo quienes hoy tienen el grado de general, de coronel y los tenientes coroneles más antiguos podrían haber participado. Esto lleva a suponer que la proporción de los que participaron es baja en la actualidad porque hubo un proceso muy largo, de muchos años, en los que hubo denuncias. Se supone que el grueso de la información disponible sobre quienes participaron ya fue conocida públicamente y sirvió en muchos casos para que no fueran ascendidos, aunque haya habido impunidad y no se los haya podido condenar. Me parece que todas las actitudes del señor Brinzoni, desde que fue designado por el presidente (Fernando) de la Rúa, están teñidas por su temor personal y eso es injusto con la democracia, que no puede tener al mando de una institución armada a una persona que está instrumentando a sus jóvenes oficiales para tapar responsabilidades personales.

—¿Puede tratarse de una maniobra política para buscar una

hipotética reivindicación del golpe del 24 de marzo de 1976?

—Yo digo lo siguiente: en un reportaje al general Brinzoni le preguntaron a qué antecesores admiraba y él señaló al general (Héctor) Ríos Ereñú (el primer jefe del Ejército designado por Raúl Alfonsín). El general Ríos Ereñú fue quien condujo a la fuerza a la catástrofe de Semana Santa de 1987.

**Decisivo:** "Esto no es contra el Gobierno, es para el saneamiento de la República. De una vez por todas tenemos una República o quedamos en mano de las mafias".

Además, Ríos Ereñú había sido denunciado por el capitán (José Luis) D'Andrea Mohr y por el teniente coronel Jorge Mittelbach por haber sido jefe de un regimiento de Tucumán en donde se torturó. Si ese es el modelo que propone Brinzoni, yo creo que ahí ya está implícita su valoración de los hechos de los que estamos hablando.

—¿Esta ofensiva del Ejército tiene que ver con el planteo del CELS para que se declare la nulidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final?

—La verdad es que la idea de pedir la nulidad se la debemos a Brinzoni. Fueron sus intentos de reivindicación los que nos decidieron a hacer ese planteo a la Justicia. Entendimos que si esto no era cortaja

Gustavo Mujica



El juez Gabriel Cavallo se prepara a fallar sobre la nulidad de la Obediencia Debida y el Punto Final.

## Página/12 y Madres de Plaza de Mayo

Presentan

# EDUARDO BARCESAT

"Ética y política"  
— parte II —

SUPLEMENTO ESPECIAL

EL VIERNES 9 GRATIS CON EL DIARIO



Universidad Popular  
Madres de Plaza de Mayo

**Página/12**  
Historia de este diario hoy gratis que plasma

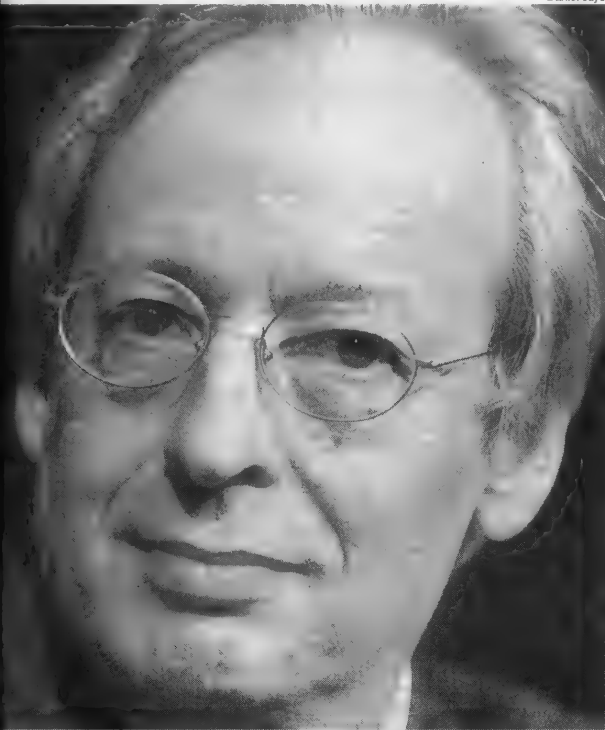
Guía de Estudios  
Universitarios  
y Terciarios 2001

por el Lic. Lázara

En tu kiosco de diarios  
a \$ 22.- Inf: (011) 4903-7294



Daniel Jayo



do de cuajo iba a llevar gradualmente a la escalada reivindicativa. El general Ríos Erenú, en una reunión con mil oficiales realizada en 1986 en el Regimiento I de Palermo, había dicho que ellos libraban una batalla jurídica y que trataban de reducir las bajas al mínimo para, en un futuro, "reivindicar a nuestros comandantes". Esas fueron sus textuales palabras. Ese era el plan de Ríos Erenú, el hombre a quien Brinzoni propone como modelo. Esa es una reivindicación que la sociedad argentina rechaza.

—¿Cuáles son los alcances de esa presentación del CELS ante el juez federal Gabriel Cavallo?

—Nosotros la hicimos pensando no en el pasado sino en el presente y en el futuro. No creemos que

hoy exista la posibilidad de un nuevo genocidio en la Argentina, pero sí creemos que el veneno de la impunidad se ha ido extendiendo como una mancha venenosa sobre el conjunto de las instituciones argentinas. La impunidad no es un disvalor que se pueda reducir a una época y a un episodio sino que ha ido envenenando al conjunto de la sociedad argentina. Hemos visto episodios de impunidad que han motivado respuestas públicas de movilización de la sociedad argentina. Casos como el de María Soledad Morales, el soldado (Omar) Carrasco, nuestro compañero José Luis Cabezas. Lo que no se produjo fue la respuesta de las instituciones que garantizara que se hiciera justicia. Y hay también im-

punidad para los graves delitos de corrupción que se han cometido durante la década menemista.

—¿Debe retomarse el juzgamiento de los crímenes de la dictadura?

—En un país donde no hay castigo para los delitos repugnantes como la Masacre de Margarita Belén, ocurrida cuando Brinzoni era secretario general de la Gobernación, no puede se puede pretender que se haga justicia con un ladrón de gallinas, con un policía de gatillo fácil o con un político corrupto que vende el país por 30 dineros. Acá hay una cuestión de jerarquías. Si el valor fundamental de una sociedad, que es la vida, no está protegido, si se puede matar alevosamente como se mató durante la dictadura sin que haya sanción, es natural que no haya sanción para ningún tipo de delito.

—¿En qué situación se encuentra el pedido de nulidad?

—Nosotros hemos pedido la nulidad con el siguiente razonamiento: los crímenes de lesa humanidad han sido declarados imprescriptibles en la jurisdicción universal establecida por el juez (Baltasar) Garzón. Augusto Pinochet, luego de su detención en Londres, donde funciona el tribunal más conservador del mundo, hoy está siendo procesado en Chile. En la Argentina siguen los juicios por robos de bebés y están procesados los miembros de la última Junta Militar, dos ex presidentes, y también siguen los juicios de la verdad. Por eso no había, a nuestro juicio, ninguna razón válida, ni jurídica ni moral, ni nacional ni internacional, que impidiera la renovación de los juicios en la Argentina.

—¿Eso significaría continuar los juicios como los realizados contra la Junta Militar y contra el general Ramón Camps y que quedaron interrumpidos por las leyes de Punto Final y Obediencia Debida?

—Eso significaría reanudar todos los juicios que quedaron interrumpidos. Por supuesto que habrá que hacerlo caso por caso, no se van reabrir automáticamente. Será neces-

sario que los fiscales o los damnificados impulsen la acción. El CELS está comprometido a hacerlo y lo hará en todos los casos en los demos abasto para hacerlo. Damos por sentado que organismos hermanos como la APDH, Abuelas de Plaza de Mayo o Familiares harán lo mismo y la Justicia irá decidiendo caso por caso si hay mérito o si no hay mérito. Significa reanudar un tránsito interrumpido por un acto de prepotencia, de violencia

**Cambio: "Nos parece muy bien que se sometan a la legalidad y que, en vez de secuestrar los archivos en una operación comando, ahora presenten un recurso de hábeas data".**

(en alusión a las revueltas militares) y por una claudicación ética de los gobernantes de entonces, que afortunadamente no son los de hoy.

—¿Cómo podría reaccionar el actual gobierno?

—Yo desearía, y esto lo digo públicamente porque antes intenté decirlo en forma privada, dado que solicité una audiencia con el presidente De la Rúa y hasta ahora no he tenido respuesta. Yo quería decirle: esto no es contra el gobierno porque el gobierno actual no tiene

responsabilidad ni en los crímenes contra la humanidad que se cometieron bajo la dictadura ni tienen responsabilidad de las leyes de impunidad que se dictaron en la década del 80. Esto tiene un significado parecido al que le da Elisa Carrió al tema de la investigación sobre el lavado de dinero: esto no es contra el gobierno, es para el saneamiento de la República. De una vez portadas tenemos una República o quedamos en mano de las mafias. Este es un momento decisivo. La simultaneidad de la investigación que comenzamos nosotros en **Página/12**, que continuó la diputada Carrió y el senado de los Estados Unidos y del episodio de la nulidad de la Obediencia Debida es sumamente significativo. Es un buen camino para reconstruir la democracia argentina sobre bases mucho más sólidas.

—¿Cuáles deberían ser los gestos futuros del Ejército para demostrar que realmente no quiere reivindicar el pasado?

—Yo creo que el general Brinzoni debería pasar a retiro y que el Ejército debería estar en manos de una persona que no esté bajo sospecha por haber sido funcionario político de la dictadura. Cuando eso suceda el discurso va a cambiar. Cuando no haya alguien que necesite embarrar la cancha para defenderse a sí mismo.

## UNA HISTORIA DE MARGARITA BELEN

# La masacre que preocupa a Brinzoni

La Masacre de Margarita Belén ocurrió en el Chaco el 13 de diciembre de 1976 y formó parte de los casos analizados durante el histórico juicio a los ex comandantes, realizado en 1985. En la madrugada de ese día, un grupo de entre 13 y 21 detenidos fue sacado de la Unidad Penitenciaria número 7 de Resistencia, supuestamente para ser llevados a una cárcel de máxima seguridad de Formosa. Los testimonios aportados en el juicio a las juntas y en otras investigaciones judiciales, coincidieron en que los detenidos fueron previamente torturados y que no existió el supuesto intento de fuga que alegaron los militares sino que se trató de un virtual fusilamiento, como ocurrió en varias ocasiones durante la dictadura.

La orden del traslado de detenidos fue emitida por el entonces coronel Cristino Nicolaides, luego integrante de la última Junta Militar, ahora procesado por el robo de bebés durante la dictadura militar. El ex diputado radical Víctor Marchesini, testigo del juicio a los comandantes, estuvo detenido junto con los presos que fueron masacrados en Margarita Belén. Marchesini declaró que los obligaron a pasar por una doble fila de guardias que los apalearon hasta desmayarlos.

El grupo que participó en el operativo de exterminio estaba integrado por militares que cumplían funciones en el Destacamento de Inteligencia 124 del Ejército, que estaba al mando del teniente coronel Hornos. También intervinieron policías de la Dirección de Investigaciones de la policía chaqueña que luego fueron denunciados, con nombre y apellido, por la primera Comisión de Derechos Humanos del parlamento chaqueño, en el año 1984. Por ese motivo, la masacre de Margarita Belén fue uno de los primeros homicidios



colectivos, ocurridos durante la dictadura, que tuvo difusión pública a nivel nacional.

En diciembre de 1976, la máxima autoridad en el Chaco la ejercía el interventor militar general Facundo Serrano. Según la documentación reunida por el CELS, en esos momentos el general Ricardo Brinzoni se desempeñaba como funcionario de la Gobernación. Desde ese cargo, cuando menos, tuvo que conocer los entretelones de esa operación masacre.

**Curso de Ingreso**  
Nac. de Buenos Aires  
Carlos Pellegrini

**INICIO DE CURSOS**  
14-3-01

ACOTE 206 CAP FED. TEL. 4902-4000  
CENTRO EDUCACIONAL N° 1

**extensión universitaria**  
programa para **adultos**  
**2001** -a partir de los 55 años-

**Talleres**

- Ciencias Políticas 1, 2 y 3
- Computación 1 y 2
- Computación 2: Adobe Premier.
- Programación de edición de imagen y sonido (nivel inicial - se requiere haber cursado Computación 1, los interesados deberán inscribirse)
- Coro 1, 2 y 3
- Creatividad 1, 2 y 3
- Derecho 1
- Estudiar para completar la Escuela Primaria (gratuito) 1, 2 y 3
- Foldore Vivo 1, 2 y 3
- Historia Argentina 1 y 2
- Historia del Arte 1, 2 y 3
- Historia del Cine 1: El cine: Arte de lo "real"
- Historia del Cine 2: Los grandes Géneros: Evolución del lenguaje cinematográfico
- Iniciación Musical 1 y 2
- Narrativa 1, 2 y 3
- Plano 1, 2 y 3 (Se requieren conocimientos de lectura musical)
- Psicología 1, 2 y 3
- Sociología 1, 2 y 3
- Expresión Corporal 1 y 2 (\*)
- Teatro Niveles 1, 2 y 3 (\*)
- Hidroginástica 1, 2 y 3 (\*)
- Natación 1, 2 y 3 (\*)
- Medicina y Ejercicio Físico 1: Teórico-Práctico: Trabajo de fuerza muscular programado (\*)
- Medicina y Ejercicio Físico 3: Trabajo con aparatos: Trabajo aeróbico y fuerza muscular (\*)
- Francés 1, 2, 3, 4 y 5.
- Inglés 1, 2, 3, 4 y 5.

**Niveles Avanzados**

**Seminarios**

- Derecho: La ley como herramienta de reconstrucción política
- Historia del Siglo XX
- Narrativa: El cuento y la novela corta
- Narrativa: Literatura Argentina - Saar, Walsh, Puig (Seminario de crítica)

**Extraprogramáticos**

- Ciencias Políticas: Identidad y Ciudadanía en la Tercera Globalización
- Computación:
- Aplicaciones de Oficio en la Red
- Herramientas Integradas
- Adobe Photoshop
- Herramientas para presentaciones
- Impresión y edición en pantalla
- Adobe Premier: Programación de edición de imagen y sonido - Avanzado
- Creatividad Técnicas mixtas e investigación en la producción de murales.
- Expresión Corporal (\*)

**Natación para avanzados. Adaptación cardio-respiratoria - Técnica individual (\*)**

- Teatro: La "didascalia", el signo, el símbolo. Estructura Visual. Incluye un Seminario sobre "uso de la voz" (\*)
- Medicina y Ejercicio Físico: Trabajo aeróbico y de fuerza muscular programado (\*)
- Francés Avanzado 6 y 7
- Inglés Avanzado 6 y 7
- Historia intelectual del siglo XX
- Historia del Arte:
- Primeras Vanguardias
- Vanguardias 1920-1940.
- Estéticas Contemporáneas
- Historia del Cine: La "adaptación" cinematográfica - Los géneros
- Iniciación Musical Avanzado - Flauta
- Vanguardias literaria (teoría y crítica)
- Seminario de escritura: Narración y poesía
- Piano avanzado
- Psicología: "Construcción de realidades alternativas y conflictos".
- Nivel 4: Duelo y melancolía (Freud)
- Mediación y cambio (Ideas sistémicas).
- Nivel 5: Construcciones en análisis (Freud) / Narración de historias y mediación (Ideas sistémicas)
- Sociología: "De los liberales reformistas a los nacionalistas. Un enfoque de las ideas del período 1900-1930"

**Requisitos de inscripción:**  
Tener 55 años cumplidos.  
(\*) Para los talleres que lo requieren, presentar certificado médico.

**informes:**

a partir del 1 de marzo  
lunes a viernes de 9:30 a 14 horas

Centro Cultural R. Rojas  
Corrientes 2038 - 2do piso  
tel: 4951-7387 / 4954-5521  
Interno 114  
Email: tresedad@rec.uba.ar

**180**  
ANIVERSARIO  
universidad pública  
calidad para todos

**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**





Carlos Menem inició un nuevo round contra las denuncias de Elisa Carrió y Gustavo Gutiérrez. A su pesar, con ello se puso en el centro del escándalo sobre lavado de dinero durante su gobierno.

## Preocupado por las cajas, Menem querella a Carrió

El ex presidente anunció que mañana querellará a la diputada por haber dicho que Raúl Moneta es su "testaferro". Mientras, sigue con atención el destino de las 25 cajas de documentación.

El ex presidente Carlos Menem aseguró ayer que iniciará una querrela contra la diputada Elisa Carrió (UCR) por haber llamado "testaferro" al banquero mendocino Raúl Moneta. "El lunes yo estoy iniciándole una querrela a la señora Carrió porque, muy suelta de lengua, dijo que Moneta es mi testaferro", amenazó ayer desde uno de sus clásicos reductos, la Hostería Los Amigos, de Anillaco. Luego, el titular del justicialismo defendió al cuestionado presidente del Banco Central, Pedro Pou, a quien consideró "la figura menos importante" del caso. Menem, además, destacó que el informe del Senado norteamericano "no dice" que haya funcionarios de su gestión implicados en las "dudosas transferencias" a bancos off shore de Bahamas. En sus declaraciones, el riojano mostró que sigue con atención (y preocupación) el destino de las 25 cajas de documentación que están en poder del equipo encabezado por la senadora republicana Susan Collins y que contienen los nombres de los depositantes del Federal Bank y el M.A. Bank.

Consciente de la importancia de esa documentación—que se ha convertido en el eje principal de disputa política—, Menem cargó contra los dos principales impulsores de la investigación en la Argentina, la radi-

cal Carrió y el demócrata mendocino Gustavo Gutiérrez. "No podemos confiar en dos legisladores con una parcialidad total en el manejo del tema", dijo sobre ellos, en medio de un almuerzo organizado por legisladores peronistas de Córdoba. A continuación, emitió una señal directa a la Casa Rosada, al calificar como "excelente" la intención del Ejecutivo de reclamar esos papeles.

El viernes, en cambio, la señal había partido desde otro lugar. Mientras el Presidente confirmaba desde Colonia que el Gobierno pediría al Senado norteamericano las 25 cajas con documentos, el embajador en Washington, Guillermo González, iniciaba sus gestiones para hacer re-

**Coima: "Las operaciones de lavado corresponden a 8 millones", reconoció Menem aceptando entre ellos a lo correspondiente a la coima de IBM.**

alidad ese objetivo. Enterados del asunto, Carrió y Gutiérrez acusaron veladamente al Ejecutivo de querer "obstaculizar las pruebas". La chachaque fue aún más lejos: amenazó con paralizar la comisión parlamentaria en el caso de que la documentación quede en manos de los hombres de la Rosada.

A pesar de su embestida contra el tándem Carrió-Gutiérrez, el titular del justicialismo evitó en todo momento cuestionar la legitimidad del informe firmado por el Subcomité del Senado norteamericano. Al contrario, destacó que fue elaborado por "gente responsable". Al momento de referirse a uno de sus ex funcionarios, el actual presidente del BCRA, no dudó en defenderlo a diestra y siniestra. Así, a pesar de

los cuestionamientos por la falta de control del lavado de dinero, aseguró que Pou es víctima de "ataques" que provienen de un sector que "quiere cambiar la política económica" y "devaluar".

Pero Menem no se limitó a defender al por ahora titular del Central. Cuando le preguntaron si durante su gestión se había lavado dinero, respondió con un detallado análisis de las cifras multimillonarias que pasaron por las cuentas de corresponsalía del Citibank de Nueva York de propiedad del Federal Bank y M.A. Bank. Subrayó que las operaciones de lavado equivalen a "casi 8 millones de dólares" que "tiene comprobado la subcomisión del Senado". Pero en relación a los "4500 millones" que según el informe de los investigadores norteamericanos no tienen aún un justificativo razonable, contestó que corresponden a "todo el mundo". De esa forma, reconoció como dinero sucio el proveniente de un depósito hecho por el Cartel de Juárez (7,7 millones en M.A. Bank) y de un soborno del caso IBM-Banco Nación (1 millón) y sembró un interrogante sobre el resto.

Mientras el Gobierno y la dupla Carrió-Gutiérrez se pelean por la documentación que contiene esa información, el próximo episodio de esa historia continuará mañana en la reunión de la comisión bicameral encargada de analizar la continuidad de Pou en el Central. Después de la renuncia de Machinea, el alejamiento del funcionario parece casi asegurado. El hasta ayer ministro de Justicia Jorge de la Rúa (no se sabe que pasará mañana) adelantó que "cualquier decisión que se adopte se hará dentro del marco que dispone la normativa vigente". Es que en el Gobierno la principal preocupación, en relación a este tema, es tranquilizar a "los mercados" y a los acreedores externos.

Por Susana Viau

La investigación, cuya primera fase terminó el viernes, poniendo nuevamente a tres ejecutivos del Citibank ante los miembros del Subcomité del Senado de los Estados Unidos, tuvo un paciente, impecinado constructor: el contador mendocino Luis Balaguer. Como la vida de cualquiera, la suya tiene momentos fundacionales. El que Balaguer recuerda con más emoción ocurrió a fines de los '60, cuando los universitarios de su provincia desataron el "mendoza" y él, un joven estudiante de ciencias económicas militante de la JP, acabó conduciendo el carro hidrante que le habían tomado a la bravísima policía local. De entonces a aquí ha corrido mucha agua y una de las cosas que Balaguer no ha perdido—el buceo en las empresas de Moneta desató la ofensiva del aparato periodístico-judicial-económico que rodea al ex banquero, complicándole la vida cotidiana— es el entusiasmo. Por fin empieza a ver concretado un trabajo de diez años, casi solitario y descalificado en más de una oportunidad por quienes escuchaban incrédulos sus conclusiones. Ahora empieza a sentirse satisfecho y eso resulta inculcable para este diario, que siempre creyó en la verosimilitud de las historias que relataba y en la corrección de los datos con que documentó sus afirmaciones. Algo más avanzado y a punto de abordar el avión que lo llevará de regreso a Mendoza, desplegó ante *Página/12* su valoración de lo sucedido en estos días.

—¿Cuáles son las conclusiones de la "etapa americana" de la investigación?

—En primer término ha quedado corroborada y demostrada la veracidad de nuestra denuncia en cuanto a que el Federal Bank y el Citibank coparticiparon en una megaoperación de lavado de dinero que duró casi una década y tuvo como destino final financiar las operaciones del CEI. Primero en las empresas privatizadas y luego, a partir del '95, con la compra masiva de medios de difusión. En segundo término quedó absolutamente demostrado que el Federal Bank es propiedad de Moneta, aunque él lo niegue. Los mismos directivos del Citibank dijeron el viernes que no se explicaban por qué Raúl Moneta sigue negando ese hecho. En tercer lugar, ante la requisitoria aguda del senador Carl Levin quedó claro que, por un lado, le mintieron a sabiendas a los empleados del Banco Central porque la documentación inherente al Federal Bank la tenían el Citibank NA, de Argentina, y el Citibank de Nueva York.

—Carlos Fedrigotti, el titular del Citibank de Argentina, la tenía...

—Sí, claro. Se vio forzado a reconocerlo y tuvo que pedir disculpas por ello. Por otra parte, quedó en evidencia que el Citibank no actuó por ignorancia, sino a sabiendas de que las operaciones de este grupo constituían maniobras de lavado de dinero y ellos las fomentaron por-



Lleva años estudiando las gigantescas operaciones financieras de los bancos de Raúl Moneta y el Subcomité del Senado norteamericano lo convocó para poder penetrar en los secretos de sus números. En esta conversación explica la importancia de la audiencia donde el Citibank se vio obligado a reconocer las acusaciones, pero resalta que lo fundamental se develará en la investigación que se desarrollará en el país.

que eran socios de Moneta en el CEI, donde iba a parar finalmente la plata. En determinado momento se les puso a los directivos del Citibank una planilla de los movimientos de traspaso, en un mismo día, de American Exchange al Federal Bank y de éste al República. Cuando les preguntaron a los ejecutivos del Citibank si tenían alguna explicación lógica para esos movimientos, dijeron que sí porque de esa manera se estaban financiando. Lo que no supieron explicar fue por qué triangulaban el dinero con el Federal y no lo colocaban en forma directa. Tuvieron que reconocer que era una maniobra para esconder el origen del dinero y que habían transgredido las normas americanas en materia de control de lavado y las propias normas del Citibank. Terminaron pidiendo disculpas por todas las infracciones cometidas en relación al grupo Moneta.

—Igual que en el caso del hermano del ex presidente mexicano Salinas de Gortari.

—Sí, John Reed fue quien las pidió en esa ocasión. Tampoco les quedaban esta vez muchas alternativas. Como bien dijeron los asesores de Levin: "Optaron por el mal menor. El Citibank tenía dos caminos: o decir que eran estúpidos o re-

## Memoria Activa 346 semanas

La masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina  
LUNES 5 DE MARZO

Oradores

Marta Dillon  
H.J.J.O.S.

Enrique Perozzutti

Profesor Universidad Torcuato Di Tella

Daniel Reinfeld

Familiar

A 25 años del golpe militar  
30.000 desaparecidos. Presentes.

BASTA DE IMPUNIDAD  
En las masacres de la Embajada de Israel y la AMIA

"Justicia, justicia, perseguirás..."

A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle.

Frente a Tribunales.

No se suspende por mal tiempo.

**Belgrano tiene su propio Planeta juego**

**ABIERTA LA INSCRIPCION 2001**  
1er. Centro de Educación Temprana en Argentina

● Grupos de mamás y/o papás con bebés de 3 meses a 3 años (dividido por edades) ● Pre-jardín desde 18 meses (3 veces por semana) ● Grupos de 2 años.

www.planetajuegoonline.com / Dir. Lic. Beatriz Saal

Belgrano / La Pampa 2589  
4706-3903

Palermo / Malabia 2310  
4832-4258

Caballito / Valle 645  
4901-4669

**Jardín de infantes**  
Desde 60 días a Pre-escolar  
Talleres con profesores especiales

**ROMAIN ROLLAND**  
A-1217  
Santa Fe 5158 Tel/Fax: 4774-1622



**"La aguda requisitoria del senador Carl Levin dejó claro que le mintieron a sabiendas a los empleados del Banco Central."**



**"En la corrupción de las instituciones argentinas siempre hay alguien permeable a los favores de Raúl Moneta."**



**"Carlos Fedrigotti, el titular del Citibank de Argentina, tuvo que pedir disculpas por sus mentiras."**

HABLA LUIS BALAGUER, EL HOMBRE QUE SABE DEMASIADO

# "Moneta no es más que un testaferro"

conocer que eran corruptos. Dieron a entender que eran estúpidos, optaron por el mal menor".

—Raúl Moneta lanzó el jueves un ataque masivo.

—Su táctica es esa. Es víctima. Primero de un juez corrupto que le pedía coimas que él denunció recién un año después, inventando pruebas inverosímiles y testigos como Daniel Vila, que terminan presionando en el Consejo de la Magistratura para cambiar el voto de algunos consejeros. Eso demuestra que no eran testigos, sino parte interesada. Después es víctima de los políticos, de los periodistas, de todos los que lo investigan. En la corrupción de las instituciones argentinas siempre encuentran

fue al Banco República a hacerle un reportaje para que dijera que no se había profugado sino que estaba defendiendo su libertad, en esta oportunidad eligió al mismo periodista. No es casualidad teniendo en cuenta las relaciones del hijo de Mariana Grondona con Moneta y la mafia del Banco Central.

—¿A qué relaciones se refiere? —No se puede soslayar que Mariano Grondona hijo fue asesor de María Julia Alsogaray en la privatización de ENTel, cuyo beneficiario fue el CEI; tampoco que Grondona hijo fue síndico del BCRA durante la siesta del Banco República y el lavado de dinero del Federal Bank y menos que él es representante de Finvercom, una oscura financiera que operaba con el Federal Bank y consumió una estafa mayúscula en perjuicio del Banco de Previsión por más de 30 millones de dólares. Además, coparticipó en una importante operación también de lavado con la compra de divisas "valor hoy" y venta "valor puesto", realizada por el Banco República y Finvercom. Los inspectores que actuaron sobre el República y sobre Finvercom expusieron que dichas operaciones transgredían la ley penal cambiaria y el BCRA debía formular las respectivas denuncias penales. No obstante ello, un oportuno y falso dictamen jurídico dijo que no había delito alguno en esos manejos. En el caso del República esa operatoria tuvo la magnitud de 6 mil millones.

—Hubo algunas presencias inesperadas en la audiencia ¿no?

—Sí, la presencia de Diego Guelar, quien no estaba invitado a los

estrados oficiales. Pese a ello, invocando una supuesta condición de "embajador argentino" tomó asiento en un lugar que no le correspondía. Su presencia revela la preocupación del menemismo por los resultados de la investigación. Muy significativo todo, mucho más teniendo en cuenta que la familia Guelar era socia del Citibank en el Banco del Oeste, cuyo presidente era Guido Guelar (hermano del embajador menemista) y el vicepresidente Richard Handley. No se puede olvidar que ese banco recibió redescuentos por cifras astronómicas y luego fue enviado a la liquidación configurándose así uno de los mayores vaciamientos bancarios de la década del '80. Esa historia conti-

—Así es. Era la estancia de los Guelar. Cuando Guido Guelar se profugó no salió de escena: la sociedad Mora de Luna, presidida por él y su esposa pasó a ser presidida por Aldo Semino, el testaferro de Carlos Menem que aparece como propietario de la parte más exótica de la finca de Anillaco. Esa sociedad Mora de Luna es la misma que le sirvió después de puente a Moneta, para blanquear la compra de gran cantidad de propiedades rurales que realizó su mano derecha, Alberto Petracchi, ex director del BCRA en los primeros años del menemismo y simultáneamente abogado del juicio de la familia Guelar contra el Central. Petracchi, como ustedes mismos señalaron ya, es

primero del miembro de la corte Enrique Petracchi y tío de Juan Petracchi, yerno del presidente De la Rúa. Para cerrar, volvamos a Guelar: este ex embajador estuvo llamando insistentemente en estos días a la oficina de los asesores de Carl Levin para conocer detalles de la investigación. Llamaba presentándose como embajador argentino.

—Por lo que parece, este escándalo no ha hecho más que empeorar.

—Ahora viene lo más importante, que es el capítulo argentino. La etapa americana es apenas la punta de la madeja que pondrá en evidencia a los verdaderos beneficiarios de la megaoperación de lavado de dinero y de los cuales —no me cabe ninguna duda— Moneta no es nada más que un testaferro.

—¿Esa recordada tesis de Carlos Menem respecto de que al capital no hay que preguntarle de dónde viene ha convertido a la Argentina en un paraíso fiscal, en un lavadero de plata malhabida?

—Argentina nunca tuvo fama ni tradición de lavado antes del menemismo. Y el lavado es una de las tantas males que trajo esa década terrible de Menem. Pero no hay que confundirse ni confundir. Esto no involucra a todo el sistema financiero argentino sino a un puñado de bancos. Básicamente a aquellos que crecieron en los '90 sin explicación económica alguna y a los que podemos encontrar en la nómina de accionistas del CEI. O en varios de los bancos quebrados y vaciados con la complicidad del Banco Central, como son los casos del Feigin o del Mayo-Patricos, por mencionar sólo algunos. Y a los que habría que investigar, porque en economía no hay milagros, es a aquellos bancos que no tienen sucursales, ni cartera numerosa de clientes, si sus inversionistas provienen de paraísos fiscales, su cartera de crédito son los gobiernos de provincia o el Estado Nacional y se llaman a sí mismos "bancos mayoristas", como era el Banco República.

**Negativa: Los mismos directivos del Citibank dijeron el viernes que no se explicaban por qué Raúl Moneta sigue negando que es propietario del Federal Bank.**

a alguien permeable a los favores de Moneta.

—¿No hay mejor defensa que un buen ataque?

—Esa ha sido su estrategia. Ahora, la otra cuestión es dónde la expone. Nunca se presenta donde va a ser objeto de preguntas comprometedoras, sino que se presenta ante periodistas amigos o comprados que le dan pie a sus mentiras. Así como cuando salió de la clandestinidad no fue al programa de Mariana Grondona sino que Grondona

**Estúpidos: "El Citibank tenía dos caminos: o decir que eran estúpidos o reconocer que eran corruptos. Dieron a entender que eran estúpidos, el mal menor".**

núa aún en un juzgado penal de Mercedes donde hay imputados, pero no detenidos y Guido Guelar se mantiene prófugo hasta hoy. Pero da la casualidad de que antes de profugarse transfirió sus bienes en favor de Moneta. La que era la estancia La Chocita se convirtió en la estancia La República.

—En La República (todo lo de Moneta se llama República) fue donde el gobierno menemista agasajó con asados a sus huéspedes extranjeros.



## JORNADAS DE DEBATE

**Instituciones y participación democrática: ¿Por qué la reforma política en Argentina?**

BIBLIOTECA NACIONAL, 8 Y 9 DE MARZO

Jueves 8 de marzo

15hs. Presentación. Lic. Franco Castiglioni (Coord. Gral. del Programa) Conferencia Inaugural A cargo de la Dra. Liliana De Ríz

16hs. MESA DEBATE "¿De qué hablamos cuando hablamos de listas sábana? Mantenerlas, reformarlas, propuestas alternativas"

Debaten: Dr. F. DELICH (Dir. Biblioteca Nacional), C. CORACH (Sen. Nac.), A. NATALE (Dip. Nac.), C. MARTUCCI (Subsec. del Interior), F. LABORDA (La Nación), Dr. M. ESCOLAR (Univ. Nac. de Bs. As.), Dr. F. LOÑ (Univ. Nac. de Bs. As.) Coordina: F. Castiglioni

Viernes 9 de marzo

11hs. "Las experiencias reformistas provinciales: 1983-2000" Presentación de las investigaciones realizadas por consultores del Programa de Apoyo a la Reforma Política (PNUD-JGM)

15hs. MESA DEBATE: "La reforma de las legislaturas provinciales. Bicameralismo, unicameralismo"

Debaten: Ing. F. SOLÁ (Vicegob. de la prov. de Bs. As.), Dr. A. HERNÁNDEZ (Univ. Nac. de Córdoba), J. VITAR (Dip. Nac.), Dra. C. JACKISCH (F. Konrad Adenauer), A. LAFALLA (Dip. Nac.), C. RAIMUNDI (Dip. Nac.) Coordina: Dra. Delia Ferreira Rubio

17hs. MESA DEBATE "La reforma de los sistemas electorales provinciales: manipulación y hegemonía partidaria"

Debaten: P. FONTDEVILA (Dip. Nac.), R. GÓMEZ DIEZ (Dip. Nac.), R. FLORES (Dip. Nac.), Lic. M. I. TULA (Proyecto Reforma Política), Dr. J. RUSSO (Univ. Nac. de San Juan), Lic. L. PUIG (Univ. Nac. del Litoral) Coordina: Dr. Ernesto Calvo

19.00hs. Conferencia de Clausura A cargo del Dr. Natalio Botana

Esta actividad se realiza en el marco del Proyecto Arg 00/007 Apoyo al Programa de Reforma Política-PNUD La entrada es libre y gratuita



**"Diego Guelar, invocando una supuesta condición de embajador argentino, tomó asiento en un lugar que no le correspondía."**



**"John Reed fue el que pidió disculpas en el caso del hermano del ex presidente de México Salinas de Gortari."**



**"Richard Handley era el vicepresidente en el Banco del Oeste, cuyo presidente era Guido Guelar."**



Por Horacio Verbitsky

Más de treinta policías de Buenos Aires que testimoniaron ante la justicia sobre graves delitos cometidos por sus jefes han sido objeto de intentos de homicidio, amenazas y agresiones, que se extienden a sus familias. A uno intentaron atropellarlo con un patrullero. La esposa de otro fue objeto de una tentativa de violación. Otro decidió abandonar el país y refugiarse en Estados Unidos. Todos solicitan garantías para su vida al gobernador Carlos Rückauf. Los sargentos Luis Alberto Flores y Rubén Darío Montenegro y un tercero que omitió dar su nombre para proteger a su familia; los cabos Carlos Salamón y Miguel Amaya y el cabo primero Julián Rivarola ratificaron la denuncia y expusieron su situación. Salvo Rivarola, que habló por teléfono desde Dallas, Texas, los demás visitaron este diario, vestidos con su uniforme. Un día después sumaron su adhesión el sargento Eduardo Contreras y el cabo Juan José Langelotti. "Gobernador, ¿por qué nos condenaron a muerte?", preguntan. Todos habían declarado ante la justicia bajo reserva de su identidad, pero por filtraciones desde el tribunal y desde la jefatura de Policía fueron identificados y expuestos a represalias. En cambio los denunciados fueron puestos en libertad alegando razones técnicas por un juez de feria que ignoró la abrumadora prueba recogida en la causa. La mejor maldita policía del mundo campea así por sus fueros y promete venganza a los policías honestos que creyeron en el mensaje político de la depuración.

### ¿Autodepuración?

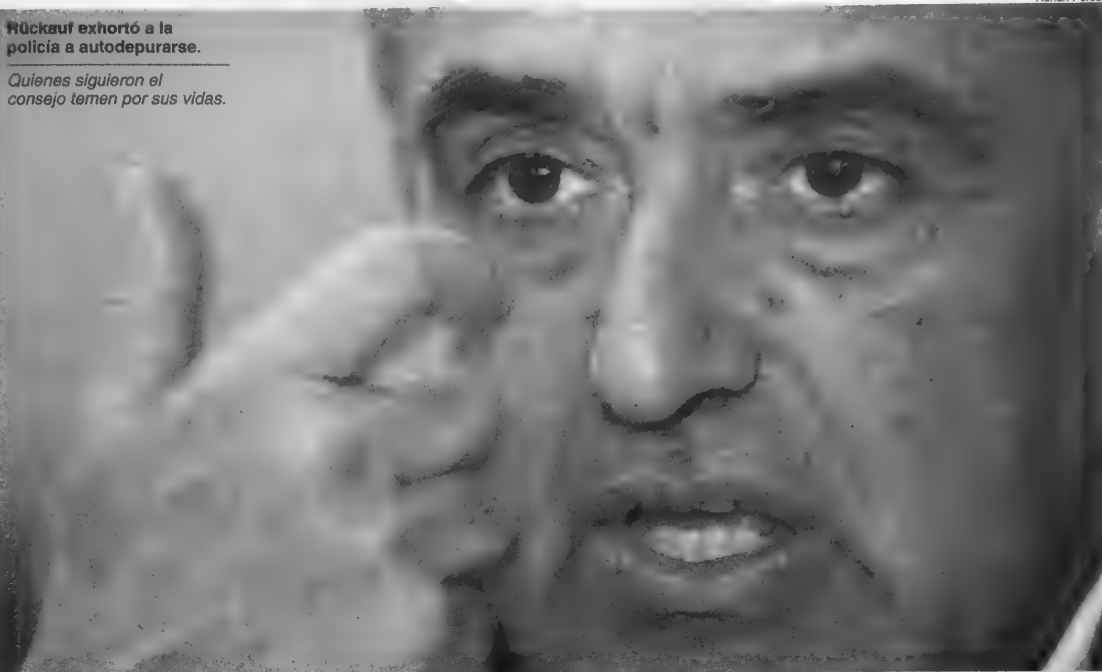
El 28 de enero de 2000 durante un acto de entrega de 265 patrulleros en la rotonda de Alpargatas, flanqueado por su entonces ministro de seguridad Aldo Rico, Rückauf exhortó a la policía a autodepurarse. Alentados por lo que interpretaron como un respaldo político tres docenas de suboficiales respondieron a la exhortación del gobernador. En febrero prestaron testimonio ante el fiscal Hernán Collantes sobre la red de corrupción que habían detectado en el Comando de Patrullas de Vicente López y la comisaría de Florida.

La primera denuncia fue presentada por dos suboficiales: el sargento primero Juan Carlos País les había pedido plata para otorgarles vacaciones. A partir de ese hecho el fiscal Collantes investigó hasta reconstruir el funcionamiento de lo que luego consideró una asociación ilícita con epicentro en la comisaría de Florida y en el Comando de Patrullas de Vicente López. Encabezaba el Comando el comisario Alejandro Blanco, jefe desde 1998, con 150 hombres a cargo. El jefe de la comisaría desde el 20 de julio de 1999 era el comisario Federico Bludzun, secundado por el subcomisario Guillermo Roque Lapetina, ambos provenientes de Mar del Plata. El sargento primero País, jefe de la estratégica oficina de personal y hombre de confianza de Blanco, se convirtió en nexo entre el comando y la comisaría.

Según la investigación judicial, la banda vendía servicios adicionales a empresas y comercios en beneficio propio. Entre los clientes que pagaban al Comando de Patrullas por una protección especial figuraban cuatro líneas de colectivos, un corralón, dos estaciones de servicio, camiones de La Serenísima y laboratorios Roche. La comisaría de Florida prestaba servicios a una agencia de

Rückauf exhortó a la policía a autodepurarse.

Quiénes siguieron el consejo temen por sus vidas.



## REPRESALIAS CONTRA TREINTA POLICIAS QUE DENUNCIARON LA CORRUPCION INSTITUCIONAL

# La condena

Un juez de feria dejó en libertad por razones técnicas a los policías de Vicente López y Florida procesados por asociación ilícita, extorsión, cohecho, malversación de caudales públicos, defraudación a la administración pública, hurto y enriquecimiento ilícito. Ante una exhortación de Rückauf a la autodepuración policial, más de treinta policías habían denunciado esas prácticas delictivas. Ahora son perseguidos y amenazados de muerte y reclaman del gobierno garantías para su vida. La esposa de uno padeció un intento de violación. A otro trataron de atropellarlo con un patrullero. Un tercero se exilió en los Estados Unidos. La mejor maldita policía del mundo campea por sus fueros, ante la indiferencia del poder político.

Prode, un local de Musimundo, una vidriería, una fábrica de sandwiches, sucursales del Correo Argentino, y el club Platense en días festivos o de partidos de papíftbol. Para cumplir con esos contratos, se sustrala personal de los recorridos y custodias a instituciones bancarias establecidos en forma legal para prevenir el delito en beneficio de toda la comunidad. Sólo pasaban por los bancos para firmar los libros. Esto produjo un incremento de la criminalidad en el radio desprotegido. Aparte de la cuota que pagaban las empresas, la banda facturaba a la jefatura de policía las tareas que no había realizado, en lo que la jerga policial denomina horas Cores (compensación por recargo de servicio) y Polad (policía adicional). En el caso de partidos de fútbol, la banda enviaba a la cancha menos personal del informa-

do, cobraba la diferencia y se comprometía a no detener a los hinchas violentos. El dictamen fiscal también detalla que los policías debían pagar para obtener licencias y permisos, para evitar sanciones, cambiar horarios de servicio o acreditar la aprobación de un curso de reentrenamiento físico; el personal era constantemente amenazado para no denunciar irregularidades; Supermercados Norte entregaba mercaderías "en carácter de colaboración" que la banda retiraba en un patrullero y no socializaba con el comando de patrullas; habían desaparecido los libros de guardia, de horas Cores y de horas Polad del Comando; en las hojas de control de personal se habían insertado datos falsos, en tanto policías y móviles se destinaban a objetivos no autorizados, deteriorando la seguridad de la zona.

Siempre según la acusación de Collantes, la banda también liberaba zonas y participaba de robos simples, agravados y calificados, en complicidad con delinquentes sin uniforme.

### El color del uniforme

Collantes identificó a veintidós miembros de la banda: los comisarios Blanco y Bludzun, los subcomisarios Lapetina, Gustavo Reale y Hugo Carlos Alegre; el oficial inspector Javier Banegas, los oficiales principales Javier Mosqueda y Luis Alberto Donadío, el oficial ayudante Pablo Sosa, el sargento mayor Pastor Velázquez, los sargentos primero País y Mabel Guerrero, el sargento ayudante Miguel Angel Cravero, el sargento Eusebio Ojeda, los cabos primeros Ezequiel Conde y Marce-

lo Aguirre, los cabos Daniel Ojeda, Manuel Soto, Orlando Rodríguez y José Acevedo y Ana Campos.

El fiscal respaldó su denuncia con documentación y más de sesenta testimonios, la mitad bajo identidad reservada. El suboficial Omar Soto, único policía denunciante con nombre y apellido, declaró que el suboficial País le exigió que le entregara los treinta pesos de sus viáticos para no trasladarlo y le pidió cien a cambio de asistencia familiar. Cuando Soto pidió el traslado a Mar del Plata País volvió a requerirle un pago ilegal para tramitarlo. Soto se negó y formuló la denuncia. Uno de los policías que declaró bajo identidad reservada citó una frase del subcomisario Gustavo Reale, ex lugarteniente de Mario "Chorizo" Rodríguez: "El Comando debe ser como una coraza que nadie puede afectar. Pero entró una bacteria que está por romper la coraza. Las cosas se van a arreglar acá, no tienen que salir. Los problemas no se denuncian afuera". Designado para apoyar la investigación, Reale la obstaculizó, amenazando con represalias a quienes prestaran testimonio fiel.

El 13 de diciembre la jueza Marcela De Langhe ordenó la detención de los policías y su procesamiento por asociación ilícita, extorsión reiterada, amenazas agravadas, falsedad ideológica reiterada, cohecho, malversación de caudales públicos, incumplimiento de los deberes de funcionario público, defraudación a la administración pública en forma reiterada, hurto reiterado y enriquecimiento ilícito. Ese mismo día fueron detenidos País, Reale, Alegre, Mosqueda, Daniel Ojeda, Soto y Acevedo; al día siguiente Banegas y Rodríguez; y el martes 19 de diciembre, después de seis días prófugo, se entregó el comisario Blanco y fueron detenidos Bludzun, Lapetina, Sosa, Velázquez, Campos y Conde. La mayoría no conoció por dentro los calabozos donde la policía aloja en condiciones inhumanas a más de cinco mil detenidos. Durante su detención en dependencias de la dirección de Sustracción de Automotores se les permitió el uso de teléfonos celulares, y recibieron visitas solidarias de jefes y pares. El cabo Cuñil, cuñado del comisario Blanco, era el encargado de llevarles la comida. "Después de las detenciones aumentaron las denuncias anónimas. Eso es lo que el gobierno no quiere permitir, porque si todos denuncian los manejos de sus jefes se cae

la estructura. Estamos convencidos que la policía se cambia desde adentro; la única forma de depurarla es desde los suboficiales, que conocemos todos los manejos de nuestros jefes y cómo probarlos", afirman los denunciadores. "Con el temor propio de declarar contra superiores muy lejanos en la pirámide jerárquica, asumieron los posibles costos de su actuar y quebraron el silencio de cuerpo para poder limpiar el verdadero color de sus uniformes", sostuvo el fiscal.

### "Conductas vengativas"

Pero un mes después, el 13 de enero de este año, el juez de feria Diego Barroetaveña los dejó en libertad por razones formales, con lo cual comenzó la pesadilla para los denunciadores. Barroetaveña resolvió que los legajos fiscales carecían de valor probatorio, declaró la nulidad de las declaraciones indagatorias y ordenó la libertad de los detenidos "por falta de mérito". Argumentó que los legajos fiscales "no han sido incorporados al cuerpo principal" y que "no surge constancia alguna de que la defensa haya tenido acceso", afirmación que contradice el contenido de la resolución de la doctora De Langhe, quien señaló expresamente que la defensa examinó los elementos cuestionados. Barroetaveña objetó que el estado policial de acusados y acusados fuera motivo suficiente para que se protegiera la identidad de los testigos. "Parecería que el fiscal diera por sentado que los integrantes de la fuerza de seguridad provincial, adoptarían conductas vengativas, contra quienes declararon cargosamente contra los acusados", escribió. Eso es exactamente lo que comenzó a ocurrir luego de su decisión liberatoria. El juez no ordenó hacer públicas las identidades, pero después de su fallo los testigos fueron informados por los acusados de que "tenemos las listas y sabemos quiénes son". En el Comando apareció pegado un cartel que informa: "No se recibirán más denuncias anónimas". El 22 de enero el fiscal Collantes apeló la decisión del juez de feria y dijo que Barroetaveña no sólo descartó los testimonios de identidad reservada sino que ignoró la abundante prueba documental coincidente con ellos y los testimonios de los empresarios

una causa previa por amenazas, pero se negaron a declarar luego de varias intimidaciones. Dos semanas atrás le inventaron un sumario para sacarle el arma, que no prosperó por una acción de amparo. "Si me sacan el arma, simulan un robo y me matan. Si no entrego el arma, me meten en un calabozo y también me matan. La opción parece ser silencio o exilio. Mi casa es una fortaleza con vidrios blindados y armas hasta en el baño. Si la situación no cambia me voy del país. En el departamento nos tratan de subversivos y traidores, cuando lo único que queremos es una policía limpia", dice Salamón.

El cabo primero Rivarola emigró a Dallas, Texas, donde ahora vende purificadores de agua. "Cuando em-

pezaron las amenazas pedí licencia especial por dos años, que me correspondía, y me la negaron por falta de personal. No tenía miedo por mí, pero sí por mi familia. Siento mucha bronca contra mis jefes, que no me apoyaron. Primero nos dijeron quedé tranquilos, no les va a pasar nada, y después difundieron los nombres desde arriba, desde La Plata. A los cinco años quería ser policía y tuve que luchar contra toda mi familia para que lo aceptara. Hoy veo un patrullero por la calle y se me caen las lágrimas. Es la profesión de mi vida, pero no se puede vivir de policía en la Argentina", relata.

El sargento Flores también tomó la decisión de dejar el país, pero no quiere irse en silencio. "A mí un delincuente me dejó sin mi papá a los

trece años. Por eso entré a la policía, para combatirlos. El tema es que si los delincuentes están dentro de la institución, por reglamento no los podemos denunciar. ¿Quién hizo ese reglamento? Hace once meses mi esposa tuvo que someterse a una cesárea programada por su estado nervioso. Ella y mi hijo corrieron peligro de muerte. Yo me voy a ir del país, pero antes quiero hacer algo por los vigilantes honestos que quedan y por la gente. ¿Sabe por qué la policía es la mafia más peligrosa que existe? Porque tiene plata. La policía es una logia que recauda millones."

Al sargento Montenegro le inventaron una causa por amenazar a un compañero con su arma. El cabo Miguel Amaya denunció que dos

hombres de pelo corto y rasgos policiales intentaron violar a su mujer. Le pusieron una bolsa de nylon en la cabeza, le sacaron la ropa, la cortaron y le dijeron: "Si tu marido sigue, te matamos a vos y a tus hijos". El perito médico policial sostuvo que la mujer se había autoleccionado. Asuntos Internos jamás investigó el caso. Un hombre en bicicleta la interceptó días más tarde. "A vos tu marido te condenó a muerte", le dijo. "Creímos que estábamos contribuyendo a limpiar una mafia, desde adentro, como pidió el gobernador. Ahora le pedimos que, por lo menos, garantice nuestras vidas y las de nuestras familias", concluyen.

(Informe: Diego Martínez)

EN MARZO PAGINA/30 PRESENTA

# El camino del samurai (Ghost dog)

Un asesino.  
Un código de honor.  
Una traición.  
Una joya del cine independiente norteamericano

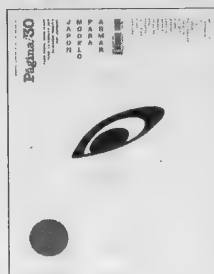


**Ruego: "Creímos que estábamos contribuyendo a limpiar una mafia, desde adentro, como pidió el gobernador. Ahora le pedimos que, por lo menos, garantice nuestras vidas y las de nuestras familias".**

que pagaban la protección ignorantes de su carácter ilegal.

### El precio de hablar

Al cabo Salamón lo arrestaron por no usar el chaleco antibalas una tarde con 40 grados de sensación térmica. Luego le negaron la autorización para salir de vacaciones. "En el primer enfrentamiento me mató por la espalda", le prometió un compañero de patrullero. Mientras cumplía su turno en la esquina de la famosa casa del entonces juez Carlos Liporaci, en Vicente López, su propio oficial de control intentó atropellarlo. Cuando denunció el hecho en el Comando, le respondieron "lo arreglamos acá o te trasladamos". Los nombres del segundo guardia y de otros dos vecinos fueron incorporados como testigos a



Y en esta edición de **Página/30**

### JAPON

#### Modelo para armar

Diario de Tokio - Japoneses en las pampas - Todo sobre samurais - La geisha que deslumbró a Faulkner - Barthes: la ciudad sin centro - Moda: el imperio de los sentidos - Para una teoría del monstruo japonés - Mapa del pop amarillo - Yoko: la número Ono - El impasible Kitaro - Entrevista con Jim Jarmusch

#### Colaboran:

Barthes - Berti - Birmajer - Bléfari - Chun - Esteban - Faulkner - Fresán - Gilbert - Ingham - Klein - Lescano - Mendiivil - Montegudo - Moody - Oniki - Rep - Saccomanno - Vitagliano

**Página/30.** Las demás son revistas.



POR JOSÉ MARIA MENDILUCE\*

## Y usted, ¿dónde estaba?

No resulta fácil preservar la memoria cuando es tan atacada y desde tantos frentes. Si en la esfera individual tenemos tendencia al olvido de lo que no nos gusta recordar y a la idealización de nuestro pasado, en la esfera pública esa tendencia es más acusada. Y más grave, porque tiene indeseables consecuencias sociales. Cada país tiene marcada querencia a hacerlo con su propia historia, y algunos la practican con insólita determinación. En España, la transición política produjo un poco deseable efecto: demasiados silencios sobre el pasado inmediato. Y para evitar que se confundiera la memoria con el resentimiento o los deseos de venganza, se perdonó hasta el recuerdo, renunciando a una imprescindible pedagogía democrática. Pero este juego de amnesias y memoria selectivas se utiliza también en otras partes. Y Joschka Fischer lo sabe.

Que la desorientada y derechizada CDU alemana, junto al inevitable entramado mediático/sensacionalista/irresponsable (que en similares fórmulas "investigativas" tan bien conocemos en nuestro país), pretenda encubrir sus escándalos financieros y su derrota electoral tratando, con inusitada saña, de aprovecharse de la desestructurada memoria colectiva de una nación compleja, para tratar de destruir el gobierno rojiverde de Schröder vía Joschka Fischer, tiene mucha más importancia que el resultado de esta desigual batalla entre un demócrata comprometido y sus sospechosos perseguidores.

Vaya por delante una "confesión", para que no vuelvan a descubrir algunos, en admirable ejercicio de periodismo de investigación, lo que figura en mi historia personal sin ningún ocultamiento: sí, fui dirigente de la Liga Comunista Revolucionaria-ETA VI (la sexta, la que había renunciado a la lucha armada, o sea al terrorismo, desde 1970). Y en esa organización, que redujo posteriormente su nombre a LCR, milité hasta la llegada de la democracia sufriendo, como muchos de mis compañeros de esa y otras formaciones, la persecución y su corolario: la clandestinidad, las detenciones y la tortura. Y la muerte de algunos amigos, como Mikel Salegui (muerto a tiros en un control que no vio) o Germán Rodríguez, asesinado de un tiro entre ceja y ceja por sacar una pancarta en la plaza de toros de Pamplona, cuando Fraga era el rey de la calle. No crean que era fácil aquellos años resistir la tentación de la violencia como respuesta. Pero resistimos. Y llamamos asesinato a lo que otros llamaron ejecución, cuando Carrero Blanco.

Joschka, como nuestro gran amigo común Daniel Cohn-Bendit, como tantos otros y yo mismo, hemos hecho, desde diferentes realidades, experiencias, historias y recorridos, el camino que nos lleva a la defensa radical de la democracia como único sistema de convivencia viable, enriquecedor y creativo. Y creemos mucho más en ella, que los que simplemente la aceptan o la sabotean con frecuencia. El mero hecho de distanciarnos del terrorismo y combatirlo desde posiciones revolucionarias, contribuyó a arrastrar a miles de jóvenes lejos de aquella lamentable tentación de responder, en Europa, con la violencia armada a la violencia institucional. Hay experiencias en nuestro país en ese sentido que merecen un reconocimiento especial, como Juan Mari Bandrés y los poli-milis, reconvertidos en Euskadiko Eskerra y ganados para la democracia.

Fuimos todos producto de un momento histórico cargado de ansias de libertad. Eso sí, coqueteamos y nos dejamos fascinar por la violencia revolucionaria. Y estábamos llenos de contradicciones. La imagen del Che era nuestro ícono y sus propuestas, por erradas que fueran, algo más aceptables y asumibles que las juntas militares argentina o chilena, por poner un ejemplo. La estética delata tanto... Recuerden, si no, la famosa foto del Che y la no menos famosa de los golpistas chilenos, con muchos bigotes, gafas oscuras, gestos de virilidad indiscutible y Pinochet en el centro. Omiso comparaciones de actualidad.

No fuimos hijos de Marx y de la Coca-Cola, como decía Godard, sino de la misma necesidad de hacer reventar un mundo autosatisfecho desde su moral caduca, hipócrita y represiva, que en nombre de la democracia y el anticomunismo cometía atrocidades en Vietnam; mantenía la guerra y la tortura en Argelia; encubría el pasado nazi de mucho respetable; apoyaba descaradamente el apartheid y mantenía el colonialismo; sostenía dictadores o promovía dictaduras; organizaba golpes de Estado en todo el Cono Sur y entrenaba

torturadores; y miraba con buenos ojos, aquí, en Europa, a salazares portugueses, coroneles griegos y francos españoles. Y que, además, mantenía una moralina machista y asfixiante, que nos impedía hacer el amor en libertad y retozar por los parques fumando canutos. Son algunos ejemplos, sin entrar en detalles ni extenderme demasiado. Pero recordarlos es importante para constatar cuánto queda por hacer (por cierto), y para situarnos en el momento histórico de una revuelta generalizada que, con diversas formas e idearios sacudió al planeta, expresando el final de una etapa. Nada volvió a ser como antes. Afortunadamente (The times are changing, cantaba Bob Dylan).

No me gusta entrar en el juego de las excusas. Yo sí he tirado cócteles molotov, y bastantes, contra una larga lista de empresas norteamericanas, causando algunos daños materiales. Y no he corrido sólo delante de la policía, sino detrás de ella. Pero no era marine en My Lai. Sí estaba con la utopía revolucionaria, pero no tiraba napalm contra la población civil. Y siendo de izquierda, me movilizaba contra los tanques rusos de Praga, contra Ceausescu, contra la patética gerontocracia totalitaria de Moscú, o contra la grandiosa farsa de la revolución cultural maoísta. Porque detestábamos el estalinismo tanto como a Pinochet o al mentiroso Nixon, lo que nos permitió después estar del lado de las víctimas, fuera cual fuera el supuesto color político de los verdugos. Como en el caso de Milosevic. Ya entonces, con aciertos éticos y errores estratégicos, pensábamos globalmente y nos sentíamos ciudadanos de un mundo que necesitaba urgentes cambios. Imagine all the people.

Y esos son algunos de los elementos comunes a muchas de nuestras historias, como las de Joschka y Daniel. Afortunadamente, la fuerza de convicción de la democracia y ese ansia de libertad y justicia nos llevó a transitar desde la resbaladiza defensa de algunas ilusiones, con sus peligrosas variables, a la resuelta aceptación de las reglas del juego democrático que, sin ser perfectas o ideales, son bastante llevaderas, si comparamos la realidad en que vivimos con algunas de las pesadillas en que se convirtieron nuestros viejos y juveniles sueños. Y sin renunciar a muchas de nuestras ideas, sabemos que el único camino para avanzar hacia su realización es lograr mayorías que defiendan los cambios necesarios. Que no puede haber vanguardias porque aquí nadie quiere ser masa: somos una ciudadanía adulta, aunque maltratada.

Puede que para los que viven instalados en el inmovilismo de sus nostalgias, incapaces de evolución alguna, seamos unos traidores. Para otros, los que reniegan de su propio origen, unos incómodos recordatorios. Frente a ambas actitudes, pienso que hay que reivindicar firmemente el origen y los errores, la evolución de las ideas, el aprendizaje por la experiencia. Incluso si me apuran, hasta la madurez del pensamiento. Y me parece mucho más importante el lugar de destino, recorrido incluido, que el lugar de origen.

La pasión por la libertad, en su ausencia, puede llevarte a cometer errores. Se dice que en Alemania, a diferencia de España, había esa libertad. Sin duda había más. Como en Francia el '68. Pero aquí la queríamos toda y allí también. Quizá uno de los errores cometidos fuera esa idea global de la confrontación, que era de pocos matices. Sin advertir que algunas fronteras de entonces preservaban espacios democráticos que, ciertamente con bastantes limitaciones, permitían expresar ideas y propuestas sin necesidad de radicalismos confrontativos que coqueteaban con (o asumían) la violencia política. Pero así fue y sociólogos hay para explicarlo. Poco tienen que ver en todo caso manifestaciones como la del Consulado español en Francfort en 1975, en protesta por las penas de muerte en España, con el bate de béisbol contra los inmigrantes, los incendios de sus viviendas, la saña de la violencia racista, con la que algunos cínicos comparan las acciones en las que participamos hace un par de décadas.

Y llegado hasta aquí, casi me atrevo a pedir para Joschka una medalla, que desde luego merece más que Kissinger su Nobel de la Paz. Y mucho más que la otorgada de manera insultante por este Gobierno al torturador Melitón Manzanas. Y es que, con gestos así, sólo queda preguntarse dónde o de qué lado estaban ellos, cuando todo esto acontecía..., aunque hay respuestas de tal obviedad que la pregunta carece de sentido. Gracias Joschka.

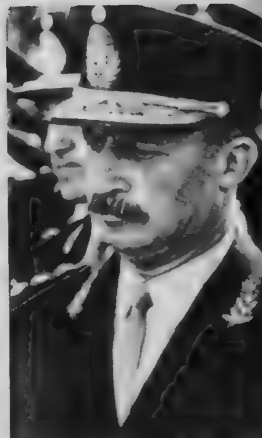
\* Eurodiputado español.

DE AQUÍ Y DESDE ESPAÑA,  
DOS APORTES POLEMICOS  
PARA LA DISCUSION

# Discutir

En el debate sobre la década más caliente del siglo pasado un antiguo dirigente del Ejército Revolucionario del Pueblo le contesta a Feinmann sobre el uso de la violencia en la política y la forma de analizar el pasado desde hoy.

Página/12 también reproduce una polémica columna publicada en "El País", de Madrid, por un eurodiputado español a raíz de las críticas al ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, del Partido Verde. Sólo en apariencia su planteo es de interés exclusivamente europeo.



Juan Carlos Onganía.



Roberto Marcelo Levingston.



Alejandro Agustín Lanusse.



El Mayo francés del '68

POR PEDRO LUIS CAZES CAMARERO\*

# Los '70

## La autocrítica concreta y los métodos

Qué manera fatal de usar el talento.  
H. Balzac: *Las ilusiones perdidas*

El 11 de febrero José Pablo Feinmann escribió una diatriba. Desplegó una mezcla tal de observaciones acertadas y "ninguneo" soberbio respecto de lo actuado por las organizaciones PRT-ERP, a las que tuve por entonces el honor de pertenecer, que me siento obligado a deslizar estas reflexiones. Pienso que muchos de mis compañeros de entonces las acompañarán.

Coincidió con la afirmación de Feinmann acerca de lo erróneo del prólogo del *Nunca Más*, escrito por Ernesto Sabato: no hubo, ni hay, una violencia "en general". Había una violencia de los explotadores y los opresores, la violencia de la miseria, la ignorancia, la denegación de derechos sociales y políticos, todo ello apuntalado por la pura violencia de las bayonetas de los militares. Y otra violencia completamente distinta, la violencia de la resistencia armada y no armada contra la dictadura.

La dictadura militar de Onganía, Levingston y Lanusse fue apoyada por la derecha de todo pelaje y provocó el milagro de unir en su contra a un espectro social y político que hasta entonces se encontraba profundamente dividido entre peronistas y antiperonistas. El Cordobazo y las demás insurrecciones parciales desencadenadas en varias provincias no enarbolaron la identidad política del peronismo. No solamente por estar encabezadas por dirigentes sociales en muchos casos no peronistas, sino sobre todo porque la lucha contra la dictadura excedía (sin eliminarlas) tales diferencias: no me cabe duda que en esas puebladas participaron muchísimos peronistas.

Desde mediados de la década del '60 se venía produciendo en el país un fenómeno que, contemplado desde el marasmo actual, resulta asombroso. "Docentes, intelectuales, estudiantes, profesionales, quienes en otras circunstancias hubieran sido miembros comunes de la clase media, se lanzaron a realizar un trabajo social y político entre los sectores más humildes: sindicatos, comisiones vecinales, villas y barrios. Muchos, después de realizar un tiempo esa experiencia, profundizaron su compromiso... ese activismo tuvo una fuerte influencia sobre su mentalidad como sector, incluyendo a sus relaciones sentimentales, amistosas y familiares... además de recibir la influencia poderosa del proletariado, desgorilizándose, también por su parte influyeron en los jóvenes obreros, contribuyendo a exorcizar el fantasma del macartismo... el ambiente era caótico, irrespetuoso, iconoclasta... se

cuestionaban las autoridades: familiares, docentes, estatales, policíacas, militares; una deliciosa pérdida de respeto por lo constituido. Con justa razón, ello produjo pánico entre los ambientes autoritarios."<sup>(1)</sup>

Para comienzos de los años '70, el inmenso movimiento antidictatorial que estaba haciendo vacilar a la autocracia militar contenía dos oponentes particularmente amenazadores para la derecha: por un lado los sectores del proletariado más concentrado, con dirección peronista o no, cuya cabeza visible era Agustín Tosco; reconociéndose explícitamente sin estrategia política aún, significaban un grave peligro de adoptar en bloque un planteo de poder. Por otro lado, la guerrilla: nacida de organizaciones infinitesimales, creciendo vertiginosamente, su discurso estratégico implicaba un riesgo loco para las clases dominantes si lograban audiencia de masas. A los militares no les quedaba más remedio, debían retroceder.

Como afirma correctamente Alejandro Horowicz: "la fuerza... era tan grande que... los militares, a pesar de su gorilismo ingénito, tuvieron que admitir lo inadmisibile. Los que le hicieron sorber la horrenda pócima del peronismo tienen nombre y apellido: el ERP y los Montoneros". Y más atrás: "ése es el rol que cumple la guerrilla, el de diluir el gorilismo militar con el terror al socialismo: lograr que los generales admitan que la clase obrera elija a los jefes políticos que mejor le cuadren, siempre y cuando no sean obreros ni socialistas".<sup>(2)</sup>

Los graves errores ulteriores cometidos por los revolucionarios y la amnesia provocada por la represión facilitan el trabajo de los que desean distorsionar los hechos reduciendo la importancia de las acciones armadas en la resistencia contra aquella dictadura; Feinmann incluso va más allá y afirma que pusieron en peligro a la reinstauración de la democracia, denominando "asesinato" a la ejecución del almirante Hermes Quijada, quien fue vocero de la dictadura por la televisión para justificar los asesinatos de los prisioneros del ERP, las FAR y Montoneros en la base aeronaval de Trelew, el 22 de agosto de 1972. Cita en apoyo de su tesis a las amenazas proferidas entonces por un verdadero energúmeno, el almirante Mayorga.

En realidad, esa operación fue llevada a cabo por el "ERP 22 de agosto", escisión del ERP que se produjo justamente por apoyar esta fracción la participación de los comicios y el voto en los mismos al candidato peronista. Además, la decisión de los

militares de no hacer elecciones era por entonces estratégica, irreversible y no podría haber sido modificada por ninguna acción guerrillera, ni siquiera por el copamiento del cuartel del batallón 141 de Córdoba por parte del ERP, hecho de mucha mayor envergadura que la muerte del marino mencionado más atrás.

La verdad es que por entonces los golpes de la guerrilla, así como las innumerables movilizaciones populares, estimulaban la decisión militar de retirarse del gobierno, de replegarse. Esto era así en ese momento, pero como veremos en seguida, no ocurre lo mismo en diferentes circunstancias.

El pueblo vivía la dictadura como la forma extrema de otros regímenes represivos ya conocidos, como la "Libertadora" y el "Plan Conintes" y visualizaba la resistencia como una forma de obtener la restitución de derechos cercenados; las corrientes populares del peronismo, incluyendo parte de la guerrilla de esa identidad, interpretaban la lucha contra la dictadura como el fin de la proscripción.

Sin embargo, otra parte de la guerrilla, en especial el PRT-ERP, entendía a los enfrentamientos como el inicio de una larga guerra civil que culminaría en el socialismo. Los sectores populares no entendían el discurso de "Los Montoneros del ERP", a los que se percibía vagamente como una parte del movimiento contra el gobierno militar, en tanto que la estrategia de la organización buscaba, por el contrario, subsumir al movimiento de masas antidictatorial dentro de una perspectiva revolucionaria, socialista, incomprensible para la mayoría.

Como correctamente marca Feinmann, este error tuvo fatales consecuencias. Al mantener la actividad armada después de las elecciones, en pleno gobierno peronista, considerado legítimo por la mayoría abrumadora de la gente, el PRT-ERP se aisló cada vez más de los sectores populares que sostenía representar, y efectivamente, sus acciones (y las de los Montoneros) fueron aprovechadas como argumento por los golpistas y represores de turno. La derrota física de la guerrilla fue precedida por la derrota política.

Esta autocrítica, como deberían serlo todas, es concreta. Aunque se refiere a una estrategia política y por lo tanto posee un alto grado de generalidad, se refiere a esas, y sólo a esas, circunstancias históricas. Por lo tanto, no puede deslizarse hacia una crítica absoluta acerca de los métodos: adoptamos la lucha armada en circunstancias de fuerte represión por parte

de un gobierno percibido masivamente como ilegítimo. En tales circunstancias, la guerrilla goza, según lo comprobamos, de una sólida simpatía por parte de amplios sectores del pueblo. Al extender la lucha armada a un período democrático (aunque fuese contaminado por el lopezreguismo), esos mismos métodos que nos permitieron prestigiarnos y crecer, que nos hicieron aparecer antes ante la opinión pública como lo más intrépido y representativo de una generación, luego nos aislaron por completo y nos desacreditaron. La "verdad" de un método no es abstracta, es histórica; aquello que una coyuntura determina como correcto e indicado, otra coyuntura lo determina como catastróficamente equivocado.

Se pregunta, finalmente, Feinmann sobre "qué estamos debatiendo" y se contesta que es sobre "la inviabilidad de la lucha armada en la actualidad". En efecto, es inviable, en eso coincidimos, pero no creo que sea el centro del debate. Reconocer que hubo un tiempo en el que, como él lo expresa, "los fierros" fueron la forma concentrada de la política, un tiempo en que fue apropiado y correcto combatir, no significa de ninguna manera recomendar la lucha armada como forma legítima de la acción política contemporánea. Significa sencillamente decir la verdad histórica, evitando las demonizaciones y las discusiones bizantinas del tipo "fue una guerra" y "no fue una guerra". Designar correctamente los errores no nos vacuna por completo, pero ayuda a madurar.

El epicentro del debate, según creo, reside en que la mirada retrospectiva nos trae el perfume de aquellos tiempos heroicos y la desgarradora constatación de que, salvo la democracia (que no es poco, pero que se halla estabilizada por la debilidad de las fuerzas populares) todo ha empeorado y los antiguos sueños permanecen incumplidos. Así, deambulando en busca de la vieja palabra olvidada que nos permita ponerle piernas firmes a los sueños, recuperar tanta desdicha, encauzar sabiamente el tronar de la ira de los pueblos.

\* Ex director de El Combatiente (órgano del Partido Revolucionario de los Trabajadores) y Estrella Roja (órgano del Ejército Revolucionario del Pueblo)

<sup>(1)</sup> Cazes Camarero, P.L. (1989). El Che y la Generación del '70. Ed. Dialéctica, Buenos Aires.

<sup>(2)</sup> Horowicz, A. (1986) Los Cuatro Peronismos. Ed. Hyspanérica, Buenos Aires.



# JORGE CA Vie



1

LAS GOLONDRINAS  
ZAMBA DE MI ESPERANZA  
VIRGEN INDIA  
ZAMBA POR VOS  
EL ULTIMO SAPUKAI  
GUITARRA DIMELO TU  
QUE SEAS VOS  
RECUERDOS DE YPACARAI  
LLANTO POR EL CHACHO  
LAS MALVINAS  
SUDAMERICA  
CAMINO DE LOS QUILEROS  
SIN CABALLO Y EN MONTIEL  
COPLAS DEL PAYADOR PERSEGUIDO

11 DE MARZO

Desde el domingo 11 de marzo compra opción

Página/12 PRESENTA A

# JORGE CAFRUNE

## Viento del Pueblo

Una colección de 4 CD con lo mejor de su obra.



1

LAS COLONDIÑAS  
ZAMBRA DE MI ESPERANZA  
VIRGEN INDIA  
ZAMBRA POR VOS  
EL ÚLTIMO SAPUKAI  
GUITARRA DÍVINO TU  
QUE SEAS VOS  
RECUERDOS DE YPACARAI  
LLANTO POR EL CHACHO  
LAS MALVINAS  
SUDAMÉRICA  
CAMINO DE LOS QUILEROS  
SIN CABALLO Y EN MONTIEL  
COPIAS DEL PAYADOR PERSEGUIDO

11 DE MARZO



2

TERCERA, QUINTA OCTAVA Y NOVENA LUNA  
PALABRAS AL HIJO AL NACER  
LA CUNA  
A EVEL ROSSENERO  
EL CABALLERO DEL CAMINO  
MANEA  
VIENTO DEL PUEBLO  
LA VIAJERITA  
ZAMBRA DEL CARREO  
MIS NOCHES SIN TI  
PEDRITO DEL MANDIOCAL  
CHANGUITO LUSTRADOR  
EL NIÑO Y EL CANARIO

18 DE MARZO



3

CUANDO LLEGUE EL ALBA  
NOSTALGIAS SANTA GUERAS  
ZAMBRA DEL ROMERO  
MATERNIDAD  
LA MARTIN GÜENES  
EL PORTA  
VERDE ROMERO  
JOSE ANTONIO  
ARGENTINO HASTA LA PATA  
PAISAJE DE CATAMARCA  
RECORDANDOTE  
A UNA ROSA  
YO SOY EL DUEÑO DE TODO

25 DE MARZO



4

NO QUIERO VER EL SOL (Versión Española)  
CANCION DEL PUON RECORREDOR  
LOPEZ PEREIRA  
EL PAJARO REVOLUCIONARIO (Versión Española)  
MILONGA URUGUAYA  
LA YATERA  
VIDALA PARA MI SOMBERA  
QUIEN ME ENSEÑO  
LA VUELTA DEL MONTONERO  
FRAGMENTOS DE MARTIN FIERRO  
EL MALEVO  
GENERAL

1 DE ABRIL

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa

Desde el domingo 11 de marzo compra opcional \$ 6 - Con el primer CD un estuche de regalo.



PRESENTA A

Una colección de 4 CD con lo mejor de su obra.

# FRUÑE

## ento del Pueblo



2

TERCERA, QUINTA OCTAVA Y NOVENA LUNA  
PALABRAS AL HIJO AL NACER  
LA CUNA  
A ETHEL ROSENBERG  
EL CABALLERO DEL CAMINO  
MANEA  
VIENTO DEL PUEBLO  
LA VIAJERITA  
ZAMBA DEL CARRERO  
MIS NOCHES SIN TI  
PEONCITO DEL MANDIOCAL  
CHANGUITO LUSTRADOR  
EL NIÑO Y EL CANARIO

18 DE MARZO



3

CUANDO LLEGUE EL ALBA  
NOSTALGIAS SANTIAGUEÑAS  
ZAMBA DEL ROMERO  
MATERNIDAD  
LA MARTIN GÜEMES  
EL POETA  
VERDE ROMERO  
JOSE ANTONIO  
ARGENTINO HASTA LA PATA  
PAISAJE DE CATAMARCA  
RECORDANDOTE  
A UNA ROSA  
YO SOY EL DUEÑO DE TODO

25 DE MARZO



4

NO QUIERO VER EL SOL (VERSIÓN ESPAÑOLA)  
CANCION DEL PEON RECORREDOR  
LOPEZ PEREYRA  
EL PAJARO REVOLUCIONARIO (VERSIÓN ESPAÑOLA)  
MILONGA URUGUAYA  
LA YAVEÑA  
VIDALA PARA MI SOMBRA  
QUIEN ME ENSEÑO  
LA VUELTA DEL MONTONERO  
FRAGMENTOS DE MARTIN FIERRO  
EL MALEVO  
GENERAL

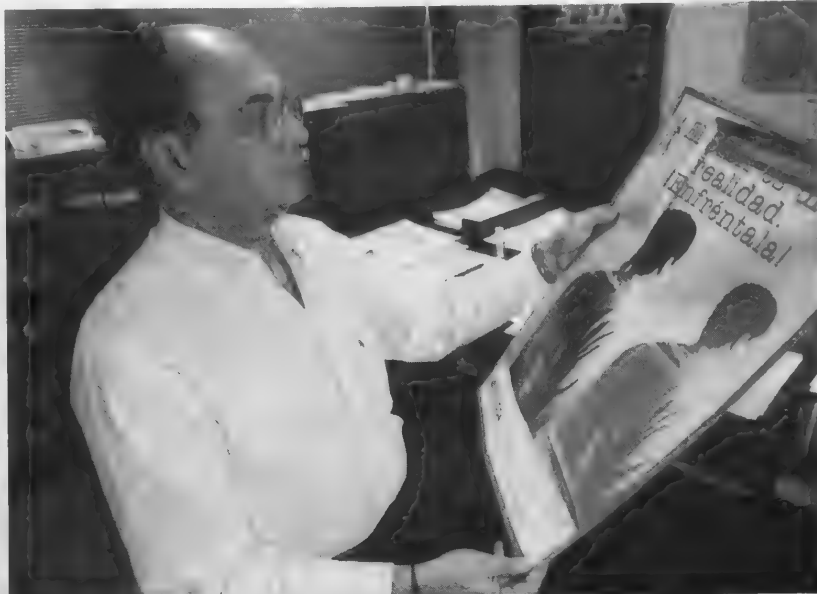
1 DE ABRIL

## Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa

al \$ 6 - Con el primer CD un estuche de regalo.

Desde hace cinco años, Brasil fabrica y distribuye gratuitamente medicamentos contra el sida. Bajó la mortalidad en un 50 por ciento y su éxito fue reconocido internacionalmente. Pero aún tiene un conflicto pendiente con EE.UU., que lo denunció ante la OMC.



Pedro Chequer, ex jefe del Programa de Sida en Brasil y actual asesor de Onusida. Lo primero es "garantizar la entrega de drogas en el país; tenemos 400 puntos de distribución".

## Brasil tiene un plan que le trajo muchos halagos y varios conflictos

Por Pedro Lipcovich

**Parte de guerra:** Las fuerzas brasileñas lograron su más clara victoria en el conflicto contra Estados Unidos: Luego de un largo período de lucha de trincheras que había empezado en 1996, la ofensiva de los últimos días forzó a los mandos norteamericanos a retroceder y admitir su desventaja. El parte es rigurosamente cierto, aunque la guerra a que se refiere no se libra con armas sino con medicamentos y sus números no se cuentan por víctimas sino por vidas salvadas. Desde hace cinco años, laboratorios estatales brasileños fabrican y distribuyen gratuitamente medicamentos contra el sida, lo cual le valió un conflicto con el gobierno norteamericano ante la Organización Mundial de Comercio. En las últimas semanas, los éxitos del programa brasileño fueron reconocidos internacionalmente como el mejor modelo para países en desarrollo. **Página/12** dialogó con uno de los creadores del programa que bajó la mortalidad un 50 por ciento y redujo más del 70 por ciento los precios de los fármacos.

"Estados Unidos admira mucho el programa contra el sida de Brasil", se atajó el jueves Anthony Harrington, embajador saliente en Brasil. Su país, sin embargo, tiene en

**Normas:** "Brasil se atiene a las normas de la OMC, según las cuales las patentes pueden no ser consideradas en casos de emergencia nacional, como es el caso del sida".

trámite un reclamo ante la Organización Mundial de Comercio (OMC) contra ese país latinoamericano que, desde 1996, viene produciendo en laboratorios estatales los fármacos de los cócteles antirretrovirales, que suministra gratuitamente a la población.

La admiración de Estados Unidos se desencadenó luego de que Onusida —el organismo de las Na-

ciones Unidas dedicado a la enfermedad— manifestara el propósito de tomar el programa brasileño como modelo para el tercer mundo y de que una oleada mundial de opinión pública encomiara la "solución brasileña", a la cual la revista semanal del diario *New York Times* le dedicó su tapa con el título "Cómo resolver la crisis mundial del sida".

Así las cosas, el embajador Harrington amainó: "Estados Unidos no cuestiona la ley brasileña de propiedad intelectual que permite al gobierno suspender una licencia por casos de emergencia nacional, como sería el combate contra el sida; incluso creo que nosotros tenemos una disposición similar", se acordó.

Sin embargo, dijo a este diario Pedro Chequer —asesor de Onusida para el Cono.Sur y ex jefe del Programa de Sida de Brasil—, por este tema "el gobierno norteamericano llevó a Brasil al tribunal de la OMC y el proceso sigue en curso". Para Chequer, "Brasil se atiene a las normas de la OMC, según las cuales las patentes pueden no ser consideradas en casos de emergencia nacional, como es el caso del sida, y dado que la producción de medicamentos por el Estado no tiene fines comerciales".

La producción empezó en 1996 en Río de Janeiro, en la Fundación Oswaldo Cruz, perteneciente al gobierno federal. Hoy ese laboratorio elabora el 60 por ciento de los fármacos antirretrovirales que distribuye el Programa de Sida. También varios estados brasileños tienen laboratorios: hay uno en Pernambuco, otro en Goiás, otro en Río de Janeiro y otro, propiedad de la Universidad de San Pablo, en esa ciudad. "La ley también obliga a los controles más exigentes, de 'bioequivalencia' y 'biodisponibilidad', que garantizan la calidad de la droga", señala Chequer.

"Entre 1996 y 2000, la baja de precios, medida en dólares, fue tanto como del 72 por ciento —precisa Chequer—: la producción estatal amplía y en realidad permite la competencia, porque, si no, los laboratorios privados hacen arreglos entre ellos: no importa si son internacionales o nacionales, defienden su lucro."

Según recuerda el ex titular del Programa de Sida brasileño, "un punto en el que nos detuvimos especialmente fue el análisis de costo-beneficio. En un momento dado, se hizo cargo del Ministerio de Salud brasileño un economista y, en cuanto llegó, '¡Muy caro!', dijo, sobre el gasto en producción de antirretrovirales. Hicimos los cálculos y resultó que, por cada dólar invertido en medicamentos, hay una recuperación inmediata de 70 centavos, que se ahorran en gastos de internación y en las drogas que habría que destinar a enfermedades oportunistas. Si se consideran también los costos indirectos por licencias médicas de los enfermos, jubilaciones anticipadas y otros, se

**Tarjeta:** "Cada paciente cuenta con una tarjeta magnética que le permite, por ejemplo, si viaja, retirar sus medicamentos en cualquier lugar del país".

llega a una ganancia neta y, efectivamente, hoy aquel ministro es uno de los defensores de la inversión en medicamentos".

La mortalidad por sida cayó más del 50 por ciento en Brasil durante los últimos tres años.

Pero el programa brasileño no se limita a proveer medicamentos, sino que se ocupa de que los pacientes los tomen. Lo primero es "garantizar la entrega de drogas en todo el país: para esto creamos un mecanismo descentralizado con 400 puntos de distribución en todo el país, controlado por un sistema informatizado nacional que permite, cada día, tener on line los datos de cuántos comprimidos hay en cada lugar. Cada paciente, por su parte, cuenta con una tarjeta magnética que le permite, por ejemplo, si viaja lejos de su lugar de residencia, retirar sus medicamentos en cualquier lugar del país".

Es que "las terapias no deben interrumpirse jamás: interrumpirla toma de estas drogas es peor que no tomarlas". Por eso el programa de-

sarrolló una metodología para promover que los pacientes no sólo reciban los remedios, sino que también los tomen. Los pacientes que interrumpen reciben un telegrama solicitándoles que concurren y preguntándoles por qué interrumpieron el tratamiento. "Hemos logrado una adherencia del 70 por ciento, similar a la que se observa en Estados Unidos e Inglaterra." El programa capacitó al personal de todos los niveles en los servicios de salud, para lo cual financió convenios con 40 universidades del país.

"Esta involucración de las universidades se extendió a la formación de sus propios graduados, que hoy ya van saliendo preparados para enfrentar la epidemia", comenta Chequer.

## Dicen las multinacionales

Por M. J.

Los laboratorios multinacionales aducen que el régimen de patentes es fundamental para el futuro de la salud humana porque es el único capaz de financiar los altísimos costos de la investigación de nuevos tratamientos, algo que compañías como la india Cipla no hacen. Según los laboratorios, el descubrimiento de un nuevo remedio supone una inversión de unos 500 millones de dólares y toma unos diez años desde el inicio del proceso hasta su salida al mercado. Sólo con un régimen de patentes de 20 años, como el que garantiza el TRIPS, los laboratorios pueden recuperar la inversión y tener el incentivo necesario para lanzarse a nuevas aventuras. En resumen, sin patentes las multinacionales perderían interés en la investigación innovativa y la humanidad se quedaría sin nuevos remedios en su larga lucha contra la enfermedad.

Aunque ni los grandes opositores de las multinacionales ponen en duda que hoy en día las multinacionales farmacéuticas son el gran motor de la innovación médica, un análisis más detallado de los costos revela algunos flancos débiles del argumento. Empezando por las cifras, que el prestigioso semanario británico *The Economist* sitúa en alrededor de 300 millones de dólares. Dados los desorbitantes montos, resaltar la diferencia puede parecer un ejercicio mezquino, que cobra relevancia cuando se la compara con los gastos de marketing que casi doblan los de investigación.

El balance anual del más importante laboratorio del mundo, el angloestadounidense Glaxo Smith-Kline (uno de los artífices de la acción legal contra el gobierno sudafricano), publicado esta semana, permite dar otra mirada a las multinacionales. El año pasado el grupo vendió más 22 mil millones de dólares, invirtió menos de 4 mil millones en investigación y obtuvo ganancias de casi 8 mil millones. Uno de sus nuevos productos, el antidiabético Avandia, superó en el 2000 los 800 millones de dólares en ventas, algo que seguramente cubrirá su inserción inicial. Otra visualización numérica de sus prioridades figura en la distribución de la plantilla de empleados: 10 mil científicos y 40 mil agentes de ventas.

Página/12  
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo  
Desde Londres

El juicio comienza mañana y puede decidir la vida de millones de personas en el tercer mundo. En la Alta Corte de Pretoria, los 42 laboratorios multinacionales más poderosos del mundo alegarán que el gobierno de Sudáfrica no respeta el régimen de patentes acordado en el Tratado de Propiedad Intelectual (TRIPS) de la Organización Mundial de Comercio (OMC), que otorga un monopolio de 20 años para los nuevos medicamentos. Sudáfrica argumentará que estos acuerdos internacionales no pueden valer más que la vida de sus dos millones de portadores del HIV y que el mismo TRIPS contempla la adopción de medidas especiales en casos de emergencia sanitaria nacional.

El caso es emblemático para la resolución de la multitud de conflictos que empiezan a surgir entre el derecho a la salud y los intereses de los laboratorios multinacionales. En 1997 el gobierno sudafricano aprobó una ley que le permitió importar copias baratas de los remedios descubiertos por las multinacionales. El argumento del entonces gobierno de Nelson Mandela era que el precio promedio de las medicinas contra el sida se situaba entre los 10 y 15 mil dólares por año y que el salario medio anual de los sudafricanos no alcanzaba los tres mil dólares. Como la legislación en algunos países del tercer mundo como Brasil, India y Tailandia autoriza la producción de remedios genéricos —que copian los constituyentes básicos del original y no tienen marca— con precios que se sitúan alrededor de los 500 dólares anuales por paciente, su importación le permitía combatir el gravísimo problema del sida a nivel nacional.

Sudáfrica no está sola. Desde 1997 un número cada vez mayor de países y ONGs vinculadas al tercer mundo enfrentan la poderosa ira de los laboratorios y la muchas veces asfixiante presión de los Estados Unidos, cuyas compañías producen la mayor parte de los nuevos descu-





En un juicio que se inicia mañana en Sudáfrica, los 42 laboratorios más poderosos del mundo demandan a ese país por no respetar el régimen de patentes e importar genéricos. Es un caso clave, ya que son varios los países que están priorizando la emergencia que desató el sida a los acuerdos internacionales.

brimientos. En respuesta a este desafío, Estados Unidos está amenazando a 16 países con aplicarles la cláusula 301 por la que puede imponer sanciones comerciales sin recurrir a la OMC si adquieren remedios genéricos. A pesar de ello, el gobierno de Kenia indicó que presentaría ante el parlamento el mes próximo un proyecto de ley para permitir la importación de genéricos.

La ONG ganadora del Premio Nobel Médicos Sin Fronteras firmó un acuerdo con Cipla, una farmacéutica de la India que produce genéricos a un precio razonable (350 dólares por paciente al año) para distribuir sus productos en toda África. Gana y Uganda están en negociaciones directas con Cipla para sumarse a los países que adquieren remedios genéricos.

La República Dominicana planea importar genéricos a pesar de la pre-

sión estadounidense, que amenazó con eliminar un acuerdo especial para la importación de textiles dominicanos.

El problema ha desbordado los límites de una polémica comercial para situarse en el corazón mismo de la globalización y su impacto sobre una aspecto esencial del bienestar humano: la salud pública.

La postura de Estados Unidos y las multinacionales choca de frente con las prioridades de la Organización Mundial de la Salud, que identifica al sida como una de las grandes amenazas para la salud mundial. Según la OMS, de los 34 millones de infectados con el VIH, 25 millones se encuentran en África. De estos, sólo 25 mil reciben el

tratamiento que es corriente en el mundo desarrollado.

Enfrentadas a este problema, las Naciones Unidas tomaron cartas en el asunto enfrentando, como raramente lo hacen, a los Estados Unidos y apoyando la postura de los países que favorecen la producción de genéricos.

En un informe reciente el secretario de Naciones Unidas Kofi Annan elogió la política de varios países sudamericanos al respecto. "Una política sanitaria apropiada y la producción de genéricos han permitido a Argentina, Brasil, Chile y Uruguay realizar grandes progresos en la lucha contra la enfermedad", señaló el secretario general.

La polémica ha generado contradicciones en Estados Unidos y en el mismo seno de las multinacionales.

El año pasado la doble presión de grupos gay y el electorado negro obligó al entonces gobierno de Bill Clinton a rever su política hacia Sudáfrica. En diciembre de 1999 el vicepresidente Al Gore había visitado el país, amenazando con la ley 301 y sanciones comerciales. La posición de las farmacéuticas generó críticas hasta de representantes inquestionables del establishment, como el profesor Jeffrey Sachs, profesor de Economía de Harvard.

En respuesta a esta presión las multinacionales han seguido una estrategia doble. Por una parte insisten en defender a muerte su máxima conquista comercial de la posguerra, la adopción del sistema de patentes en el marco de los acuerdos que fundaron la Organización Mundial de Comercio en 1995. A pesar de que África representa apenas un 1% de sus beneficios a nivel mundial, los laboratorios temen un efecto dominó sobre el régimen de patentes si ceden en cualquier lugar del planeta.

La otra cara de esta estrategia es buscar una salida al problema. El año pasado cinco grandes laboratorios internacionales, en conjunción con UNAIDS, el programa de Naciones Unidas contra el sida, iniciaron un programa para la reducción del precio de los medicamentos en un 85%. Según las ONGs, el programa no fue mucho más allá de los anuncios y, de todas maneras, se limita a reducir el precio de los retrovirales a unos 1500 dólares por paciente. "Sólo una minoría puede pagar eso en el África. Sería más interesante que abandonaran la acción legal contra Sudáfrica", señala Justin Forsyth, de la organización humanitaria Oxfam.

Nada más lejos de los planes de las multinacionales. Una clara muestra de la importancia que los 42 laboratorios otorgan a este caso es su decisión de contratar a todos los especialistas legales de Sudáfrica en el tema de patentes, coartando drásticamente la capacidad del gobierno de contratar a expertos en el tema. En el gobierno de Bush cuentan con poderosos aliados, como Mitch Daniels, director de la oficina de presupuesto de la Casa Blanca y ex jefe de estrategia de la tercera multinacional del mundo, la Eli Lilly. En el parlamento, financiaron la campaña de Orrin Hatch, el republicano presidente del Comité de Asuntos Judiciales del Senado. La batalla recién comienza.

## La opinión de dos especialistas

PEDRO CAHN \*

### "Debe haber un acuerdo"

"Creo que esta situación es un tema muy complejo que merece un análisis profundo, para evitar caer en respuestas simplistas. Por un lado hay que tener en cuenta que los medicamentos que hicieron cambiar la historia de la enfermedad fueron investigados por estos laboratorios multinacionales que esperan recuperar la multimillonaria inversión realizada, y para ellos las copias constituyen una competencia desleal que hacen caer los precios de sus productos. Pero hay que tener en cuenta que ejercen un monopolio en el mercado que genera una formación de precios que no representa el costo más un beneficio razonable, sino que es el máximo precio tolerable por el mercado. Es un gravísimo error político de los laboratorios demandar a los gobiernos; tiene que haber un acuerdo para resolver que las compañías puedan vender sus productos en un mercado que los pueda comprar. No creo que prospere la demanda por una cuestión humanitaria: los medicamentos tienen un alto contenido social y una guerra entre las compañías y los gobiernos va a terminar perjudicando a los pacientes, que en definitiva representan la preocupación más importante. En la Argentina se están comercializando algunas copias y el Ministerio de Salud compra a quien le ofrece el precio más bajo. Nuestros pacientes consumen medicación original y similares importados o de producción local. En el Hospital Fernández, por ejemplo, atendemos 2000 pacientes y no entramos en el debate de los intereses, lo que nos preocupa es tener garantizada la calidad de los medicamentos. El problema en nuestro país es que, a diferencia de Brasil, la ley no exige demostrar bioequivalencia y biodisponibilidad. En Brasil se controla que la copia sea exactamente igual al original."

\* Director de la Fundación Húesped.

JOSÉ ESCUDERO \*

### "Necesidad o beneficio"

"Aquí se ponen en juego dos visiones existenciales diferentes: la de la necesidad humana por un lado y la del beneficio de la empresa por el otro. Lo de Sudáfrica es un *leading case* de política nacional para hacer frente al apriete del lobby internacional, representado por los poderosos laboratorios farmacéuticos. Hay que pensar que en la venta de un medicamento hay un problema ético, no es pura mercancía. No es lo mismo que vender un mueble, es un producto cuya principal misión es defender la vida. Los laboratorios multinacionales argumentan que tienen que recuperar la inversión realizada y que ese dinero les permite seguir desarrollando nuevas fórmulas, pero es falso: gran parte de la investigación está subvencionada por el Estado a través de la formación de profesionales en sus universidades o mediante la organización de congresos, entre otras actividades. Los laboratorios terminan privatizando un valor que en sus orígenes es público. Si la Argentina comprara genéricos al mejor oferente y fraccionara aquí el medicamento, se ahorraría un montón de dinero y los medicamentos serían accesibles para todos. Pero esto es imposible porque no existe la decisión política de enfrentarse al poder de la industria farmacéutica, una de las más poderosas y que factura anualmente 400 mil millones de dólares. El Banco Mundial protege a los grandes monopolios, pero no se preocupa por los derechos humanos básicos, por que la gente esté privada de los medicamentos necesarios. El valor de la vida es más importante que cualquier política económica. No se debería pensar en las tasas de beneficio de los grandes laboratorios ni en la ganancia que deben absorber para recuperar la inversión realizada."

\* Médico sanitaria, profesor de las universidades de Luján, La Plata y Buenos Aires.

## OPINION

Por Rosendo Fraga\*

## Devaluación, la clave



La categoría de "mercados emergentes" crea una interdependencia económica en la era de la globalización, entre países tan diferentes como Indonesia, Egipto, Filipinas, México, Chile y Ecuador. Es en este contexto que la relación entre Turquía y la Argentina adquiere significación.

Varias son las semejanzas: ambos países han recibido un "blindaje" en los últimos meses para evitar que caigan en default, también en los dos la crisis política dentro del gobierno ha generado incertidumbre y tensión económica —en Argentina entre presidente y vice y en Turquía entre presidente y primer ministro—, y la investigación de la corrupción en los dos ha sido detonante de estas crisis.

Pero también hay diferencias. Argentina representa aproximadamente el 13 por ciento del mercado emergente y Turquía sólo el 7 por ciento. Desde esta perspectiva, el primer país es más relevante. Pero el segundo es miembro de la OTAN y aspira a ingresar a la Unión Europea pese a su ubicación geográfica en Medio Oriente. Tiene interés estratégico para los EE.UU. y Europa, y la Argentina no lo tiene.

En la coyuntura, la diferencia más importante está en la devaluación. Como sucedió con Rusia y con Brasil después de obtener el blindaje, Turquía ha devaluado. Ello hace que en los medios financieros internacionales se especule que puede suceder lo mismo en la Argentina en momentos en que el riesgo país ha crecido durante las últimas semanas y algunas voces tanto económicas como políticas han mencionado la posibilidad de modificar la convertibilidad.

En mi opinión, la posibilidad de devaluación es la gran diferencia entre los dos países. En Turquía ello es posible y en la Argentina no lo es por tres razones básicas: 1) económica: teniendo casi el 90 por ciento de las deudas en dólares, la devaluación argentina equivale al default y en consecuencia no es beneficiosa para los acreedores externos; 2) social: el 75% de los argentinos mayores de 18 años tiene memoria social de la hiperinflación y la tiene el 100% de quienes toman decisiones económicas y en consecuencia devaluando volvería la inflación; 3) política: en cualquier mercado emergente, la devaluación tiene un alto costo político para el gobierno y ello sería aún más grave en la Argentina, donde la administración tiene bajo consenso y el costo sería aún mayor por el efecto inflacionario.

\* Titular del Centro de Estudios para la Nueva Mayoría.

Como Tailandia y como Rusia, la crisis que empezó en Turquía pronto golpeó al resto de los

"mercados emergentes", incluida la Argentina. En estas páginas, una guía para entender lo que está sucediendo, junto a tres opiniones diferentes sobre las similitudes y diferencias con la Argentina, y las lecciones que desde Estambul se pueden extraer en Liniers.

LA RELACION DE LA ARGENTINA CON LA NUEVA

## La crisis turca,

Por Alfredo Grieco y Bavo

Que los países más exóticos, sobre los cuales parecía lícito ignorarlo todo, puedan golpear al propio de manera fulminante es la reiterada moraleja en la fábula de la globalización. La Argentina tuvo su oportunidad de aprenderlo la semana pasada gracias a la crisis política y económica turca. La súbita cercanía de lo lejano enseña que Turquía, también mercado emergente, guarda con la Argentina enormes diferencias históricas, pero no menos importantes semejanzas coyunturales.

Imaginemos que el divorcio de Fernando de la Rúa y su vicepresidente hubiera causado una corrida tal en los mercados argentinos que hubiera obligado a abandonar la caja de conversión de la paridad peso-dólar. Hasta cierto punto, esto fue lo que ocurrió con el régimen turco. Pero las cosas no llegaron al divorcio, sino que se habían limitado al fuego cruzado entre presidente y premier sobre las presuntas incapacidades recíprocas para enfrentar la corrupción, en particular en la banca pública que ha de ser privatizada. Bülent Ecevit, premier, y Ahmed Necdet Sezer, presidente forman un gobierno de cohabitación, a la francesa. Pero cada uno, a la argenti-

na, representa a dos partidos de una Alianza coaligada en el gobierno.

Desde el punto de vista político, cualquier traspie de la alianza gubernamental turca significa una ganancia, como en los países islámicos y en Israel, para los partidos nacionalistas y los religiosos, y así ocurrió en estas dos semanas. Pero las consecuencias económicas fueron las más evidentes, y por ahora las más perdurables.

La lira turca estaba sometida al más estricto control de cambios. Durante el año 2000, Turquía se comportó como el mejor alumno del FMI, aplicando la ya habitual

dieta de austeridad que en su caso había sido impuesta en 1999. A cambio, había venido un "blindaje" de 10.000 millones de dólares. Los objetivos propuestos no resultaron alcanzados en definitiva, pero los progresos fueron notorios. Fueron, también, los que se alcanzan en estos casos de cura de austeridad. En los precios al consumidor, la inflación que se situaba en un 70 por ciento a fines de 1999, cayó a 44 por ciento a comienzos de este año. Había cruzado la frontera del 50 por ciento por primera vez desde 1985.

Después de una fuerte contracción del PBI, el crecimiento había alcanzado el 7 por ciento en 2000. El FMI había pedido medidas fiscales que limitaran la demanda, relanzada por una baja de las tasas de interés que había impulsado a los particulares a solicitar préstamos que si les eran concedidos, con el consiguiente endeudamiento. La debilidad de un sistema bancario (que, según el FMI, no fue atendido), la caída del euro y el alza del petróleo, unidos a la defensa de la lira turca por el Banco Central, crearon el escenario. La crisis política en el interior del gobierno fue el desencadenante de la pérdida de confianza y huida de capitales que produjeron la liberación de la moneda cuyo valor finalmente, como el de la brasileña, se dejó flotar libremente. Y, como en Brasil, ya se piensa cómo esto podrá impulsar las exportaciones y mejorar el déficit comercial.

Como en otro país cercano, Chile, la democracia turca está custodiada por el estamento militar. Como en la Constitución que legó el pinochetismo, en Turquía un Consejo de Seguridad Nacional (MGK, el equivalente del Cosena trasandino) es una instancia inescapable en las grandes decisiones de Estado, sobre las que se reserva el derecho de opinar. En la reunión especial del lunes, este Consejo procuró, y en buena medida logró, tranquilizar a la vez a los mercados y a la opinión pública. Se comportó como si fuera una reunión de rutina, y no hizo comentarios ni formuló observaciones sobre la crisis política. De este modo, hizo notar a quien quisiera verlo que los militares confían en el gobierno de los civiles. Premier y presidente ofrecieron



Economista turco Kemal Dervis. Y nuevo ministro de Economía.

## OPINION

Por Pablo Rieznik\*

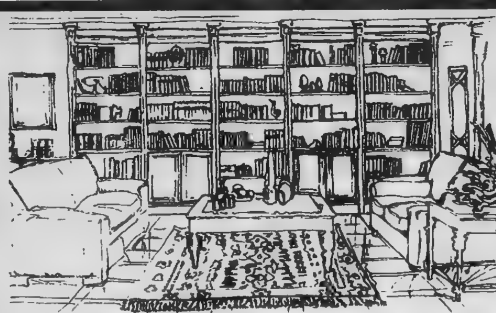
## Es un problema mundial

Como en la Argentina, la actual crisis en Turquía es un episodio más de una crisis mundial que formalmente estalló en el sudeste asiático en el '97, siguió en Rusia en el '98 y continuó en Brasil en el '99. Constituyen la manifestación de una crisis económica de orden internacional cuyo centro de expresión más abierta son estos países, pero cuyo corazón son las economías más importantes del planeta, y en primer lugar EE.UU., donde ahora se está discutiendo si va a entrar en una recesión abrupta o en un aterrizaje suave. En su conjunto, la economía capitalista internacional está absolutamente empanada en una sobreproducción sin precedentes en toda la historia económica.

Desde el punto de vista de las implicancias en términos de catástrofes sociales, de inestabilidad política, inclusive en términos de impactos en el conjunto del régimen político son más las similitudes que las diferencias. No me parece que

suframos los efectos de la crisis turca, sino que ésta como la crisis argentina son las caras visibles de una crisis de orden más general y amplio que abarca a las grandes potencias económicas del planeta. De estos ejemplos podemos ver un panorama aleccionador: el blindaje en la Argentina como en Turquía es una suerte de cortina de humo y algo extremadamente limitado para dar cuenta de los verdaderos problemas tanto acá como allá. Esta es una primera lección: el blindaje no blindo nada y no saca la economía del rojo. La segunda lección es que si vamos a hacer como hicimos en el pasado y hace Turquía ahora seguiremos con más de lo mismo, por lo tanto, en un camino sin retorno de hecatombe social. Tanto allá como acá la clave es encasar una modificación radical del sistema económico, político y social.

\* Dirigente del Partido Obrero.



## Bibliotecas

CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA  
Consulteros  
Madera Noruega & Company

Escritorios - Boisseries - Muebles de computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 4855-7161

## Médicos del Mundo Argentina

Anuncia las pasantías disponibles para estudiantes universitarios de los últimos dos años durante el presente ciclo lectivo:

- Campaña de protección de víctimas civiles durante los conflictos bélicos
- Comunicación y prensa (estudiantes de periodismo, sociología o comunicación)
- Construcción de una plataforma de ONGs relacionadas con los derechos humanos y la ayuda humanitaria
- Recursos humanos y manejo de voluntarios
- Imagen gráfica de Médicos del Mundo Argentina (generación de un nuevo video institucional y una campaña gráfica)
- Gestión y elaboración de proyectos de terreno

Las pasantías son ad honorem o rentadas según el tema y la carga horaria.

Los pasantes trabajan con un tutor a cargo de su entrenamiento y redacción de informes.

Los interesados deben enviar su CV y pedir mayor información a voluntarios@mdm.org.ar



TORMENTA FINANCIERA DEL MUNDO DE LA GLOBALIZACION

# de Estambul a Liniers



El pánico se apoderó de los mercados cuando empezó la crisis en otro "mercado emergente".

Durante el año 2000, Turquía se había comportado como el mejor alumno del Fondo Monetario Internacional.

por su parte el espectáculo de la reconciliación.

Al menos desde la década de 1920, las fuerzas armadas turcas fueron una garantía de apoyo a los programas de modernización y de freno al crecimiento del fundamentalismo religioso. Turquía se jacta de ser, y aún es, las más occidentalizada de las naciones islámicas. Sin embargo, y precisamente a causa de ello, la oposición islámica ha crecido con fuerza, no sólo en las regiones rurales sino también en los grandes centros urbanos (la capital Ankara, Estambul, y las ciudades costeras del Mediterráneo).

Uno de los debates más repeti-

**Alianza: Tanto Bülent Ecevit, premier, como Ahmed Necdet Sezer, presidente, representan, a la argentina, a dos partidos de una Alianza coaligada en el gobierno.**

dos en la vida política turca, y más explotados dentro y fuera del país, es el de los velos femeninos. Desde que Mustafá Kemal "Atatürk" (padre de los turcos) estabilizó la república, hizo abandonar a sus compatriotas el vestido asiático por el europeo y abandonó para el turco la grafía árabe que cambió por la latina, las esferas de lo público y lo privado, donde queda relegada la religión, están nítidamente separadas. Es por ello que

las mujeres no pueden llevar velo ni en la universidad (pública) ni en el Parlamento. Pero estudiantes y diputadas islámicas insisten en exhibir el símbolo religioso, y los enfrentamientos son cada vez más violentos. Ni unos ni otros han cedido hasta ahora.

El crecimiento de los partidos fundamentalistas ya hizo en una ocasión tambalear a la coalición socialdemócrata en el gobierno. Paradójicamente, su mejor aliado es el ejército, que en la década de 1980 gobernó tras un golpe sangriento que hizo "desaparecer" a miles de reputados extremistas de izquierda y derecha. Pero en un punto, el independentismo kurdo, el ejército coincide con los nacionalistas en la oposición. Como en España la ETA vasca, en Turquía una organización armada también marxista, el Partido de los Trabajadores de Kurdistan (PKK), busca la independencia de Kurdistan, un enclave en el sudeste del país que es lingüística y étnicamente diferente, y que fue sometido por los turcos quienes les negaron siempre el derecho a su cultura.

El máximo líder del PKK, Abdalá Ocalan, está preso en una isla del mar de Mármara, después de ser capturado en un operativo en el que intervinieron gustosos Kenia e Israel. Fue juzgado, y condenado a muerte. Pero Turquía, que está haciendo todos los deberes para ingresar a la Unión Europea (es miembro de la OTAN desde los 50), sabe que debe suprimir la muerte de entre las penas de su

código penal y, entretanto, asegurar la educación y la tele y radio-difusión en kurdo. Turquía debe volverse también transparente para los inspectores de Derechos Humanos, que siempre encuentran casos de tortura. Por si fuera poco, un antecedente del Imperio Otomano mancha las credenciales de la república turca: el genocidio turco de 1915. Francia fue la primera nación en reconocer plenamente, este año, la masacre de más de un millón de armenios, con lo que las relaciones entre París y Ankara llegaron casi a la ruptura, y varias empresas francesas perdieron contratos millonarios en Turquía.

## Claves

♦ Una crisis política sirvió en Turquía de desencadenante de otra económica y financiera. La lira turca perdió un cuarto de su valor al ser liberada del control de cambios y los efectos se sintieron de Hong Kong a Buenos Aires.

♦ Como Turquía no es Indonesia, ni mucho menos Tailandia, sino un aliado estratégico dentro de la OTAN, con fronteras con los Balcanes, el Cáucaso, el Irán de los ayatolás y el Irak de Saddam Hussein, el FMI no va a abandonar a los turcos, cuyo poder adquisitivo cayó un 40 por ciento.

♦ Turquía es candidata a entrar en la Unión Europea. Pero para ello deberá encontrar una solución razonable al independentismo kurdo en el sudeste del país, al fundamentalismo islámico en todo el país, suprimir la pena de muerte y respetar los derechos humanos. El reconocimiento del genocidio armenio por Francia se ha convertido en un obstáculo político adicional.

## OPINION

Por Carlos Escudé\*

### Sin soberanía monetaria



La crisis de Turquía se asemeja mucho a las crisis argentinas del pasado, y es muy diferente de las actuales, porque fue desencadenada por una corrida contra la lira, algo que no puede producirse con el peso argentino mientras se respete la Ley de Convertibilidad. Esta ley garantiza depósitos en el Banco Central equivalentes al circulante y los tenemos en tal medida que los argentinos podrían canjear sus pesos en dólares sin que pase nada. Por eso el peso es fuerte y la crisis en la Argentina se manifiesta de otra manera, con recesión y desempleo, pero no con corridas contra el peso, que no pueden prosperar.

La crisis turca también se parece a las crisis argentinas del pasado porque con la devaluación de la lira se produjo un inmediato aumento de precios, de modo que la devaluación no sirvió para hacer más competitivas las exportaciones turcas. Las tarifas telefónicas ya aumentaron un 20 por ciento y el petróleo, el gas natural, la electricidad y el azúcar, un 10 por ciento, por disposición del gobierno, en un intento por frenar la inflación. Pero los mercados creen que los precios seguirán aumentando.

Por cierto, los banqueros y analistas anunciaron que no tienen idea de a dónde irá a parar el valor de la lira frente al dólar.

A diferencia de lo que ocurre en Europa Occidental y en cierta medida en Brasil, donde devaluación no significa inflación automática, en la Argentina del pasado y en la Turquía actual la devaluación fue sinónimo de una espiral desproporcionada de los precios.

Una de las paradojas de la crisis turca es que, según algunos analistas como Philipp Haas (un conocido consultor de grandes inversores en mercados emergentes, frecuentemente citado por el Wall Street Journal), una de las pocas salidas que se vislumbran para Turquía es adoptar un sistema de convertibilidad estilo argentino. De lo contrario, su sistema financiero corre el peligro de derrumbarse.

Visto desde la perspectiva opuesta, la principal lección que la crisis turca brinda a la Argentina es que, si salimos de la convertibilidad, puede producirse una debacle hiperinflacionaria donde la única solución (después de haber pagado un costo enorme) es... otra ley de convertibilidad. Países como la Argentina y Turquía, a fuerza de su irresponsabilidad monetaria de ayer (en nuestro caso) y de hoy (en el caso turco), han perdido su soberanía monetaria. Qué pena.

\* Ex asesor de la Cancillería bajo Guido Di Tella.

## CARYBE - EDITARE

Impresores especializados en editoriales

Imprimimos pliegos hasta 95x130 cm. a un solo color y hasta 82x118 cm. a 4 colores a editoriales. Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas.

Folletos y catálogos a todo color.

Diseño y composición.

**Llámenos**

Administración y ventas: C. Calvo 351 - PB D -

Cap. Fed. - Tel. Fax: 4361-2162 / (15) 4538-4130

Talleres: Udaondo 2646 - Lans O. Tel.: 4241-9323

## TABLOIDES

Impresión en papeles diario u obra, negro o

## TODO COLOR

Rotativa última generación

pliegos de hasta 48 páginas

**C.I.P.S.A.**

Cóndor 1745 - Capital  
Tel. y Fax: 4918-2806/2062

Ingreso 2002

## SER ES SER DISTINTO

El Pellegrini y el Bs. As. lo son. Su hijo también.

100%

Alumnos aprobados

— Grupos de 5 —

Arq. Mabel Epstein

Informes:

4911-7071 15-4559-7115

## TEATRO

Entrenamiento  
para actores

## VIVI TELLAS

Informes:

4832-7836

## OPINION

Por Claudio Uriarte

## Cuando ETA ayuda a Aznar

Para entender cómo es posible que las fuerzas nacionalistas moderadas parezcan al borde de perder el poder en el País Vasco hay muchas variables interpretativas, pero una es esencial: la vuelta a la violencia de la organización separatista vasca ETA desde noviembre de 1999, que está generando una enorme ola de repudio en el mismo País Vasco para el que exige nada menos que la independencia.

Es un error común afirmar que la única política del gobierno derechista de José María Aznar en Madrid se reduce a la vía policial. En realidad, es exactamente al revés: fue la ETA la que eligió la vía militar al romper unilateralmente la tregua; si la única estrategia de Aznar fuera un unilateralismo agresivo de Madrid, haría rato que estaría aislado, y los sectores más afines al independentismo vasco estarían por arrasar en las urnas. (O, en realidad, no habría existido necesidad de convocar elecciones anticipadas.)

Porque, en un efecto perverso, la ETA ha empujado la realización de lo que el derechista Aznar más quería, la posibilidad inédita en 20 años de democracia—que las fuerzas autonomistas como el conservador Partido Popular y el Partido Socialista Vasco se alcen con una mayoría parlamentaria en las elecciones del 13 de mayo. Es más: Aznar se siente hoy tan seguro que no vaciló en el acto de nombrar como candidato a presidente vasco a su ministro del Interior (o sea, el jefe de la represión), Jaime Mayor Oreja. De ganar este hombre, significaría la derrota más catastrófica para el 10 a 15 por ciento electoral que hasta ahora vota por las fuerzas afines a ETA, y también para el nacionalismo moderado que hasta ahora mantiene el poder.

Para entender cómo ha sido posible hay que ver que la ETA que en 1974 voló el auto del delfín franquista, almirante Luis Carrero Blanco (con el almirante adentro), para general beneplácito popular, no es la misma ETA que a lo largo del año 2000 se ha lanzado a una campaña de matanzas que alcanzó no sólo a policías, militares y políticos conservadores sino también a socialistas, simples civiles que pasaban por ahí y hasta un cocinero. Es que, si la ETA cambia de signo, ello obedece también a que España ya no está gobernada por la hipercentralista dictadura de Francisco Franco, y el País Vasco, lejos de la opresión madrileña de aquellos días sombríos, goza del máximo nivel de autonomía posible fuera de un Estado independiente.

# Los nacionalistas vascos empiezan a caminar por la cuerda floja

A dos meses de las elecciones, los sondeos indican que los nacionalistas podrían perder por primera vez desde la vuelta de la democracia.

Por Pedro Gorospe \*

Desde Vitoria

Las próximas elecciones autonómicas vascas tendrán que dilucidar si son ciertas las tendencias y sondeos que hacen casi imposible la mayoría absoluta de PNV y EA (Partido Nacionalista Vasco y Eusko Alkartasuna, nacionalistas democráticos), y probable la de los partidos autonomistas, PSE, PP y UA (socialistas, populares y de Unidad Alava, contrarios a la independencia del País Vasco). Una batalla en la que con el voto de apenas un dos por ciento de electores puede cambiar el panorama. El voto de unos 65.000 jóvenes que se incorporan al censo puede resultar clave, tanto como la evolución de la abstención en las filas socialistas o el destino final de los votos periféricos de EH (Euskal Herriarrrok, brazo político de ETA) disconformes con la vuelta de ETA a los asesinatos.

Alava será la provincia que haga ganar a unos u otros después de un "combate político"—término acuñado por Xabier Arzalluz—en el que tanto el PNV como populares y socialistas saben que está en juego, por vez primera en Euskadi, la alternancia en el gobierno. La batalla electoral que se avecina tiene todos los ingredientes para convertirse en muy dura. Unos y otros, con

sus alianzas estratégicas, se juegan, más que nunca, el gobierno o la oposición, sobre todo después de que ningún partido esté en disposición de conseguir el suficiente apoyo como para gobernar en solitario. Una disputa electoral extremadamente dura en la que serán decisivos los pequeños detalles, cualquier bolsa de votos potenciales, ya que un dos por ciento o un tres por ciento puede convertir un gobierno en estable, con mayoría absoluta, o darle la mayoría minoritaria, suficiente para gobernar, pero a expensas de lo que puedan hacer sus oponentes en el Parlamento.

Los sondeos de la Universidad del País Vasco y del gobierno vasco establecen que los resultados para PNV-EA oscilarán entre 27 y 29 escaños, que podrían ser 32 con la hipotética aportación de IU (Izquierda Unida), que subiría de dos a tres, al bajar del cinco por ciento al tres por ciento los votos necesarios para conseguir escaño. Para los partidos autonomistas, PSE, PP y UA, la horquilla va de los 33 a los 39 escaños. En el Parlamento vasco, 38 votos dan la mayoría absoluta ya que la Cámara está formada por 75 diputados. PNV y EA han gobernado con 27 votos desde que los 14 diputados de EH abandonaron la Cámara en setiembre del pasado año.

## La clave de Alava

Alava es la provincia con menos población de las tres vascas, pero aporta el mismo número de diputados, 25, lo que convierte a sus vecinos en especialmente valiosos, en términos de cómputo electoral. En 1986 el PSE ganó en Alava, y de refilón las elecciones autonómicas, al obtener más escaños que el PNV pero menos votos. Esa peculiaridad la convierte en una plaza en la que cada voto es especialmente disputado, también para el PP, que en 1998 obtuvo siete de sus 16 escaños en esta provincia. Los sondeos auguran que puede subir hasta cuatro más, y conseguir en la capital de Euskadi la mi-



Ibarretxe, presidente vasco.



La escena del primer atentado de ETA desde el fin de su tregua. Fue en enero de 2000, en Madrid. La víctima, Pedro Blanco García.

dad de su botín en toda la comunidad.

En Alava, el 86 por ciento de la población y de los votos están concentrados en Vitoria, donde el PP ya gobierna en el Ayuntamiento y en la Diputación. Quizás por eso, en Alava cobra mayor importancia la incorporación de los jóvenes y la abstención del Partido Socialista, ya que un menor aporte cuantitativo genera mayores réditos electorales. El ejemplo de Vitoria es extrapolable al resto de grandes ciudades vascas. Es decir, los sondeos y la tradición de las últimas elecciones vienen a decir que el voto en grandes urbes beneficia al PP y al PSE.

Paco Liera, profesor de sociología de la UPV (Universidad del País Vasco) y responsable del Eusko-barómetro, uno de los sondeos más prestigiosos del País Vasco, explica que las nueve grandes ciudades del País Vasco, es decir las tres capitales, las cinco ciudades de la Margen Izquierda, e Irún—el 55 por ciento de la población—, tienen un voto mayoritariamente autonomista. "Una idea clave es que la Asamblea de Electos, Udabiltza, agrupa a concejales nacionalistas mayoritariamente de pueblos menores de 9000 habitantes, pero que sólo representan al 16 por ciento de la población vasca", explica.

De confirmarse esas tendencias reflejadas en los sondeos, los pequeños detalles se van a convertir en decisivos. Por ejemplo, el comportamiento de los 65.000 nuevos electores que se incorporan al censo se presenta como una bolsa trascendental. Apenas si representa un cuatro por ciento, pero en una pequeña comunidad como la vasca ese número puede ser definitivo.

Varios sociólogos coinciden en que en los últimos cuatro años se ha roto la curva que atribuía a los nuevos electores un carácter abstencionista y además autonomista. "Hasta ahora los votos de los jóvenes iban casi directamente a la bolsa de

la abstención", pero los estudios confirman que esa tendencia se ha invertido. "Es un pequeño detalle, pero puede acabar resultando trascendental. Lo cierto es que son menos abstencionistas y más autonomistas, con lo cual ese sector puede ayudar a darle un vuelco a la situación política", explica Liera.

## EH y sus votos

Herri Batasuna (HB, ex brazo político de ETA) ganó 57.000 votos en 1998 respecto de las anteriores autonómicas. Eso se tradujo en los 14 escaños que consiguió EH en plena tregua de ETA, cuatro más que en los anteriores comicios, y que se sumaron al optimismo de la paz.

Pero de la misma manera que algunos de sus concejales han ido

**Márgenes: Un dos por ciento de los votos puede convertir un gobierno en estable, con mayoría absoluta, o dejarlo a expensas de sus oponentes en el Parlamento.**

abandonando el barco desencantados por la vuelta a los asesinatos, es previsible que esos cuatro escaños vuelvan a la abstención. "No creo que vayan a parar a manos ni del PNV ni de EA, al menos de forma tan clara—explica Paco Liera—. Posiblemente en un primer momento se van a quedar a la espera de otros tiempos, aunque quizás el nacionalismo antes moderado, pueda captar algún porcentaje de esos votos desencantados. Los sondeos aventuran una tendencia a la baja de entre dos y cuatro escaños. En los estudios no se aprecia un flujo claro hacia el nacionalismo, sino hacia la abstención."

\*De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## Abierta la inscripción CURSOS DE INGLÉS 2001



ASOCIACIÓN ARGENTINA DE CULTURA INGLESA

- Para niños, adolescentes y adultos
- Cursos anuales y cuatrimestrales para todos los niveles
- Exámenes internacionales: (UCLES) YLE, KET, PET, FCE, CAE, CPE.
- Inglés para negocios
- Profesorado y Traductorado de Inglés - (Examen de Ingreso: 13 y 15/03)

Acceso libre al Centro Multimedia y Bibliotecas especializadas

Suipacha 1333 - Bs As Tel: 4393-2004 Fax: 4393-2003

Anexos: Caballito: Av. Rivadavia 4601 - Bs. As. Tel. 4902-4389/6642/5665

Lomas de Zamora: Av. Meeks 444 - Pcia. de Bs. As. Tel. 4243-3927

Ramos Mejía: 9 de Julio 98 - Pcia. de Bs. As. Tel. 4654-2514

Pilar: Campus USAL, Champagnat 1599 - R. Panam. Km. 54,5 - Tel. 02322-423368

Barracas: Branden 1604/6 - Bs. As. Tel. 4303-8888



EL EJERCITO ISRAELI INTENSIFICARA LA REPRESION CONTRA LOS PALESTINOS

# Se acabó la leche de la clemencia

El jefe del Estado Mayor israelí, Shaul

Mofaz, advirtió ayer que "intensificaremos nuestra respuesta" contra la Intifada.

Ariel Sharon fue electo aplastantemente como primer ministro israelí prometiendo "seguridad" ante el levantamiento palestino. Nunca se detalló exactamente qué haría este "súper-halcón" en materia de represión que no hubiera hecho ya su predecesor laborista Ehud Barak. Ayer la pregunta seguía sin respuesta, pero el ejército israelí dejó muy en claro que ya tiene planes para ampliar el uso de fuerza contra los palestinos. "Esto es una guerra: vamos a intensificar nuestra respuesta y combatiremos al terrorismo con todas nuestras fuerzas", enfatizó el general Shaul Mofaz, jefe del Estado Mayor, a la radio militar. El líder palestino Yasser Arafat se mofó poco después: "¿Qué nos van a hacer, tirar la bomba atómica?"

La bravuconada de Arafat no lograba ocultar su inquietud ante la consolidación de las fuerzas políticas israelíes detrás de Sharon. Su esperanza de que se produjeran quiebres con el laborismo, nunca muy probable, fue definitivamente rebatida el viernes cuando ese partido votó por sumarse a la coalición de Sharon con Shimon Peres como su canciller y Benjamin Ben Eliezer (del ala dura del partido) a cargo de Defensa. Con los laboristas a bordo, sólo queda sumar a los partidos de derecha. Sharon buscó su apoyo reafirmando explícitamente las posiciones que antes de las elecciones ya le habían ganado la reputación de súper-halcón.

El partido ultranacionalista de Israel Beitenu, por ejemplo, se sumó a la coalición de Sharon luego de que el premier electo les enviara una carta donde aseguraba que "las ideas planteadas en (las cumbres de paz de) Camp David, Washington y Taba no serán vinculantes para el próximo gobierno israelí". En esos acuerdos, el gobierno del laborista Barak realizó concesiones sin precedentes a los palestinos, ofreciendo un Estado Nacional Palestino con el 95 por ciento de Cisjordania, el 100 por ciento de la Franja de Gaza y Jerusalén Oriental como su capital. Ahora, estas ofertas no sólo fueron eliminadas como base de negociación, sino que incluso lo que ha actuado como consenso mínimo en las conversaciones de paz, los Acuerdos de Oslo de 1993, está puesto en duda. Sharon explicó en su carta que "desde el punto de vista internacional, los Acuerdos de Oslo son válidos siempre que se cumplan sus condiciones, y los palestinos no lo hacen". Es por esto que Arafat afirmaba nerviosamente ayer que "cualquier negociación debe respetar todo aquello sobre lo que se alcanzó un acuerdo en Taba, Sharm el Sheikh, Washington y El Cairo". Ayer las tentativas de Sharon habían encontrado oposición desde el partido ultraortodoxo Shas y el de los inmigrantes rusos, pero el único cambio que podría resultar de estas dificultades sería endurecer aún más la posición de Sharon.

En este contexto, era natural que

el aspecto militar estuviera cobrando cada vez más prominencia en las declaraciones de ambas partes. Es cierto que este aspecto nunca podía estar muy ausente de las declaraciones del jefe del Estado Mayor israelí Shaul Mofaz. Pero lo notable ahora es que el militarismo del general resulta mucho menos excepcional dentro del contexto político israelí. Hace unas semanas, cuando calificó a la Autoridad Palestina como "una entidad terrorista", todavía sobrevivían suficientes resabios como para causar cierta incomodidad. Al decir ayer que "si Arafat no hace nada para detener la escalada de violencia, ampliaremos nuestro campo de intervención", nadie en el emergente gobierno de Sharon pensaba muy distinto. De hecho, las declaraciones de Mofaz son probablemente una descripción fidedigna de la posición futura israelí: "Haremos todo lo posible para impedir una escalada del conflicto, pero la clave no está en nuestras manos; y esto no terminará en unas semanas".

Desde el otro lado, el grupo terrorista palestino Hamas respondió a las palabras de Mofaz amenazando con lanzar una ola de atentados



Una multitud palestina en el funeral de un niño abatido anteayer. El grupo Hamas prometió una ola de atentados suicidas contra Israel.

suicidas después de que asuma Sharon. "Ya hay diez de nuestros hombres que están dispuestos a sacrificarse para lanzar operaciones militares en territorio israelí, y ello no tardará en producirse", subrayó un comunicado emitido en Gaza. En estos momentos, al menos, la violencia no se está cobrando más víctimas que su promedio diario: ayer tres palestinos (incluyendo unamujer) fueron muertos en Cisjordania, luego de que el día anterior dos niños fueran abatidos por las tropas israelíes.

HOY ES EL CONGRESO INDIGENA

## Zapatour bajo examen

La larga marcha zapatista está pasando por su prueba de fuego: el III Congreso Nacional Indígena, que se realiza hasta hoy en Nurio, estado de Michoacán, y adonde los 23 comandantes del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) y el subcomandante Marcos llegaron en la mañana del sábado. En este Congreso, los zapatistas esperan conseguir el apoyo de todas las comunidades indígenas del país (12 millones de habitantes) para coronar el arrastre que tuvieron desde su salida de Chiapas, el lunes pasado, y negociar desde una posición más fuerte ante el Congreso la aprobación de la ley de derechos indígenas.

El presidente mexicano Vicente Fox parece bastante consciente de la encrucijada que se está planteando con los zapatistas. Muchos analistas políticos mexicanos consideran que Fox se está jugando buena parte de su capital político, ya que sectores de la derecha a la que él pertenece le están endilgando la libertad de los zapatistas para salir de

Chiapas y acumular, ellos también, un capital político considerable. El presidente mexicano trató de limitar al mínimo la fricción con Marcos (cuyas declaraciones en contra de Fox aumentaron con el transcurrir de la marcha), pero se acerca el momento de las definiciones.

En primer lugar, Fox dijo que el Congreso Indígena de Nurio "de ninguna manera es todavía una representación nacional" de los indígenas mexicanos, buscando restar de antemano el apoyo que los zapatistas podrían obtener allí. Luego, el presidente mexicano especificó ayer que el proyecto de ley de los derechos indígenas, elaborada por la Comisión legislativa de Concordia y Pacificación (Cocopa), debe ser discutida. Fox se refería especialmente a la autonomía de los pueblos indígenas, que puede establecerse siempre y cuando "se respete la integridad y soberanía del Estado mexicano". El lunes se sabrá si los zapatistas salen con todo el apoyo indígena hacia el Distrito Federal, adonde llegarán el próximo domingo.

### Claves

◆ Ilustrando la actitud del gobierno que está formando Ariel Sharon, el jefe del Estado Mayor israelí, Shaul Mofaz, enfatizó ayer que "si Arafat no hace nada por detener la violencia, responderemos con todas nuestras fuerzas". Arafat respondió que era imposible subir el actual nivel de represión.

◆ Esa represión se cobró a tres palestinos ayer, más dos niños que fueron baleados el viernes a la noche.

El punto de partida de una opinión inteligente.

**ARCHIVOS DEL PRESENTE**

Año 8 / Número 22 / Buenos Aires / Argentina \$15  
Uruguay \$150 / Brasil R\$25 / Chile \$2.500

**POLÍTICA Y DEFENSA SIGLO XXI**  
BERGER / COHEN

**¿SIRVE LA OEA?**  
DIAMINT

**CUESTIONES DEL PODER**  
GILBERTO DUPAS / TACHETTI / FLOREBAUM

**NUÉVAS TENDENCIAS EN COMERCIO EXTERIOR**  
RICUPERO / FENÁ / LAVORRA

**LA INVERSIÓN ESPAÑOLA**  
CARO FIGUEROA / TORRES

**UN MODELO CHILENO PARA RUSIA**  
JOSÉ PIÑERA

**REFUNDAR LA UNIVERSIDAD**  
XAVIER GOROSTAGA

**LEY DE MECENAZGO**  
STORERO / FRIGERIO

**REVISIÓN LATINOAMERICANA DE TEMAS INTERNACIONALES**  
2000

**RESTAURAR LOS BOSQUES**  
VICTOR / AUSUBEL

La actualidad internacional, analizada en profundidad.

**ARCHIVOS DEL PRESENTE**

La Revista Latinoamericana de Temas Internacionales

Número 22

Edita **FUNDACION FORO DEL SUR**

Director: Aníbal Jozami.

Florida 910 Piso 4° Buenos Aires  
Tel.: 4315-8908/4312-5232  
fidelsur@pinos.com

En kioscos y librerías

## PENSAR LA VIDA

La filosofía al servicio de lo cotidiano

**VIVIR MEJOR ES POSIBLE**

Se necesitan ideas nuevas y enfoques operativos

Conversaciones individuales y grupales

**Leopoldo Kohon** Filosofía Existencial

Tel 4774-5557 4798-0927 www.pensarlavida.com.ar

## Tribuna Caliente

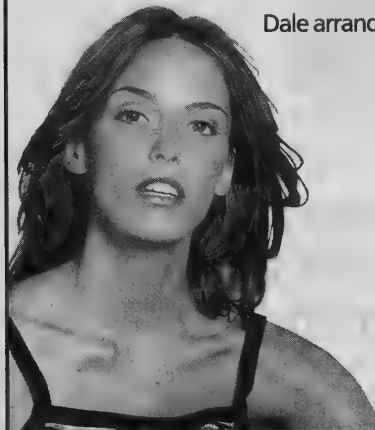
Y Tribuna Deportiva después de "Mejor Imposible" con todo el fútbol del domingo.



Hoy  
13hs.

## El Arranque

Dale arranque a tu pasión por los fierros.



Hoy  
14hs.

Conducción  
María Susini

## El Carnaval de Rio.

Más espectacular que nunca! Una fiesta deslumbrante con toda la alegría de Brasil.

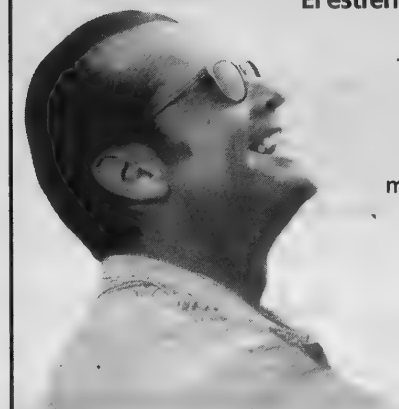


Hoy  
20hs.

## Mejor Imposible

El estreno de marzo.

Jack Nicholson (Mejor Actor), y Helen Hunt (Mejor Actriz) en la comedia mejor de los 90.



Hoy  
22hs.



# Qué duro el arte del seleccionador

Las Eliminatorias Sudamericanas ya se han cobrado, con Acosta, cinco técnicos en seis meses. Ramón Díaz suena para reemplazarlo.



"Si me quieren aquí estoy", parece decir Díaz.

Suena como el posible reemplazo de Acosta en Chile.

Por Enrique Escande

Nelson Acosta, hasta el viernes técnico de la selección chilena, es el quinto seleccionador de Sudamérica que perdió su puesto en los últimos seis meses, durante la disputa de las eliminatorias regionales del Mundial 2002. Tras disputarse diez jornadas y a falta de ocho para la culminación del torneo regional clasificatorio del Mundial 2002, siguen en sus puestos Marcelo Bielsa (Argentina), Carlos Aragonés (Bolivia), Luis Augusto García (Colombia), Hernán Darío Gómez (Ecuador) y Sergio Markarián (Paraguay). El máximo candidato para reemplazar a Acosta es Ramón Ángel Díaz.

La caída de la mitad de los seleccionadores nacionales de los diez países del sur del continente comenzó el pasado 5 de setiembre, cuando el colombiano Francisco "Pacho" Maturana dejó de dirigir a la de Perú tras sumar sólo ocho puntos en igual cantidad de partidos del torneo clasificatorio para el próximo Mundial. Julio César Uribe sustituyó a Maturana y en dos partidos perdió 1-0 ante Bolivia y 5-1 frente a Paraguay, ambos fuera de casa.

Lo que no estaba en los cálculos al comenzar la competición era la caída del seleccionador de Brasil, Wanderley Luxemburgo, destituido el 30 de setiembre, tras la eliminación de Brasil en los cuartos de final de los Juegos Olímpicos de Sydney y tiempo después de haber perdido en las eliminatorias ante Paraguay (2-1) y Chile (3-0). El ex portero Emerson Leao se hizo cargo de la selección, que ocupa el segundo puesto junto con Paraguay, a cinco puntos del líder, Argentina.

El tercero en caer en desgracia fue el argentino José Omar Pastoriza, técnico de Venezuela hasta el 23 de noviembre pasado, después de haber cumplido dos años y 18 días de trabajo sin lograr que el equipo nacional de ese país dejara de ser el colista en la clasificación. Richard Páez reemplaza a Pastoriza y en su primer partido el equipo deberá enfrentarse al de Argentina en Buenos Aires el próximo día 28.

El que estuvo a punto de dejar su puesto a principios de este año fue el uruguayo Sergio Markarián, quien dimitió como seleccionador de Paraguay en los primeros días de febrero después de que el vicepresidente de la Asociación Paraguaya de Fútbol

(APF), Antonio Colman Rodríguez, le llamara "charlatán", pero recompuso una semana después sus relaciones con los dirigentes y sigue.

Inesperadamente, y por un hecho que provocó dudas sobre sus deseos de seguir en sus funciones, el mes pasado renunció como seleccionador de Uruguay el argentino Daniel Passarella, disgustado con el club Nacional por la tardía cesión de un futbolista que había sido convocado también tardíamente.

Passarella estuvo a punto de dimitir el año pasado y su decisión de dejar el equipo a mitad de camino en las eliminatorias, en el quinto puesto de la clasificación, provocó disgustos en el ambiente futbolístico uruguayo. El cargo lo ocupa desde hace pocos días Víctor Púa.

Nelson Acosta, un uruguayo nacionalizado chileno con muchos años de actuación profesional en ese país, dejó el cargo después de haber clasificado a la selección al Mundial de Francia '98, de lograr una medalla en los Juegos Olímpicos de Sydney y de haberse convertido en el técnico con mayor cantidad de tiempo al frente de la formación nacional.

Acosta fue destituido al no aceptar las presiones del presidente de la Asociación Nacional de Fútbol Profesional, Mario Mosquera, quien condicionó su continuidad en el cargo a la obtención de una victoria ante Perú el 27 de este mes en Lima.

## "La estamos analizando"

"Es verdad, nos llamarán y ha habido contactos para que Ramón tome la selección chilena. En estos momentos, está analizando la propuesta de la Federación", manifestó el representante de Ramón Díaz, Antonio Caliendo.

Entre un grupo de alternativas de entrenadores argentinos, la Federación tiene a Díaz en el primer lugar de las preferencias, por sobre Miguel Russo, Miguel Brindisi, Oscar Ruggeri y Oscar Malbernat, y la posibilidad fue recibida con entusiasmo por el riojano.

Incluso, Díaz tuvo una reunión el domingo pasado en un restaurante de Roma con su ex dirigido chileno José Marcelo Salas como para indagarlo acerca de cuáles serían los pro y los contras con que se encontraría de aceptar el puesto.



LE GANO 4-2 A UNION EN EL BOSQUE DE LA PLATA

# Gimnasia no dio oportunidad

Los santafesinos bajaron a buscar la punta pero se encontraron abajo antes del minuto.

Clara victoria del equipo de Carlos Griguol.

Después de dos derrotas consecutivas, Gimnasia pretendió ubicarse definitivamente como uno de los equipos que peleará el título del torneo Clausura. Por ello, la victoria de ayer por 4-2 ante Unión, que tenía posibilidades de quedar como único líder, lo vuelve a colocar como otro de los que animará el campeonato. El equipo santafesino volvió a perder —el lunes pasado cayó ante Estudiantes— en La Plata, y parece no poder sostener su buen comienzo en este certamen.

Gimnasia volvió a explotar el oportunismo de su goleador Facundo Sava, y cuando apenas habían pasado 51 segundos, el conjunto platense se puso en ventaja con un fuerte zurdazo —buena habilitación de Albornoz— del ex jugador de Boca. Pero los hinchas de Gimnasia no tuvieron mucho tiempo para festejar, porque a los ocho minutos otro ex Boca, Daniel Tilger, empató con un toque suave debajo del arco. A partir de ese momento, Gimnasia comenzó a adueñarse de la pelota en la mitad de la cancha, y el veterano Al-

<b>4</b>	<b>GIMNASIA</b> Hernando; Sanguinetti, San Esteban, Cufre, Pereyra; Cavallo, Dueña, F. Fernández, Messera, Albornoz; Sava. DT: Carlos Griguol.
<b>2</b>	<b>UNION</b> Castellano; A. Donnet, Ortiz, Valli, Magnin; M. Donnet, Mazzoni, N. Fernández, Castillo; Tilger, Silveira. DT: Nery Pumpido.

**Cancha:** Gimnasia. **Árbitro:** Roberto Ruscio. **Goles:** 51s y 44m Sava (G), 8 y 76m Tilger (U), 27m Cavallo (G), 86m Enría (G). **Cambios:** 66m Pautasso por Messera (G) y M. Zapata por Castillo (U), 71m Noriega por N. Fernández (U), 72m Zaniratto por F. Fernández (G), 79m Enría por Albornoz (G). **Incidentes:** 90m expulsado Ortiz (U).

borno encabezó todos los circuitos ofensivos del equipo local.

Gimnasia tuvo varias oportunidades para aumentar el resultado. Primero fue Favio Fernández, con un cabezazo, y después Cufre, también de cabeza. Finalmente, el que marcó fue Cavallo (primer tanto en primera), al empujar un centro desde la



Messera quiere quitarle la pelota a Mazzoni.

Gimnasia le ganó con justicia a Unión en La Plata.

izquierda de Albornoz, que Castellano no pudo cortar. Antes del final de la primera parte, otra vez Sava iba a marcar el tercero con una excelente definición: el delantero enganchó en el área entre dos defensores y le pegó al segundo palo de Castellano, que sólo pudo mirar.

En el segundo tiempo, Unión fue

en busca del descuento y se encontró con una firme defensa de Gimnasia. Encima, los santafesinos sufrían los contraataques de los locales. Tilger tuvo varias chances para convertir, pero sólo acertó en una, de cabeza. Sobre el final, el ingresado Enría puso cifras definitivas con un derechazo de media vuelta.

## NOTICIERO

**Hazaña.** La nadadora argentina de aguas abiertas María Inés Mato cruzó ayer el canal de Beagle a nado y sin protección térmica y se convirtió en la primera mujer del país en completar la hazaña, una de las más difíciles de la disciplina, debido a la baja temperatura del agua y las condiciones meteorológicas adversas. La tandilense festejó la hazaña el mismo día de su cumpleaños número 36, luego de haber nadado unos 3000 metros, con viento en contra de 40 kilómetros por hora y con una temperatura de diez grados centígrados en el agua, pero sin presentar problemas físicos. La deportista se vistió con un traje de baño, gorro de goma y anteojos de natación y se untó la piel con una capa grasa orgánica. La fuerte corriente del canal, sumada al incandescente viento, convirtió una trayectoria de 1500 metros, que debía ser salvada en 25 minutos, en un ajetreado trayecto de casi 3 kilómetros que Mato pudo salvar tras batallar con las olas en 1 hora y 20 minutos.

**B Nacional.** Quilmes, único líder de la zona Metropolitana de la Primera de la B Nacional, fue vencido 2-1 en el último minuto por Arsenal. Pese a la derrota, el club quilmeño lidera con 40 puntos, perseguido por Arsenal (34), Banfield (33) y Nueva Chicago (32).

**Agresión.** El delantero de Quilmes Alex Rodríguez fue agredido por simpatizantes de Arsenal con un piedrazo en su rostro al término del partido que ambos equipos disputaron ayer.

**Primera B.** Sarmiento de Junín empató 1-1 con Temperley y ahora tiene seis puntos de diferencia sobre sus escoltas Almirante Brown y San Telmo, que ayer ganaron.

**Primera C.** Excursionistas tuvo que esforzarse al máximo para derrotar 4-3 como visitante a Argentino de Merlo y de esta forma estirar a cuatro puntos la diferencia sobre su escolta San Martín, que perdió con Cañuelas.

**Primera D.** Villa San Carlos goleó 5-0 a Deportivo Paraguayo y, aprovechando el empate sin goles entre Acassuso y Victoria-Arenas, quedó como único líder.

**Disturbios.** Quince hinchas del club Caypole fueron detenidos por personal de la comisaría de Villa Lynch después de que cometieran disturbios en la cancha de Ferro Carril Urquiza.

**Tenis.** El brasileño Gustavo Kuerten, número uno del mundo, derrotó al argentino Guillermo Cañas 6-1, 6-4 para clasificarse finalista del Abierto Mexicano de Tenis, en Acapulco. Paola Suárez fue eliminada por la sudafriicana Amanda Coetzer en la semifinal del mismo certamen.

**Secuestro.** El campeón latinoamericano de motociclismo, en la categoría de superbikes, el colombiano Gustavo Velasco Velasco, fue secuestrado en la ciudad de Popayán por la guerrilla del Ejército de Liberación Nacional (ELN).

## Una tarde con la quinta fecha del Clausura 2001

RIVER	INDEPTE
Costanzo	Rodriguez
Duez	Martinez
Ayala	Milito
Yepes	Ramirez
Sarabia	Rios
Coudet	Vitali
Gmo.Pereyra	Eluchans
Zapata	Cambiasso
Ortega	Forlán
Saviola	Marioni
Cardelli	Vucic
DT: Gallego	DT: Piazza

**Cancha:** River.  
**Árbitro:** Angel Sánchez.  
**Hora:** 18.10 **TV:** TyC Max.

RACING	BOCA
Zeika	Abbondanzini
Bressan	Ibarr
Messa	Bermudez
Ubeda	Burdissu
Zanetti	Imboden
Chalruc	Marchant
Lux	Serna
Bastin	Pereida
Lacari	Riquelme
Estévez	Barros Schelotto
Meda	Rodriguez
DT: Merlo	DT: Bianchi

**Cancha:** Racing.  
**Árbitro:** Claudio Martín.  
**Hora:** 17

COLON	ESTUDIANTES
Biaz	Talbot
Bontemps	Testa
Medero	Pratola
Favre	Azcunzabal
Pérez	Quilicini
Solana	Cardozo
Romagnoli	Zapata
Delgado	Fernández
Cabrol	Pompei
Gigena	Fariás
Graf	Piersimone
DT: Gareca	DT: Cravotto

**Cancha:** Colón.  
**Árbitro:** Miguel Jiménez.  
**Hora:** 17

LANUS	TALLERES
Buratti	Cuenca
Alvarez	Lillo
Alessandria	Galarza
Hoyos	V.López
Roldán	Unali
Fernández	Albornos
Carlioni	Alaniz
Kmet	Franco
Sarria	Buján
A.Lopez	Astudillo
Klimowicz	Zelaya
DT: Veira	DT: J.J.López

**Cancha:** Lanús.  
**Árbitro:** Rafael Furchi.  
**Hora:** 17

ALMAGRO	SAN LORENZO
Grosso	Saja
Maciel	Tuzzio
Challe	Ameli
Centurión	Coloccini
Sinisterra	Moré Rodríguez
Gallardo	Fasineri
Aragón	Michailini
Costello	Romagnoli
Villalba	Rodríguez
Sparapani	Estévez
Bevacqua	Romero
DT: Brown-Enrique	DT: Pellegrini

**Cancha:** Platense (local Almagro).  
**Árbitro:** Gabriel Brazenas.  
**Hora:** 17

HURACAN	LOS ANDES
Rios	Indubachian
R.Graeb	Bovaglio
Erbin	Pajuelo
Linos	Marchesini
Mona	Piastra
L.González	Luvial
Carrizo	Saionán
Berti	Rochi
Solo	López
D.Graeb	Desobedezabal
Gabrich	Denis
DT: Babington	DT: Russo

**Cancha:** Huracán.  
**Árbitro:** Fabián Madorrán.  
**Hora:** 17

BELGRANO	CHACARITA
Pentire	Vivaldo
Castillo	Romero
D.Capria	Villameyer
Bordicio	Caballero
D.Assis	Cardozo
Zarate	Rivero
Lopez	Gottán
F.Amaya	Unyolo
Sosa	Moreno
M.Amaya	Bruceta
Mugnaini	Lito
DT: Alfaro	DT: Sosa

**Cancha:** Belgrano.  
**Árbitro:** Horacio Elizondo.  
**Hora:** 17

POSICIONES		
River	10	Boca 5
Unión	9	Belgrano 5
Colón	9	Lanús 4
Central	8	Newell's 4
Talleres	7	Chacarita 4
San Lorenzo	7	Estudiantes 4
Independiente	7	Los Andes 3
Argentinos	7	Huracán 3
Gimnasia	7	Vélez 3
Racing	5	Almagro 2

### La Grande de la Nacional

1	158789	6	487349
2	146619	7	420555
3	510728	8	100815
4	398124	9	382931
5	534903	10	428598

### Lotería Bonaerense

1	12614	8	31050	15	19092
2	25443	9	41503	16	14698
3	10695	10	04772	17	18677
4	05809	11	09382	18	08183
5	38211	12	18954	19	18992
6	12434	13	10569	20	40041
7	15280	14	32178		

### Lotería de Mendoza

1	28692	8	01732	15	13485
2	09451	9	38970	16	30566
3	50564	10	19709	17	23008
4	01783	11	47967	18	35346
5	44379	12	07430	19	29874
6	04244	13	06818	20	24730
7	16761	14	11793		

### Lotería de Santa Fe

1	32715	8	20587	15	06388
2	09777	9	25774	16	13639
3	13381	10	02483	17	38889
4	24534	11	07254	18	01609
5	14003	12	03948	19	19638
6	04534	13	03584	20	08635
7	13387	14	29692		

¿POR QUE LOS DIRIGENTES DE BOCA

# La culpa del chanco

Por Gustavo Veiga

Los dirigentes de Boca sufrieron un ataque de amnesia. Y derivaron un problema de resolución expeditiva hacia el sitio menos indicado. Al pedido de 250 entradas por partido y dos micros para el traslado de un grupo denominado a sí mismo "La n° 12 Presente" respondieron que valía la pena analizarlo y buscaron condescendencia para su aprobación en la Secretaría de Seguridad Interior y hasta en la propia AFA.

El presidente Mauricio Macri no juzgó oportuno –todavía– si resulta pertinente consultar sobre semejante solicitud a la inmensa mayoría de los simpatizantes boquenses. No estaría nada mal que cumpliera con aquellas palabras vertidas en un reportaje que le efectuó el diario *La Nación* en abril de

El affaire de las entradas gratuitas en Boca amenaza con salpicaduras oficiales y, aunque Mauricio Macri no parece convencido de la movida, la CD que preside alienta una maniobra que ni siquiera es bien vista desde la AFA.

dese que Carlos Bilardo resultó el hombre escogido por la gente).

A Macri acaso lo desaliente un antecedente. El 17 de setiembre de 2000, cuando Boca le ganó 2-0 a Almagro en la Bombonera por el torneo Apertura, la mayoría de los asociados y simpatizantes presentes en el estadio repudió a quienes hoy se cobijan bajo el paraguas de la Doce. Y aquellas voces templadas por la indignación tuvieron ese gesto para defender a quien todavía preside la institución porque, por entonces, sostenía que no le daría entradas a la barra.

Incluso, el dirigente había ido más allá, tratando de sumar respaldos entre sus colegas de otras instituciones. Les pidió públicamente que cesaran de entregar populares gratuitas y rebendas a los personajes violentos que asuelan las canchas en cada fin de semana.

Transcurrieron algo menos de seis meses y la Comisión Directi-

va que el ingeniero encabeza cambió de opinión. Ya no pide auxilio a los organismos de seguridad del Estado ni a la AFA, y sí aspira a consultarlos sobre una decisión que "vale la pena explorar", según reza un comunicado oficial difundido por la conducción boquense. ¿Qué extraño cambio operó entre los dirigentes para modificar su opinión de aquellos tiempos en que eran sometidos por la fuerza a la voluntad de la Doce? ¿Será porque ese grupo ya no arroja petardos para suspender partidos, como sucedió en la cancha de Newell's el año pasado, y ahora apela a una carta como método más racional de expresión? ¿Se habrá modificado un tranco la relación que el juez Víctor Perrotta (ver aparte) sugiere que existe entre Santiago Lancry, alias Cabezon o Gitano, y algún representante del club?

Las preguntas superan, por ahora, holgadamente a las respuestas. Por lo pronto, desde la AFA, una alta fuente consultada por *Página/12* sugirió que "los clubes son los únicos responsables en la organización de los partidos, tal como lo dictaminó la Sala K de la Cámara Civil" en el recurso de amparo presentado por la Fundación Fair Play durante 1998. El mensaje debe interpretarse como que Julio Grondona y quienes lo acompañan en el Comité Ejecutivo no se meterán en el tema, ni avalarán la entrega gratuita de localidades a los hinchas liderados por Lancry y un tal Hugo Gutiérrez.

En cambio, la nota disonante fue dada por Enrique Mathov, el secretario de Seguridad Interior, a quien la alternativa de ceder entradas no le pareció "una mala idea". Mientras se escuchan estas voces discordantes, el Cabezon, un histórico pesado de la Doce, recobra cierto protagonismo que había perdido desde que la patota formada por

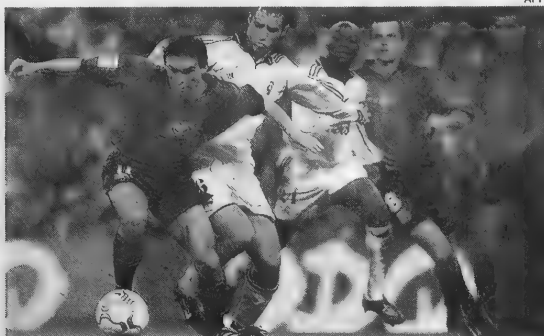
HABLA EL JUEZ

## "Un gran

Por G. V.

El tono de sus reflexiones sugiere el espíritu de un hombre hastiado por la violencia en el fútbol. Cuando se refiere al tema, el juez civil Víctor Perrotta parece que busca las palabras precisas, la frase adecuada para definir lo que, a su juicio, "es disparatado". Así se refirió el magistrado al pedido del movimiento "La N° 12 Presente" y a la intención de la comisión directiva boquense de explorar si la solicitud es viable:

"Esto es disparatado, realmente. Y más allá de que Lancry no es el peor de los hinchas, yo siempre dije que la barra brava tiene que desaparecer como grupo de presión. Sin embargo, en el fútbol seguimos con episodios como el de Mar del Plata, cuando Américo Gallego dijo que no podía continuar jugando un clásico sin la barra. El planteo que acaba de hacer esta gente es inapropiado. Y concederle lo que pide sería otorgarle medios a una barra potencialmente peligrosa. Hoy, eso ya no va. Los acuerdos, está comprobado, a la larga resultaron nefastos. Yo, por ejemplo, pensé que no



Sergi se escapa a la marca de Iván Helguera.

## Súper polémica en el clásico español

Al Barcelona le anularon un gol legítimo en el descuento y terminó siendo empate 2-2 con el Real Madrid, en el Bernabeu.

El clásico español terminó en polémica. Un error del árbitro Losantos Omar, al anular un gol legítimo de Rivaldo en el descuento, impidió la victoria del Barcelona como visitante sobre el Real Madrid. El encuentro terminó 2-2 y casi asegura la marcha triunfal del conjunto merengue al título, luego de que el escolta La Coruña perdiera 2-1 con el Mallorca.

En la primera de sus acciones de genio, Raúl consiguió el primer tanto a los 7, tras una habilitación del brasileño Roberto Carlos; incomprensiblemente, Frank de Boer dejó pasar la pelota y Raúl, con su picardía habitual, remató sobre el indefenso Reina. Rivaldo, bastante ausente en la primera media hora, despertó para igualar a los 33. Luis Enrique lo habilitó ante una defensa adelantada, el brasileño dribló a Casillas y remató al arco vacío.

Sin embargo, ese gol dio paso a una inmediata reacción blanca. En la siguiente acción, casi por casualidad, el Real empató, cuando el disparo de McManaman pegó en el palo y la pelota quedó muerta en poder de Raúl, que volvió a anotar. Pero fue Rivaldo quien resurgió para el empate a los 69, con un disparo desde fuera del área que se coló junto a un palo.

Fue en el primer minuto de descuento donde se produjo la polémica: un remate de Rivaldo dio en Helguera y bató a Casillas, lo que significaba la inapelable victoria visitante, pero el árbitro cobró un presunto fuera de juego de tres fut-

bolistas del Barcelona que no intervinieron en la jugada, lo que despertó la gran polémica.

"¿Cómo puedo estar cuando a uno le roban la cartera y dentro de ella está el sentimiento de 100.000 aficionados del Barça que han visto lo que nos han hecho en el Bernabeu? Es increíble", argumentó el presidente del Barcelona, Joan Gaspart.

"No sé si estarán indignados porque les hayan anulado un gol: también pueden estar indignados por estar a nueve puntos de nosotros en la Liga o por haber sido eliminados de la Copa de Europa en la primera ronda", contraatacó el técnico del Real Madrid, Vicente del Bosque.

"Es una pena que estos dos puntos nos los hayan robado –se lamentó el técnico catalán, Lorenzo Serra Ferrer–. El Barcelona le ha pegado un repaso de arriba abajo al Real Madrid, por juego y por ocasiones de gol."

Cuando los dirigentes del Real Madrid cruzaron el campo de juego, bastante después de terminado el partido, para ir del palco a los vestuarios, un grupo de los Boixos Nois, los ultras del Barcelona, les cantaron, irónicamente: "Así, así, así gana el Madrid".

Además, ayer el Valencia igualó 1-1 como visitante con el Zaragoza y la Real Sociedad venció 2-0 al Rayo Vallecano. La 25ª fecha se completa hoy con los partidos Espanyol-Alavés, Celta-Oviedo, Osasuna-Valladolid, Las Palmas-Athletic Bilbao, Numancia-Racing y Villarreal-Málaga.

**Gesto: Los hinchas defendieron a quien todavía preside la institución porque, por entonces, sostenía que no le daría entradas a la barra.**

1996: "Si los hinchas y los socios quieren, le daremos entradas a la barra brava". En este caso, al menos tendría cierta legitimidad la medida.

Sería conducente –ahora que el ingeniero procesado por contraabando agravado anunció su futuro desembarco en la política– que apelara a algún mecanismo de consulta, aunque no esté previsto en el estatuto del club. Al fin de cuentas, ya hizo algo por el estilo cuando convocó a opinar quién debía ser el director técnico del plantel durante su primera gestión (recuer-

## OPINIÓN

por Ariel Greco

### Cuando faltan entradas

La historia nació en el quinto play off de cuartos de final de la temporada pasada de la Liga Nacional de Básquetbol. Peñarol eliminó sorpresivamente a Boca en la Bombonera, y los casi 800 hinchas que llegaron desde Mar del Plata se quedaron festejando el triunfo y la clasificación en el estadio durante casi una hora. La situación generó que la cara visible del básquet de Boca, el tesorero Orlando Salvestrini –hombre de Socma, el grupo de los Macri–, amenazara con retirar el equipo por el poco apoyo de su gente.

Este fin de semana, a Boca lo volverá a visitar Peñarol, que es el actual líder de la zona A-1 de la Liga Nacional. La campaña del equipo marplatense despertó un gran interés entre su gente, por lo que según los cálculos, más de 300 personas iban a llegar a Buenos Aires para ver el partido. Sin embargo, cuando los dirigentes de Peñarol solicitaron entradas para vender entre sus simpatizantes, se encontraron con la novedad de que Boca les daba 50 populares, 10 plateas y no les asignaba un lugar especial. Además, les informaron que las localidades restantes estaban reservadas para los socios del club, a partir de la gran demanda que tenían. Algo inédito en esta temporada, ya que Boca nunca completó –ni estuvo cerca– la capacidad de su estadio. "El único motivo que encuentro es que tengan miedo de que Peñarol lleve mucha gente. Esto es la primera vez que ocurre", le dijo a *Página/12* el vice de Peñarol y de la Asociación de Clubes, Miguel Belza.

Desde Boca argumentan que se ajustan al reglamento. Lo llamativo es que la medida nazca justamente de un club que en el fútbol se caracterizó por aprovechar su gran convocatoria para sacar a sus rivales de la cancha para obtener ventajas deportivas. Si la prepotencia de estos mismos dirigentes de Boca los lleva a justificar la necesidad de cambiar de escenarios para beneficio de su gente, no se entiende ahora que ni siquiera acepten que un equipo pueda hacerlos sentir visitante en su propio estadio. Y si realmente la capacidad de la Bombonera no es suficiente para albergar a tanta gente, ¿por qué Salvestrini no propone un cambio de cancha?

## OFICINA de 34 m² en ONCE

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en el Civil n° 48, sito en calle Uruguay 714, Piso 3°, Cap. Fed. comunica por 2 días en los autos: "CONS. DE PROP. PASTEUR 277 CZECHNIK DE YANKILLE-VICH, Beatriz y otro s/ ejecución de expensas" (Expte. 87.007/98), que el martillero Alberto J. Riadatti subastará al contado y al mejor postor el día 14 de marzo de 2001 a las 12 hs. en Tte. Gral. J.D. Perón 1233, Cap. Fed., el bien sito en Pasteur 273/75/77/85/87, entre Sarmiento y Tte. Gral. Juan Domingo Perón, Nom. Cat.: Circ. 11, Seco. 9, Manz. 44, Parc. 10 A.U.F. 104, Matrícula FR 11-3104, Cap. Fed. El inmueble se encuentra en la calle Pasteur n° 277, 5° Orl. 104 y se trata de una oficina de un ambiente interna que da hacia un aseo y luz utilizada como depósito de mercaderías, sin baño y en regular estado de conservación. El edificio es antiguo de regular mantenimiento y de poca jerarquía, siendo las unidades en su mayoría utilizadas como pequeños talleres, depósito de mercadería y oficinas, conforme informe unilateral del martillero y bajo su responsabilidad (fs. 150). Conforme acta de constatación obrante en autos a fs. 140, y según manifestara el encargado del edificio, el bien se encuentra ocupado por el Sr. CHEN QUANG en carácter de inquilino, cuyo contrato vencerá el 30/5/03. Base: \$ 7.000. Seña: 30%. Comisión 1,5% y Arancel 0,25% (conf. Acord. 10/99 CSJN) en efectivo en el acto de remate. Deudas: a O.S.N. partida sin deuda al 9/5/00 (fs. 110), a Aguas Argentinas S.A. la suma de \$ 1114,45 al 8/5/00 (fs. 109), al Gobierno de la Ciudad de Bs. As. la suma de \$ 1.079,64 al 22/5/00 (fs. 111), al Consorcio de Propietarios la suma de \$ 3873,78 por capital con más sus intereses que se liquidarán por los períodos comprendidos entre junio de 1993 y marzo de 2000 inclusive. No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. Asimismo deberá hacerse cargo de las expensas comunes que se adeuden conforme las constancias que puedan surgir de autos, si la suma que se obtenga en la subasta no resultase suficiente para solventarlas (Conf. fallo Plenario "Serv. Eficientes S.A. c/ Yabra, Roberto 1. s/ Ejec. Hipo. ejen." del 18-2-99). Se deja constancia que se trata de un juicio de cobro de expensas. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del juzgado bajo apercibimiento de lo dispuesto en el art. 41 del Cód. Procesal, y deberá depositar el saldo de precio, dentro de los 5 días de aprobada la subasta, sin necesidad de interposición o intimación alguna. El inmueble será exhibido los días 12 y 13 de marzo de 2001 de 10 a 12 hs. Bs. As., 22 de febrero de 2001. Rubén Darío Oliend, secretario.



QUIEREN BLANQUEAR A LA BARRA BRAVA?

# y de quien le da de comer

los hermanos Rafael y Fernando Di Zeo, Silvio Serra y Armando "El Oso" Pereyra se había apoderado del "pulmón" que cada domingo se hace visible en la segunda bandeja de la tribuna que da espaldas a la Casa Amarilla.

Santiago Horacio Lancry ha sido un afiliado radical que revistó como empleado del desaparecido Concejo Deliberante porteño, desde que fuera conchabado allí por el ex diputado nacional Carlos Bello. Se desempeñaba en el área de seguridad bajo la supervisión del comisario retirado Jorge Silvio Colotto, quien lo puso a resguardo de las sospechas cuando ocurrió el doble asesinato de los hinchas de River, el 30 de abril de 1994. Por entonces, su superior manifestó: "Es un hombre de trabajo y un empleado de excelente conducta que me ha ayudado mucho, ya que conoce a la mayoría de los concejales". A propósito de este con-

**Vínculo: El secretario Mathov, quien cumplió mandato como edil de la UCR, ¿habrá tenido algún tipo de trato con Lancry en el Concejo?**

cepto, Mathov, quien cumplió mandato como edil de la UCR, ¿habrá tenido algún tipo de trato con Lancry en el Concejo?

Este personaje corpulento, de casi dos metros y más de un centenar de kilos, desafió en el pasado el liderazgo del fallecido José Barrietta. Pero volvió a estrechar su relación con éste cuando quedó alojado en el penal de Villa Devoto tras los crímenes del '94. Sus visitas a la cárcel eran frecuentes hasta que "El Abuelo" recuperó la libertad. Tras la reciente muerte de Barrietta y el ocaso de sus rivales



Los hinchas de Boca defendieron a Mauricio Macri cuando éste anunció que no daría entradas. Pero seis meses después, la CD del club pretende blanquear la relación con la barra brava.

en la interna de la Doce, el Cabezón y su movimiento denominado "La n° 12 Presente" aspiran a ser legítimos interlocutores de los dirigentes y del Estado para "hacer frente -como sostuvieron en su mensaje dirigido a la Comisión Directiva- a los posibles hechos de violencia que en el futuro puedan producir aquellos minoritarios inadaptados".

Este mensaje no resultaría ridículo sólo si se considerara que una paz desventajosa con las barras es mejor que una lucha más justa contra ellas.

## Ganó Lazio y se acercó

Lazio se impuso 1-0 a Brescia, como visitante, con gol de Marcello Salas, y quedó segundo en la Liga Italiana, a cinco puntos del Roma, que jugará hoy con el Inter, en uno de los partidos que cierran la 21ª fecha. En Lazio jugaron como titulares los argentinos Lucas Castromán, Juan Verón y Hernán Crespo, mientras que Diego Simone reemplazó a Verón. En el otro encuentro adelantado, Reggina venció 2-1 al Bologna. Completan hoy Bari-Fiorentina, Milan-Parma, Napoli-Lecce, Perugia-Vicenza, Udinese-Juventus, Verona-Atalanta y Roma-Inter. En el equipo romano no estará Gabriel Batistuta, lesionado, pero sí Walter Samuel, mientras que para los milaneses jugará Javier Zanetti.

### DIARIO PAGINA/12

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 18, a cargo del Dr. Javier E. Fernández Moore, Secretaría N° 36, a mi cargo, sito en la calle Talcahuano 550, 7mo. Piso, Capital Federal, comunica por el término de cinco días en los autos caratulados: "Kuhlihan Margarita s/concurso preventivo", se ha dispuesto con fecha 14 de febrero de 2001 la apertura del concurso preventivo de Margarita Kuhlihan, DNI 13.403.696. El plazo para presentar los pedidos de verificación ante el Síndico es el 2 de mayo de 2001. El Síndico deberá presentar los informes correspondientes a los arts. 35 y 39 el 14 de junio de 2001 y 13 de agosto de 2001, respectivamente. Audiencia informativa para el día 13 de noviembre de 2001 a las 11 horas en la sede del Juzgado. El síndico designado es el contador Juan Francisco Maistrullo, con domicilio en la calle Olazábal 1816, Capital Federal. Buenos Aires, 22 de febrero de 2001. M. ELISA SACA PALMERO SECRETARIA

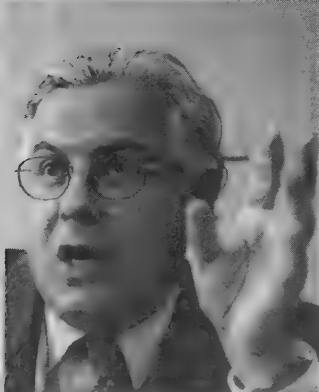
VICTOR PERROTTA

## disparate"

estaba mal dialogar y lo hice. Pero vi que era inútil hablar en un lenguaje civilizado, porque a éste se respondía con una reacción incivilizada."

Por último, Perrotta sostuvo: "Yo pienso que a Lancry lo está apoyando alguien desde adentro del club. Hay una suerte de connivencia".

Amaldeo Pampillon



Victor Perrotta.

"Hay connivencia."

## OPINION

Por Diego Bonadeo

### Boca no se hace cargo

Cuando los falaces "sedicentes" liberales "no los de verdad, los otros" cambian el discurso por imperio de las billeteras, se vuelven enternecedoramente "reguladores". Y entonces a los fundamentalistas del libre cambio se les aparece casi fantasmalmente la letra chica de los mataburras de Adam Smith, que agrega "con justicia social" a la letra grande que dice "economía de mercado".

Cuando se trató de comprar o vender cualquiera de las empresas de servicios públicos privatizados con la complicidad de "las mafias enquistadas en el poder" (Elisa Carrió dixit y no sin razón) ninguno de los masterizados en Harvard, Stamford o Chicago le pidió permiso, ni opinión, ni consejo, al secretario de Seguridad Interior Enrique Mathov, ni a ningún otro funcionario. A lo sumo participó de sus entusiasmos y diezmos con los banqueros del sistema.

Ahora resulta que ante el pedido de los asociados ilícitamente alrededor de la herencia del recientemente desaparecido ex supuesto jefe de la barra brava de Boca Juniors, para que el club entregue docientas cincuenta entradas por partido y dos micros para los encuentros programados fuera de la Bombonera, el vicepresidente de Boca, Pedro Pompilio, le escribe a Mathov, tal como lo reprodujo el diario *La Nación* en términos casi coloquiales, bastante impropios de quienes habitualmente parecen estar acostumbrados a decidir y no a aceptar sugerencias a debatir cuestiones:

"...tenemos el agrado de dirigimos al subsecretario a fin de analizar la viabilidad de la alternativa propuesta...". La alternativa propuesta no es ni más ni menos que el contenido de la carta que los residuales de lo que dejó El Abuelo, le mandaron a la comisión directiva de Boca Juniors, que se adjuntó a la comunicación al Ministerio del Interior.

Independientemente de a quién se le entregarán las docientas cincuenta entradas y de quiénes serán los pasajeros de los micros cuando Boca actúe de visitante, lo grave en la aceptación y posterior traslado al Estado Nacional de parte del club está justamente en no hacerse cargo. Son como los banqueros ricos de los bancos vaciados, que mientras nacían, crecían y esquilaban, apedreaban al Estado -que somos todos nosotros, menos ellos, claro está- con lobbies, presiones, extorsiones y demás, para en la debacle clamar, planíderamente, por un salvataje.

### PROPIEDAD en PALERMO - 3 PLANTAS a TERMINAR

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil n° 89, Secretaría Única, sito en Talcahuano 550, 6º Piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos "BLAT Jorge y Otro C/ CASTIA Angel y Otros s/ ejecución hipotecaria" (Expte. 42.335/00) que el martillero Alberto J. Radat, subastará al contado y al mejor postor el día 7 de marzo de 2001 a las 11 hs. en Tte. Gral. J.D. Perón 1233, Cap. Fed., el bien sito en calle Gortí 5298 esq. Godoy Cruz 1699, matrícula 18-5315 Nom. Cat.: Circ. 18, Secc. 19, Manz. 20, Parc. 9-B, de la Cap. Fed. perteneciente a Angel Castia y Elsa Rojas. Medidas: 3.245 mts. de frente al NE, 6 mts. en su ochava que mira al N. sobre la intersección de calle Gortí y la de Godoy Cruz con la que forma esquina, 3,71 mts. en su otro frente al NO, 9,595 mts. en su costado SO y 9,716 mts. en el del SE o lo que poco más o menos resulta dentro de sus muros divisorios que son medianeros. Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos, el inmueble se encuentra en calle Gortí n° 5298, esq. Godoy Cruz n° 1699, Cap. Fed., y se trata de un inmueble de tres plantas; en la P. Baja local comercial con 2 baños donde funciona una parrilla y bar, explotado por el demandado. El local tiene comunicación por escalera, cuya entrada viene de la calle Gortí, hacia un 1er. piso con una amplia habitación, baño y cocina sin terminar, luego a un 2do. piso donde se encuentra otra amplia habitación utilizada como vivienda, todo en regular estado general de conservación, gran parte del inmueble se encuentra en obra y sin terminar y ocupado por el demandado y su familia. Base: \$ 45.000. Seña 30%. Comisión 3%. Arancel 0,25 %, en efectivo en el acto de subasta. Deudas: al Gobierno de la Ciudad de Bs. As. la suma de \$ 684,93 al 11/8/00 (fs. 148), a Aguas Argentinas S.A. la suma de \$ 409,65 al 9/8/00 (fs. 142), a O.S.N. partida sin deuda al 16/8/00 (fs. 144). El adquirente, no se encuentra obligado a afrontar las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcance para solventarlas. (CNCH, en pleno: "Servicios Eficientes S.A. C/ Yabra Roberto I. s/ Ej. Hip." del 19/2/99). No procederá la compra en comisión. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Cap. Fed., bajo apercibimiento de dar por notificados las sucesivas providencias en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del Cód. Proc. y depositar el saldo de precio en el Banco de la Nac. Arg., Suc. Tribunales, en una cuenta a nombre de la subasta y como perteneciente a estos autos, dentro del quinto día de aprobado el remate y sin necesidad de intimación alguna. El inmueble se exhibe los días 5 y 6 de marzo de 2001 de 10 a 12 hs. Bs. As., 12 de febrero de 2001. Alejandro G. Petrucci, secretario.



## Lotería de Santa Fe

### Extracto

Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.

Sábado 3 de marzo de 2001 - Emisión n° 2897

Prescribe el 2 de abril de 2001

UBICACIÓN	PREMIO \$	NUMERO BILLETE	UBICACIÓN	PREMIO \$	NUMERO BILLETE
1°	300.000	32715	11°	200	07254
2°	10.000	09777	12°	200	03948
3°	5.000	13381	13°	200	03584
4°	2.000	24534	14°	200	29692
5°	1.000	14003	15°	200	06388
6°	400	04534	16°	200	13639
7°	400	13387	17°	200	38889
8°	400	20587	18°	200	01609
9°	400	25774	19°	200	19638
10°	400	02483	20°	200	08635

PROGRESION: 9 premio de: \$ 28,80  
(Excluido el premio mayor)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)

Por Martín Páez  
Desde Nueva York

ENTREVISTA CON LINDA BLAIR Y WILLIAM BLATTY

# "Hoy 'El exorcista' no se hubiera podido filmar"

Veintiocho años después de su estreno, el clásico de William Friedkin vuelve a la cartelera porteña en una versión que se anuncia como el "director's cut", pero que responde a las intenciones del novelista.

naba. Y me cambió la vida para siempre."

La razón por la cual Linda Blair está tranquilamente sentada en una habitación de un hotel de cinco estrellas de Nueva York, hablando ante la prensa extranjera sobre el film que le marcó la vida, pero que fue estrenado casi tres décadas atrás, es porque finalmente William Peter Blatty se salió con la suya. El autor de la novela en la que se basó la hoy mítica película de Friedkin logró convencer al estudio y a su director de que *El exorcista* debía reestrenarse en una versión más extensa, más acorde con la idea de la novela original. O al menos eso es lo que dice el propio Blatty, también dispuesto a rememorar el pasado ante la prensa. "La culpa de que me haya pasado todo este tiempo insistiendo en que había que presentarle al mundo esta nueva versión de *El exorcista* la tiene el propio Friedkin", explica Blatty. "Porque ésta es la primera versión del film que él me hizo ver apenas terminó de editarlo. Luego debió cortarlo, porque la película no podía durar más de dos horas. Pero yo nunca más pude quitarme esta versión de la cabeza. Cada vez que nos encontramos con Friedkin él me preguntaba lo mismo. '¿Seguís pensando que la primera versión del film es la mejor?', me decía, y yo le respondía que sí. Y él me decía: 'Estás equivocado'. Hasta que, finalmente, logré sentarlo en un cine para que viese nuevamente la versión que había desechado. Así fue como terminé aceptando que yo tenía razón". Hombre de voz baja, ritmo pausado y una permanente y didáctica

sonrisa entre labios, Blatty es el auténtico motor detrás de este reestreno de *El exorcista* que llegará a Buenos Aires el jueves, apenas unos años más tarde de haber sido exhibida en su glorioso metraje original en el ciclo con el que Warner celebró toda su historia. Al lado de joyas como *Rebelde sin causa*, *El exorcista* demostró su perfección como film de autor, una película sobre el acto de creer antes que un merecido film de terror. Por eso es difícil creer en el latiguillo "Versión del director" con el que es presentado este reestreno con nuevas escenas, sobreimpresos varios y un impactante remasterizado sonoro. Porque

kin", insiste Blatty, que explica que Friedkin alguna vez le confesó que la única razón por la que había reducido la duración del montaje original fue porque no sabía que el film iba a ser un éxito. "Nadie se va a sentar más de dos horas a ver una película", cuenta Blatty que fue la frase con la que Friedkin justificó las modificaciones. "Pero William era muy joven cuando filmó *El exorcista*. Y recién con el tiempo se fue dando cuenta de la verdadera esencia del film." ¿Cuál es esta esencia? "En una de las escenas recuperadas yace el centro moral del film", explica Blatty. "Es una frase durante el diálogo final que tienen Karras y Merrin en la escalera. Karras pregunta: '¿Cuál es el sentido de todo esto? Aceptando que el príncipe de la oscuridad realmente existe, ¿qué hace molestando a esta chica?'. Y Merrin le responde: 'Ella no es su objetivo. Su objetivo somos nosotros y todos los que están en esta casa'. Con lo que quiere decir que la fe de cada uno es la que depende del resultado de esa lucha."

A la hora de hablar de fe, Linda Blair siempre se preocupa por aclarar que en el momento de filmar la película, ella no tenía ninguna noción sobre Dios o sobre el Demonio. "Recién entendí qué era lo que había estado filmando cuando vi por primera vez la película en un cine", explica la actriz, que actualmente confiesa rezar mucho, pero por el estado del mundo en general. Y agrega sobre el recuerdo de aquella primera comprensión sobre su trabajo: "Durante todo el tiempo que vi el film aquella primera vez, no pude dejar de unir el recuerdo del rodaje de cada escena con lo que fi-

**Pruritos:** "Si yo hubiese sido madre y hubiese visto en la pantalla a mi hija masturbarse con una cruz, también me hubiera enojado" (Blatty).

*El exorcista* original ya era el corte final de un director como Friedkin, que en aquel entonces -luego del éxito de *Contacto en Francia*- era una estrella que hacía lo que quería. De hecho, los ciento cincuenta días originales de rodaje terminaron duplicándose a la hora de buscar exactamente lo que quería Friedkin del film. "Blatty finalmente consiguió la versión por la que estuve luchando durante todos estos años", confirmó Blair durante su reportaje. ¿Y entonces por qué el título del corte del director?

"Porque este montaje fue realmente el primero que hizo Fried-



TEATRO  
LUIS AGUSTONI  
Clases de actuación  
4953-1181  
TEATRO EL QUO PIA PERON 2114

El aire no es inofensivo.

El Chavo Fucks  
Marcelo Zlotogwiazda  
Patricia Chaina y Romina Calderaro

# AIRE COMPRIMIDO

El nuevo programa periodístico de la mañana.  
Lunes a viernes, de 6 a 9 hs.

Rock & Pop 95.9  
NET

BUENOS AIRES 95.9 • MAR DEL PLATA 98.9 • ROSARIO 97.3 • NEUQUEN 88.7 • V. LANGOSTURA 106.1 • TUCUMAN 106.9 • CORRIENTES 91.9 • MENDOZA 94.1



Domingo 4 de marzo de 2001 **Página 31**

# A 25 AÑOS DEL GOLPE

30000 RAZONES NOS CONVOCAN  
POR LA MEMORIA,  
LA VERDAD Y LA JUSTICIA

CANTEMOS JUNTOS CON

**JOAN M. SERRAT**  
**PABLO MILANES**  
**VÍCTOR HEREDIA**  
**JAIME ROOS**

CONDUCE:

**QUIQUE PESOA**  
**LILIANA DAUNES**

CONVOCAN:



Madres de Plaza de Mayo  
-Línea Fundadora-  
Comisión PRO CASA

**AGOTADAS**  
PLATEAS SECTORES  
G·H·I·J·K·L·M·N·O·Q



LOCALIDADES EN VENTA  
EN EL TEATRO GRAN REX  
O LLAMANDO A

**MARZO 23**  
ESTADIO  
FERRO CARRIL OESTE

(011) 4323-7200  
Y PUNTOS DE VENTA MUSIMUNDO  
TICKETEX  
WWW.TICKETEX.COM.AR  
ESTE SERVICIO TIENE UN CARGO ADICIONAL

AUSPICIAN

Página/12



INSTITUTO MOVILIZADOR  
DE FONDOS COOPERATIVOS C.L.

OS de M

SAdem

**...y el 24, TODOS A PLAZA DE MAYO!**  
Salimos de Congreso a las 17 horas

## Una cita con el Peña psicópata

"My name is Albert... with an A" abunda en detalles de humor negrísimo y hace lucir a su intérprete en la piel de un único personaje.

Por Eduardo Fabregat

El pijama es un disfraz engañoso: en las primeras escenas de *My name is Albert... with an A*, el espectáculo que Fernando Peña protagoniza en La Trastienda (jueves a las 22, viernes y sábados a las 23), cualquiera puede ver un rasgo de vulnerabilidad en ese personaje que duerme mientras el público ingresa. Pero Albert no es vulnerable. Albert es un serial killer de Minneapolis con una edad mental de 8 años, que colecciona partes de sus víctimas en los interminables anaqueles de su decadente pieza. Albert es un resentido y un matricida, y tiene a su padre encadenado bajo la cama desde hace veinte años. Albert habla con Dios y le dice que ya tiene el certificado de curación del doctor Bielinsky, pero también se disculpa porque "ya sé, ya sé, es judío", y se esfuerza en explicarle su historia para obtener la misma papeleta, pero con rango celestial. Albert es, en esencia, una criatura ideal para Peña, una aparición fulminante y un generador de personajes que no puede menos que sorprender y, por momentos, inquietar.

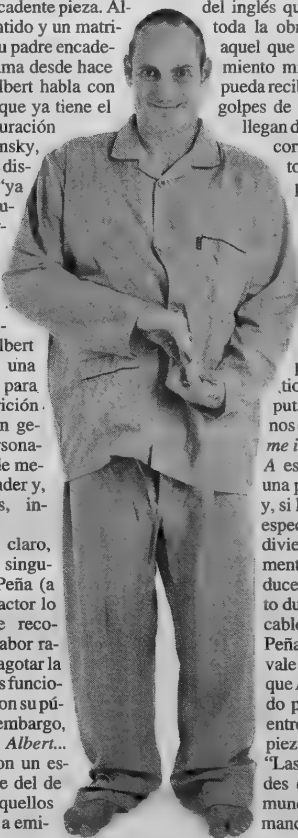
Todo ello, claro, forma parte del singular juego que Peña (a esta altura, un actor lo suficientemente reconocido por su labor radial como para agotar la taquilla todas las funciones) establece con su público. Que, sin embargo, en *My name is Albert...* se encuentra con un esquema diferente del de *Esquizopeña*: aquellos que comienzan a emi-

tir risitas apenas Peña sale de la cama y se sitúa bajo la luz cenital que representa a Dios pronto comprenden que aquí no hay Milagros López ni Dick Alfredo sino un solo psicópata. Y un psicópata grave.

Así, el pulso de la obra coescrita con Ronnie Arias depende de todo el jugo (y la imagen no es sólo metafórica) que el actor pueda sacarle a su personaje, y por eso en algunos tramos ese Albert se vuelve demasiado unidimensional y el ritmo en general decae hasta el próximo exabrupto. Los exabruptos, de todos modos, abundan. Y el nivel básico

del inglés que utiliza Peña en toda la obra hace que todo aquel que tenga un conocimiento mínimo del idioma pueda recibir cada uno de los golpes de humor negro que llegan desde la escena. Incorrecta, por momentos hiriente y con pasajes impresionables más allá del lenguaje under (el dúo de fetos "Bubbles & Beans", y la escena en que Albert obliga a la cabeza de su madre a practicar una fella-

to con un pene amputado, son dos buenos ejemplos), *My name is Albert... with an A* es a pesar de todo una pieza que provoca y, si la sensibilidad del espectador lo permite, divierte. Porque, finalmente, no todo se reduce al humor de gusto dudoso y a la impecable performance de Peña: como ejemplo, vale ese momento en que Albert, enloquecido por la "discusión" entre los muros de su pieza, emplaza a Dios: "Las únicas dos paredes que hablan en el mundo... ¿y me las mandaste a mí?"



## La Estación

Asociación Mutual Sentimiento

### Cursos y Talleres

Teatro  
Cine  
Tango  
Video

Música (guitarra, bajo, teclados, batería, saxo, canto)

Inscripciones abiertas de lunes a viernes de 10 a 16 hs.

### Espectáculos

Sábados 16 hs.: Teatro para niños y títeres

Sábados 22 hs.: Conciertos de rock

Sábados 21 hs.: Teatro

Algunos de los cursos y espectáculos son gratuitos, consúltelos

Av. Federico Lacroze 4181 - Capital  
informes 4552-2257



Por Cristian Vitale

TITO LOSAVIO Y SU NUEVO PROYECTO

# "Quiero tocar y viajar"

El ex guitarrista de Man Ray habla de Caxis, el dúo electrónico que integra con la cantante Sol Bernardele. Luego de una gira autogestionada por Latinoamérica, cuenta sus expectativas.



Man Ray sumó doce años de historia y ocho discos editados. Losavio también formó parte de Los Twist, entre 1991 y 1995.

Tito Losavio no se detuvo tras la disolución de Man Ray, el grupo que virtualmente colideró junto a la cantante Hilda Lizarazu durante 12 años de carrera y con 8 discos editados. Mientras Lizarazu se reclusa en la provincia de Córdoba para embarcarse en un plan familiar, el guitarrista –prolífico en colaboraciones con varios grupos y solistas del rock argentino de los ochenta y noventa– inició un nuevo proyecto bautizado Caxis. Así, en medio de la agonía de Man Ray y luego de una aventura personal con su trío El Ombú, Losavio trabajó amistad con la cantante Sol Bernardele –también conocida como Surya– y ambos encararon esta etapa tecno-electrónica que, en algún punto, remite a la etapa más tecno de Man Ray. “En un sentido, Caxis se distancia de mi pasado con Man Ray, por el hecho de no estar tocando la guitarra. Pero por otro lado siempre me gustó trabajar con máquinas de hacer música. Desde el primer disco que hicimos con Hilda (Man Ray o “el disco del ojo”, 1988), hay baterías programadas. Y Piropeo, que lo hicimos con Piccolini, tiene muchos loops, sonidos análogos y un par de temas en plan dance. Es decir, sigo una línea musical aunque con algunas diferencias de matiz”, asegura Losavio a **Página 12**. Con su nuevo proyecto y manejándose por un circuito independiente, viene de cumplir una gira –llamada *Cyberhippie tour*– por Costa Rica y otros países de América.

–¿Cómo fueron los primeros pasos de Caxis?

–Paralelamente en el último año de Man Ray, empecé a trabajar en unas bases con máquinas. Sol, a quien conocía de algunos años atrás como performer con clavos de fue-

go, acababa de volver de Londres y había terminado con Sonnenstrahl –un dúo electro industrial, que había formado con Eugenio Himmel–. Así que le propuse hacer algo.

–¿Qué objetivos básicos se fijaron con esta formación?

–Tocar y viajar. Aprovechar lo ligero del instrumental y el hecho de que seamos dos nos da libertad de movimiento. Es como el artesa-

no que viaja con su paño de aritos, por eso a la gira le pusimos “Cyberhippie tour”.

–¿Cómo fueron recibidos en Costa Rica, uno de los países que visitaron en la gira?

–Con muy buena onda. Estoy aprovechando los contactos que hicimos con Man Ray. Hay una movida muy piola de gente haciendo fiestas por fuera de los canales me-

diáticos típicos. Hay mucha música electrónica y artistas callejeros. Y es así como nos gusta estar.

El pasado de Tito Losavio tiene que ver con lo más divertido de los últimos años del pop argentino. Fue guitarrista de Los Twist, con los que grabó dos discos, *Cataratas musicales* (1991) y *El Cinco en la espalda* (1994). Al mismo tiempo casi, Man Ray vivía su cuarto de

hora de masividad, con canciones como “Caribe Sur” y “Sola en los bares”, parte de *Perros de playa*. Tiempo después, el dúo Losavio-Lizarazu compuso la canción principal de una tira de televisión, “Montaña Rusa”.

–¿Qué diferencias podría establecer entre este nuevo proyecto y sus anteriores participaciones en bandas que fueron realmente populares y que “producían” hits? ¿Es lo mismo?

–Aclaro que es verdad que había una cierta presión con Los Twist y Man Ray para tener “éxitos”, pero era por parte de las compañías. Igual siempre lapudimos pilotear. Por supuesto que con Caxis no hay nada de eso. Elegimos el camino independiente, porque es lo que más se parece a nuestra forma de ser.

–¿Extraña a Man Ray?

–A veces sí. Imagine que fueron 12 años de música, viajes y amigos.

–¿Por qué no siguió el grupo? ¿Quién tomó la decisión de terminarlo?

–Fue un desgaste natural. Resultó paradójico porque estábamos en un buen momento: acabábamos de terminar el nuevo disco, la compañía discográfica estaba al palo y dispuesta a hacer la gran inversión. Y, por supuesto, quería asegurarse haciéndonos firmar un contrato por cuatro años. Pero lo que para otros puede ser motivo de alegría, para nosotros fue un bajón. Sabíamos que si no firmábamos, se caía todo. Yo quería buscar una tercera posición para salvar el disco en el que había trabajado duro. Pero lo hablé con Hilda y no firmamos. Fue el final.

## EXCHANGES

Join our conversation groups and improve your English! (movies, literature, art, drama)

Lun Vie 15-4189-8939

## CLASES DE ACTUACION

POMPEYO AUDIVERT

Tel. 4384-7320 / 4631-5544

Santiago del Estero 433  
TEATRO EL CUERVO

TEATRO EN ACCION

MARIA JOSE GABIN

Taller anual de teatro.  
Inicio 4 de Abril  
Santiago del Estero 433. Cap.  
Informes: 4307-6912

LORENZO QUINTEROS

ACTUACION

ESCUELA Y TALLERES 2001

EdoB 4855-2656  
Aráoz 727 4857-9136

Cursos COMEDIA MUSICAL

PEPE CIBRIAN CAMPOY  
Informes  
4804-9403

SPORTIVO TEATRAL

Actuación  
RICARDO BARTIS

Thames 1426  
Tel.: 4833-3585

STELLA MARIS CLOSAS

Actuación  
CURSOS REGULARES  
Niños • Adolescentes • Adultos  
ceateatro@ciudad.com.ar  
4382-3737

Fundación CISEG (Fundación, Centro de Investigaciones Sociales, Estéticas y Grupales)

Centro de Psicodrama  
Psicoanalítico Grupal

Coordinación general  
EDUARDO PAVLOVSKY  
Coordinación Grupal  
y Psicodrama

Inscripción 2001

Soler 4191, 1° piso - Tel.: 4866-4242  
http://www.ciseg.org.ar

Clases semanales o mensuales

16.

Festival Internacional de Cine.  
Mar del Plata. Argentina.

Sección oficial competitiva.

Nuevas corrientes estéticas.

Lo más destacado de la producción latinoamericana del nuevo siglo.

La mujer y el cine.

Homenajes a figuras legendarias del cine universal.

Promoción Festival de Mar del Plata. 3 días de hotel al precio de 2. 7 días de hotel al precio de 5. Todas las entradas al cine: \$3.50.-

Del 8 al 17 de marzo de 2001. TURISMO CULTURAL.



## cines

## AMORES PERDIDOS

(Música). Dir.: Alejandro González Iñárritu, con Emilio Echevarría. P16.  
**Premier IV.**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## 102 DALMATAS

de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Philipe. (En castellano). SR.  
**Los Angeles IV.**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.

## CARICITA RUBIA

Dir.: Luis Samperio. P16.  
**Complejo "Tita Merello".**  
 Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.

## CIUDAD SIN LUZ

Dir.: Juan Carlos Arón, con Uliess Dumont y Carlos Casella. P16.  
**Complejo "Tita Merello".**  
 Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.

## CON SOLO MIRARTE

Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close, Holly Hunter, Cameron Diaz. P13.  
**Lorca I.**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16 y 22, 20 hs.

## EL IMPLACABLE

Dir.: Stephen Kay, con Sylvester Stallone. P16.  
**Normandie IV.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## EL TIGRE Y EL DRAGON

(Taiwan). Dir.: Ang Lee. SR.  
**Gaumont II.**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## HANNIBAL

Dir.: Ridley Scott, con Anthony Hopkins y Julianne Moore. P16.  
**Alitas Luvale.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS

(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P13.  
**Lorca I.**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16 y 22, 20 hs.

## LETTRAS PROHIBIDAS

(La leyenda del Marqués de Sade). Dir.: Philip Kaufman, con Geoffrey Rush y Kate Winslet. P16.  
**Meiro I.**  
 Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Michael Campbell, con Chris O'Donnell, Bill Paxton. P13.  
**Normandie I.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LIMITES VERTICALES

Dir.: Martín Campbell, con Chris O'Donnell, Bill Paxton. P13.  
**Normandie I.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15, 17 y 23 hs.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 15, 17 y 23 hs.

## TRAFFIC

Dir.: Steven Soderbergh, con Michael Douglas, Dennis Quaid y Catherine Zeta-Jones. Vies y miér. tram.  
**Ocean I.**  
 Luvale 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22 hs.

## VIAJE POR EL CUERPO

Dir.: Jorge Polaco, con Marcelo Marolla, Guadalupe Levis y Ivonne Fourny. P16.  
**Complejo "Tita Merello".**  
 Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22 hs.

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hijos, General Cienfuegos). Av. Corrientes 320. Tel.: 4665-4800.  
**CHOCOLATE.**  
 11, 13, 15, 17, 19, 20 y 22 hs.

## CON SOLO MIRARTE

Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close, Holly Hunter, Cameron Diaz. P13.  
**Lorca I.**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16 y 22, 20 hs.

## EL IMPLACABLE

Dir.: Stephen Kay, con Sylvester Stallone. P16.  
**Normandie IV.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## EL TIGRE Y EL DRAGON

(Taiwan). Dir.: Ang Lee. SR.  
**Gaumont II.**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## HANNIBAL

Dir.: Ridley Scott, con Anthony Hopkins y Julianne Moore. P16.  
**Alitas Luvale.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS

(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P13.  
**Lorca I.**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16 y 22, 20 hs.

## LETTRAS PROHIBIDAS

(La leyenda del Marqués de Sade). Dir.: Philip Kaufman, con Geoffrey Rush y Kate Winslet. P16.  
**Meiro I.**  
 Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Michael Campbell, con Chris O'Donnell, Bill Paxton. P13.  
**Normandie I.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LIMITES VERTICALES

Dir.: Martín Campbell, con Chris O'Donnell, Bill Paxton. P13.  
**Normandie I.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

22,45 hs. P16. Viernes, sáb. y miér.  
**UNA RELACION PARTICULAR.**  
 11, 13, 15, 17, 19, 20 y 22 hs.

## EL IMPLACABLE

Dir.: Stephen Kay, con Sylvester Stallone. P16.  
**Normandie IV.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## VIAJE POR EL CUERPO

Dir.: Jorge Polaco, con Marcelo Marolla, Guadalupe Levis y Ivonne Fourny. P16.  
**Complejo "Tita Merello".**  
 Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22 hs.

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hijos, General Cienfuegos). Av. Corrientes 320. Tel.: 4665-4800.  
**CHOCOLATE.**  
 11, 13, 15, 17, 19, 20 y 22 hs.

## CON SOLO MIRARTE

Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close, Holly Hunter, Cameron Diaz. P13.  
**Lorca I.**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16 y 22, 20 hs.

## EL IMPLACABLE

Dir.: Stephen Kay, con Sylvester Stallone. P16.  
**Normandie IV.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## EL TIGRE Y EL DRAGON

(Taiwan). Dir.: Ang Lee. SR.  
**Gaumont II.**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## HANNIBAL

Dir.: Ridley Scott, con Anthony Hopkins y Julianne Moore. P16.  
**Alitas Luvale.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS

(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P13.  
**Lorca I.**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16 y 22, 20 hs.

## LETTRAS PROHIBIDAS

(La leyenda del Marqués de Sade). Dir.: Philip Kaufman, con Geoffrey Rush y Kate Winslet. P16.  
**Meiro I.**  
 Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Michael Campbell, con Chris O'Donnell, Bill Paxton. P13.  
**Normandie I.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LIMITES VERTICALES

Dir.: Martín Campbell, con Chris O'Donnell, Bill Paxton. P13.  
**Normandie I.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## LO QUE LAS OJOS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. SR.  
**Normandie II.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## CARTELERA

6 (Lunes a miércoles y viernes a domingo 1ra. función: \$3. Menores: \$3. Jueves cerrado).  
**102 DALMATAS.**  
 15, 17, 19, 20 y 22 hs.

## DEL PARQUE SHOPPING.

Canción 3035. Tel.: 4506-6074.  
**NAUFRAGO.**  
 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## HANNIBAL

Dir.: Ridley Scott, con Anthony Hopkins y Julianne Moore. P16.  
**Alitas Luvale.**  
 Luvale 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 24 hs.

## LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS



## en cartel



## UN POETA EN NUEVA YORK

Dir.: Gema López y José María Roca.

Basado en el libro de poemas de García Lorca, esta versión combina los recursos humanos con la tecnología multimedia. Para esta obra, el grupo Producciones Imperdibles concibió una estética contemporánea elaborada a partir del diálogo escénico entre la imagen, la música, la interpretación y el movimiento. Heredero natural de la Compañía La Pupa, el grupo logró un amplio reconocimiento internacional a partir de sus inicios. (Última función, hoy a las 20.30 en la Sala María Guerrero del Teatro Cervantes, Libertad 815, en el "IV Programa Iberoamericano de Teatro".)

## LISISTRATA

De Aristófanes-Dir.: Ricardo Sverdlidk

La esposa de un poderoso hombre de Atenas está cansada de las devastadoras consecuencias que la guerra trae consigo. Por tal motivo, decide privar a su esposo de tener relaciones con ella e insta a las demás mujeres de la ciudad a tomar el mismo camino hasta que sus maridos depongan su actitud. El plan comienza a extenderse a las distintas regiones del país y cada vez serán más las que se identifiquen con la medida. Las mujeres se pondrán cada vez más sensuales, pero evitarán toda roca placentera con sus maridos. Estreno hoy a las 23 en el Teatro del Sur, Venezuela 2255.

## concert

## BUKOWSKI

Bartolomeo Miles 1925. Tel.: 4372-2843. (Ent.: \$ 5).

## CINCO UVAS

Tango. Miércoles 22 hs.

## MASTER JAZZ TRIO

Jueves 22 hs.

## MIZRAH BLUES BAND

Archi (voz), Ode Tejerna (teclado), Néstor Burchi (batería), Jorge Oes (papo) y Diego Mizrahi (guitarra). Sábado 23 hs. Ent.: \$ 5.

## CAFE HOMERO

Cabrera 4946. Tel.: (15) 4050-8737.

## ALICIA CANO

En "Tango al toque" con "Oscar de Elit" y su trio. Sábado 23 hs. Ent.: \$ 5.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Storti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/154915-7780. (Ent.: \$ 12).

## PARIS, TANGO

Con "Trio Tango Testimonial". Lydia Orsi (acordeón), Carlos Carballada (cello) y Rodolfo Capovilla (batería). Sábado 23 hs. Ent.: \$ 5.

## RODOLFO LEMOS

en "Noches de tango". Domingo 22.30 hs.

## SILVIA NEVES

en "Un tango, voz y voz". Lunes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

## VERSO TANGO

En la voz de "Carlos Dallino". Un marco musical de volín y bandoneón, la poesía de Homero Maná, Enrique Cademonte, Celso Fariña, Carlos Castiglione entre otros. Bodega Oscar Valdez. Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PORTENA JAZZ BAND

Hot jazz. Sábado 23.15 hs. (Despedida).

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

## CARMEN BALERO

(piano y voz) pta su CD "Carmen". Con Bárbara González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## JAVIER MALGOSSETI

pta. su CD "Malgosi boogie". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## NESTOR MARCONI TRIO

Ante la presentación de su nuevo CD "Artistas invitados". Sábado 22 hs. Ent.: \$ 15.

## LA DAMA DE BOLLINI

Pto. Bollini 2281. Tel.: 4805-3399.

## PAGO EN BLANCO Y NEGRO

Con Cristina de los Angeles, Miguel Ángel Ray, Raúl Flores, Quique Greco (bandoneón) y Humberto Pinirolo (batería). Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Storti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

## VERSO TANGO

En la voz de "Carlos Dallino". Un marco musical de volín y bandoneón, la poesía de Homero Maná, Enrique Cademonte, Celso Fariña, Carlos Castiglione entre otros. Bodega Oscar Valdez. Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PORTENA JAZZ BAND

Hot jazz. Sábado 23.15 hs. (Despedida).

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

## CARMEN BALERO

(piano y voz) pta su CD "Carmen". Con Bárbara González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## JAVIER MALGOSSETI

pta. su CD "Malgosi boogie". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## NESTOR MARCONI TRIO

Ante la presentación de su nuevo CD "Artistas invitados". Sábado 22 hs. Ent.: \$ 15.

## LA DAMA DE BOLLINI

Pto. Bollini 2281. Tel.: 4805-3399.

## PAGO EN BLANCO Y NEGRO

Con Cristina de los Angeles, Miguel Ángel Ray, Raúl Flores, Quique Greco (bandoneón) y Humberto Pinirolo (batería). Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Storti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

## VERSO TANGO

En la voz de "Carlos Dallino". Un marco musical de volín y bandoneón, la poesía de Homero Maná, Enrique Cademonte, Celso Fariña, Carlos Castiglione entre otros. Bodega Oscar Valdez. Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PORTENA JAZZ BAND

Hot jazz. Sábado 23.15 hs. (Despedida).

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

## CARMEN BALERO

(piano y voz) pta su CD "Carmen". Con Bárbara González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## JAVIER MALGOSSETI

pta. su CD "Malgosi boogie". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## NESTOR MARCONI TRIO

Ante la presentación de su nuevo CD "Artistas invitados". Sábado 22 hs. Ent.: \$ 15.

## LA DAMA DE BOLLINI

Pto. Bollini 2281. Tel.: 4805-3399.

## PAGO EN BLANCO Y NEGRO

Con Cristina de los Angeles, Miguel Ángel Ray, Raúl Flores, Quique Greco (bandoneón) y Humberto Pinirolo (batería). Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Storti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

## VERSO TANGO

En la voz de "Carlos Dallino". Un marco musical de volín y bandoneón, la poesía de Homero Maná, Enrique Cademonte, Celso Fariña, Carlos Castiglione entre otros. Bodega Oscar Valdez. Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PORTENA JAZZ BAND

Hot jazz. Sábado 23.15 hs. (Despedida).

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

## CARMEN BALERO

(piano y voz) pta su CD "Carmen". Con Bárbara González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## JAVIER MALGOSSETI

pta. su CD "Malgosi boogie". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## NESTOR MARCONI TRIO

Ante la presentación de su nuevo CD "Artistas invitados". Sábado 22 hs. Ent.: \$ 15.

## LA DAMA DE BOLLINI

Pto. Bollini 2281. Tel.: 4805-3399.

## PAGO EN BLANCO Y NEGRO

Con Cristina de los Angeles, Miguel Ángel Ray, Raúl Flores, Quique Greco (bandoneón) y Humberto Pinirolo (batería). Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Storti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

## VERSO TANGO

En la voz de "Carlos Dallino". Un marco musical de volín y bandoneón, la poesía de Homero Maná, Enrique Cademonte, Celso Fariña, Carlos Castiglione entre otros. Bodega Oscar Valdez. Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PORTENA JAZZ BAND

Hot jazz. Sábado 23.15 hs. (Despedida).

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

## CARMEN BALERO

(piano y voz) pta su CD "Carmen". Con Bárbara González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## JAVIER MALGOSSETI

pta. su CD "Malgosi boogie". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## NESTOR MARCONI TRIO

Ante la presentación de su nuevo CD "Artistas invitados". Sábado 22 hs. Ent.: \$ 15.

## LA DAMA DE BOLLINI

Pto. Bollini 2281. Tel.: 4805-3399.

## PAGO EN BLANCO Y NEGRO

Con Cristina de los Angeles, Miguel Ángel Ray, Raúl Flores, Quique Greco (bandoneón) y Humberto Pinirolo (batería). Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Storti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

## VERSO TANGO

En la voz de "Carlos Dallino". Un marco musical de volín y bandoneón, la poesía de Homero Maná, Enrique Cademonte, Celso Fariña, Carlos Castiglione entre otros. Bodega Oscar Valdez. Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PORTENA JAZZ BAND

Hot jazz. Sábado 23.15 hs. (Despedida).

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

## CARMEN BALERO

(piano y voz) pta su CD "Carmen". Con Bárbara González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## JAVIER MALGOSSETI

pta. su CD "Malgosi boogie". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## NESTOR MARCONI TRIO

Ante la presentación de su nuevo CD "Artistas invitados". Sábado 22 hs. Ent.: \$ 15.

## LA DAMA DE BOLLINI

Pto. Bollini 2281. Tel.: 4805-3399.

## PAGO EN BLANCO Y NEGRO

Con Cristina de los Angeles, Miguel Ángel Ray, Raúl Flores, Quique Greco (bandoneón) y Humberto Pinirolo (batería). Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Storti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

## VERSO TANGO

En la voz de "Carlos Dallino". Un marco musical de volín y bandoneón, la poesía de Homero Maná, Enrique Cademonte, Celso Fariña, Carlos Castiglione entre otros. Bodega Oscar Valdez. Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PORTENA JAZZ BAND

Hot jazz. Sábado 23.15 hs. (Despedida).

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

## CARMEN BALERO

(piano y voz) pta su CD "Carmen". Con Bárbara González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## JAVIER MALGOSSETI

pta. su CD "Malgosi boogie". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## NESTOR MARCONI TRIO

Ante la presentación de su nuevo CD "Artistas invitados". Sábado 22 hs. Ent.: \$ 15.

## LA DAMA DE BOLLINI

Pto. Bollini 2281. Tel.: 4805-3399.

## PAGO EN BLANCO Y NEGRO

Con Cristina de los Angeles, Miguel Ángel Ray, Raúl Flores, Quique Greco (bandoneón) y Humberto Pinirolo (batería). Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Storti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

## VERSO TANGO

En la voz de "Carlos Dallino". Un marco musical de volín y bandoneón, la poesía de Homero Maná, Enrique Cademonte, Celso Fariña, Carlos Castiglione entre otros. Bodega Oscar Valdez. Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PORTENA JAZZ BAND

Hot jazz. Sábado 23.15 hs. (Despedida).

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

## CARMEN BALERO

(piano y voz) pta su CD "Carmen". Con Bárbara González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## JAVIER MALGOSSETI

pta. su CD "Malgosi boogie". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## NESTOR MARCONI TRIO

Ante la presentación de su nuevo CD "Artistas invitados". Sábado 22 hs. Ent.: \$ 15.

## LA DAMA DE BOLLINI

Pto. Bollini 2281. Tel.: 4805-3399.

## PAGO EN BLANCO Y NEGRO

Con Cristina de los Angeles, Miguel Ángel Ray, Raúl Flores, Quique Greco (bandoneón) y Humberto Pinirolo (batería). Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Storti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

## VERSO TANGO

En la voz de "Carlos Dallino". Un marco musical de volín y bandoneón, la poesía de Homero Maná, Enrique Cademonte, Celso Fariña, Carlos Castiglione entre otros. Bodega Oscar Valdez. Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PORTENA JAZZ BAND

Hot jazz. Sábado 23.15 hs. (Despedida).

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

## CARMEN BALERO

(piano y voz) pta su CD "Carmen". Con Bárbara González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## JAVIER MALGOSSETI

pta. su CD "Malgosi boogie". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## NESTOR MARCONI TRIO

Ante la presentación de su nuevo CD "Artistas invitados". Sábado 22 hs. Ent.: \$ 15.

## LA DAMA DE BOLLINI

Pto. Bollini 2281. Tel.: 4805-3399.

## PAGO EN BLANCO Y NEGRO

Con Cristina de los Angeles, Miguel Ángel Ray, Raúl Flores, Quique Greco (bandoneón) y Humberto Pinirolo (batería). Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Storti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

## VERSO TANGO

En la voz de "Carlos Dallino". Un marco musical de volín y bandoneón, la poesía de Homero Maná, Enrique Cademonte, Celso Fariña, Carlos Castiglione entre otros. Bodega Oscar Valdez. Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PORTENA JAZZ BAND

Hot jazz. Sábado 23.15 hs. (Despedida).

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

## CARMEN BALERO

(piano y voz) pta su CD "Carmen". Con Bárbara González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## JAVIER MALGOSSETI

pta. su CD "Malgosi boogie". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## NESTOR MARCONI TRIO

Ante la presentación de su nuevo CD "Artistas invitados". Sábado 22 hs. Ent.: \$ 15.

## LA DAMA DE BOLLINI

Pto. Bollini 2281. Tel.: 4805-3399.

## PAGO EN BLANCO Y NEGRO

Con Cristina de los Angeles, Miguel Ángel Ray, Raúl Flores, Quique Greco (bandoneón) y Humberto Pinirolo (batería). Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Storti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

## VERSO TANGO

En la voz de "Carlos Dallino". Un marco musical de volín y bandoneón, la poesía de Homero Maná, Enrique Cademonte, Celso Fariña, Carlos Castiglione entre otros. Bodega Oscar Valdez. Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PORTENA JAZZ BAND

Hot jazz. Sábado 23.15 hs. (Despedida).

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

## CARMEN BALERO

(piano y voz) pta su CD "Carmen". Con Bárbara González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## JAVIER MALGOSSETI

pta. su CD "Malgosi boogie". Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## NESTOR MARCONI TRIO

Ante la presentación de su nuevo CD "Artistas invitados". Sábado 22 hs. Ent.: \$ 15.

## LA DAMA DE BOLLINI

Pto. Bollini 2281. Tel.: 4805-3399.

## PAGO EN BLANCO Y NEGRO

Con Cristina de los Angeles, Miguel Ángel Ray, Raúl Flores, Quique Greco (bandoneón) y Humberto Pinirolo (batería). Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Storti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

## VERSO TANGO

En la voz de "Carlos Dallino". Un marco musical de volín y bandoneón, la poesía de Homero Maná, Enrique Cademonte, Celso Fariña, Carlos Castiglione entre otros. Bodega Oscar Valdez. Sábado 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PORTENA JAZZ BAND

Hot jazz. Sábado 23.15 hs. (Despedida).



## Rep



## CONTRATAPA

Por Eduardo Galeano

Hace un par de años cayeron muertos, en plena carrera, dos de los caballos que competían en el Palio. Uno era Pluma Blanca, el campeón de esta fiesta que se celebra, desde la Edad Media, en la gran plaza de la ciudad de Siena. Los caballos murieron por sobredosis de anfetaminas.

En otros lugares de Italia, mientras tanto, marcharon presos los veinte dueños de feroces pitbulls que eran las estrellas de las peleas clandestinas de perros. Los canes boxeadores estaban dopados. Los esteroides anabolizantes les habían multiplicado la musculatura y la energía.

Al mismo tiempo, el fiscal Raffaele Guarinello sentó en el banquillo de los acusados a los clubes de fútbol de primera, segunda y tercera división: los clubes habían suministrado a un centenar de jugadores, con supuestos fines médicos, fármacos que en realidad servían para aumentarles artificialmente la resistencia y la potencia y para enmascarar la fatiga de los torneos extenuantes. Los controles antidoping, se comprobó, estaban mal hechos o desaparecían por milagro. Un año antes, a mediados del '98, el director técnico del club Roma, Zdenek Zeman, había denunciado que las drogas eran de uso frecuente en el fútbol italiano.

Mientras se publicaban estas noticias, en el país vecino se disputaba el Tour de France y los ciclistas avanzaban esquivando jeringas. Michel Drucker, periodista deportivo, comentó: "Estamos en plena hipocresía. Cualquiera sabe que es imposible soportar, con un tubito de vitamina C, una carrera tras otra: el Clásico belga, el París-Roubaix, el Milán-San Remo, el Tour de France y el Giro d'Italia. Y lo mismo vale para todos los deportes. Sobre las espaldas de los atletas profesionales pesa el dineral de los sponsors".

Joao Havelange, monarca jubilado de la FIFA, advirtió: "Todos los ciclistas se dopan. Pero en el fútbol, eso es raro. Dejen en paz al fútbol". No opinaron lo mismo dos astros de la selección francesa campeona del mundo. Emmanuel Petit declaró: "Se juega un partido cada tres días. Ningún atleta puede soportar tanto esfuerzo. Yo no quiero que las drogas sean cosa cotidiana en el fútbol; pero hacia eso vamos". Y Frank Leboeuf coincidió: "Ahora los jugadores se queman temprano. Me preocupan los jóvenes. A este paso, no van a durar más que cinco o seis años". Algunos años antes, el célebre guardameta alemán Toni Schumacher había sido acusado de traición a la patria cuando reveló que los jugadores de la selección de su país eran farmacias ambulantes y que no se sabía si representaban a Alemania o a la industria química germana. Y al otro lado del océano, Luis Artime, uno de los mejores jugadores de todos los tiempos, había comprobado: "La droga es un negocio en todos los deportes, y en el fútbol también. El fútbol argentino no me da asco: me da pena".

Pienso, por mal pensado, en la rodilla de Ronaldo, la rodilla de cristal del mejor jugador del mundo. ¿Recuperará Ronaldo su rodilla perdida? ¿Volverá Ronaldo a ser Ronaldo? Imágenes: el ídolo cae, se agarra la rodilla derecha; las cámaras enfocan su cara estrujada de dolor. Imágenes: seis años antes, llega a Europa un muchachito con

dientes de conejo y magia en las piernas, salido de un suburbio pobre de Río de Janeiro. Llega flaco como un alambre. Imágenes: un par de años después, ya convertido en negocio millonario, Ronaldo parece Tarzán. El doble de músculos para los mismos tendones; el doble de carrocería para el mismo motor. Y me pregunto: esta asombrosa metamorfosis ¿se explica sólo por

un sistema sofisticado de dopaje, que cuesta mucho dinero, con drogas caras, supervisión especializada y chequeos secretos. Los pobres no pueden pagarlo. Es tan simple como eso". El Comité Olímpico Internacional consagró a Carl Lewis como el atleta del siglo. En Sydney, durante la ceremonia, el rey de la velocidad y el salto largo expresó su opinión, un

poquito diferente: "Los dirigentes mienten", dijo Lewis. "Los controles antidoping no funcionan. Ellos pueden controlar, pero no quieren. El deporte está sucio."

Sea como fuere, por habilidad científica o por vista gorda, o por obra y gracia de las dos, el hecho es que resulta perfectamente posible enmascarar la eritropoietina sintética, las hormonas artificiales de crecimiento, los esteroides anabolizantes y otras drogas. Aplicadas masivamente a los deportistas, pueden producir medallas de oro, trofeos internacionales, infartos, apoplejías, alteraciones del metabolismo, trastornos glandulares, impotencia, deformaciones musculares y óseas, cáncer o vejez prematura.

la carne que comió y la leche que bebió?

Las drogas se burlan de los controles. Muy pocos atletas cayeron atrapados en las pruebas antidoping, el año pasado, durante las Olimpiadas de Sydney. Jacques Rogge, uno de los dirigentes del Comité Olímpico Internacional, lo explicó así: "Cayeron por estúpido, porque se doparon por cuenta propia, o porque vienen de países pobres. Los países ricos tienen

deformaciones musculares y óseas, cáncer o vejez prematura. Según las investigaciones publicadas por las revistas *Scientific American* y *New Scientist*, todo esto no es más que un juego de niños comparado con lo que vendrá. En diez años, se anuncia, tendremos atletas genéticamente modificados. Al precio de la hipoteca del cuerpo, porque nada viene gratis en este mundo, el doping de genes artificiales hará maravillas de veloci-

dad y fuerza con una sola inyección y será imposible descubrirlo en la sangre o en la orina.

◆◆◆

En estos días, mi amigo Jorge Marchini, recién llegado de Finlandia, me trae de regalo el reglamento del fútbol infantil y juvenil en ese país.

Así me entero de que en Finlandia el árbitro no sólo saca la tarjeta amarilla, que advierte, y la tarjeta roja, que castiga, sino también la tarjeta verde, que premia al jugador que ayuda a un adversario caído, al que pide disculpas cuando golpea y al que reconoce una falta cometida.

En el fútbol profesional, tal como se practica hoy por hoy en casi todo el mundo, esto de la tarjeta verde parecería ridículo o resultaría inútil. Por ley del mercado, la mayor rentabilidad exige mayor productividad y, para lograrla, vale todo: la deslealtad, las trampas y las drogas, que forman parte del juego sucio de un sucio sistema de juego.

En el fútbol, como en todo lo demás, el deporte profesional está más dopado que los deportistas. El gran intoxicado es el deporte convertido en gran empresa de la industria del espectáculo, que acelera más y más el ritmo de trabajo de los atletas y los obliga a olvidar cualquier escrúpulo con tal de alcanzar rendimientos de superhombres. La obligación de ganarse enemiga del placer de jugar, del sentido del honor y de la salud humana; y es la obligación de ganar la que está imponiendo el consumo de las drogas del éxito.

Hace medio siglo, Uruguay venció a Brasil en el estadio de Maracanã y se consagró, contra todo pronóstico, contra toda evidencia, campeón mundial de fútbol. El principal protagonista de esa hazaña imposible se llamaba Obdulio Varela. El se dopaba con vino. Le decían Vinacho. Eran otros tiempos.

## Los atletas químicos



AFP

## Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas 5371-1111  
www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

**Dinar**  
Líneas Aéreas  
Excelente Servicio